



REPUBLIKA E KOSOVES-REPUBLIKA KOSOVA-REPUBLIC OF KOSOVA QEVERIA E KOSOVES - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVA MINISTRIA E MJEDISIT DHE PLANIFIKIMIT HAPESINOR MINISTARSTVO SREDINE I PROSTORNOG PLANIRANJA MINISTRY OF ENVIRONMENT AND SPATIAL PLANNING			
Nr. Prot. Org. Unit	77-01	Nr. Prot. Prot. No.	4300/19
Nr. i Tëpër. Proj. strukture No. pages		Data Datum Date	09.07.19
Prishtinë / a			

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosova
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor - Ministarstvo Životne Sredine i Prostornog Planiranja
Ministry of Environment and Spatial Planning

UDHËZIM ADMINISTRATIV MMPH – Nr. 07/2019 PËR KËRKESAT THEMELORE PËR SHËNDET DHE SIGURI, PROCEDURAT DHE DOKUMENTACIONIN PËR TRAJTIMIN E NDËRTIMEVE PA LEJE TË KATEGORISË III

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MESP - No. 07/2019 ON BASIC HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS, PROCEDURES AND DOCUMENTATION FOR TREATMENT OF ILLEGAL CONSTRUCTIONS FOR CATEGORY III

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MSPP - Br. 07/2019 O OSNOVNIM ZAHTEVIMA ZA ZDRAVLJE I BEZBEDNOST NA RADU, POSTUPCIMA I DOKUMENTACIJI ZA TRETMAN NEZAKONITO IZGRAĐENIH OBJEKATA III. KATEGORIJE

Ministri i Ministrisë së Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor, Në mbështetje të nenit 24 paragrafi 1 nënparagrafi 1.2 të Ligjit Nr. 06/L-024 për Trajtimin e Ndërtimeve pa Leje. (Gazeta Zyrtare Nr.14/20 Gusht 2018), nenit 8 nënparagrafi 1.4. të Rregullores Nr.02/2011 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, si dhe nenit 38, paragrafi 6. të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr.09/2011 (Gazeta Zyrtare Nr.15. 12.09.2011). Nxjerrë: UDHËZIM ADMINISTRATIV MMPH – Nr. 07/2019 PËR KËRKESAT THEMELORE PËR SHËNDET DHE SIGURI, PROCEDURAT DHE DOKUMENTACIONIN PËR TRAJTIMIN E NDËRTIMEVE PA LEJE TË KATEGORISË III KAPITULLI I DISPOZITAT E PËRGJITHSHME Neni 1 Qëllimi Ky Udhëzim Administrativ përcakton kërkesat themelore për shëndet dhe siguri, procedurat dhe dokumentacionin për trajtimin e ndërtimeve pa leje të përfunduara ose	Minister of the Ministry of Environment and Spatial Planning, Pursuant to Article 24. paragraph 1. subparagraph 1.2 of the Law No. 06/L-024 on Treatment of Illegal Constructions (Official Gazette No.14 / 20 August 2018), article 8. paragraph 1.4 of Regulation No. 02/2011 on the Areas of Administrative Responsibility of the Office of Prime Minister and Ministries as well as article 38, paragraph 6 of the Rules of Procedure of the Government No. 09/2011 (Official Gazette No. 15. 12.09.2011), Issues: ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MESP - No.07/2019 ON BASIC HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS, PROCEDURES AND DOCUMENTATION FOR TREATMENT OF ILLEGAL CONSTRUCTIONS FOR CATEGORY III CHAPTER I GENERAL PROVISIONS Article 1 Purpose This Administrative Instruction determines the basic requirements for health and safety, procedures and documentation for treating Category III constructions without permits that	Ministar Ministarstva Životne Sredine i Prostornog Planiranja, Na osnovu člana 24. Stav 1 i 1.2 Zakona br. 06/L-024 o tretiranju nelegalne izgradnje. . (Službeni list br.14/20 avgust 2018), člana 8. pod stav 1.4 Uredbe br. 02/2011 o oblastima administrativne odgovornosti kancelarije premijera i ministarstava, kao i člana 38. stav 6. Poslovnika rada Vlade br. 09/2011 (Službeni list br. 15. od 12.09.2011. godine), Donosi: ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MSPP - Br.07/2019 O OSNOVNIM ZAHTEVIMA ZA ZDRAVLJE I BEZBEDNOST NA RADU, PROCEDURAMA I DOKUMENTACIJI ZA TRETMAN NEZAKONITO IZGRAĐENIH OBJEKATA III. KATEGORIJE POGLAVLJE I OPŠTE ODREDBE Član 1 Cilj Ovo Administrativno uputstvo utvrđuje osnovne zahteve za zdravlje i bezbednost, procedure i dokumentacije za tretman završenih, supstancijalno završenih ili
--	--	---

substancialisht të përfunduara dhe ndërtimet e papërfunduara të kategorisë III. Neni 2 Fushëveprimi 1. Ky Udhëzim Administrativ zbatohet për kategorinë III të ndërtimeve pa leje në tërë territorin e Republikës së Kosovës, ashtu siç përcaktohet me Ligjin Nr. 06/L-024 për Trajtimin e Ndërtimeve pa Leje (më tutje "Ligji") dhe këtë Udhëzim Administrativ. 2. Dispozitat e këtij Udhëzimi Administrativ janë të detyrueshme për Ministrinë e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor (më tutje "Ministria") e cila në cilësinë e organit kompetent ushtron përgjegjësitë e saj në pajtim me nenin 4 të Ligjit. 3. Dispozitat e këtij Udhëzimi Administrativ janë poashtu të detyrueshme për investitorët dhe pronarët e ndërtimeve pa leje, ashtu siç përcaktohet në nenin 7 të Ligjit. 4. Llojet e ndërtimeve pa leje për të cilat Ministria është organ kompetent për trajtimin e tyre, janë përcaktuar në Shtojcën I të Ligjit Nr. 04/L-110 për Ndërtim. Neni 3 Përkufizimet Shprehjet e përdorura në këtë Udhëzim Administrativ kanë të njëjtin kuptim siç janë të përcaktuara në Ligj.	are completed, substantially completed or unfinished. Article 2 Scope 1. This Administrative Instruction shall be applied for Category III constructions without permits throughout the territory of the Republic of Kosovo as requested by the Law No. 06/L-024 on the Treatment of Constructions without Permits (hereinafter "the Law"), and this Administrative Instruction. 2. The Provisions of this Administrative Instruction shall be binding on the Ministry of Environment and Spatial Planning (hereinafter the Ministry), which in the capacity of a competent body shall exercise its responsibilities in accordance with Article 4 of this Law. 3. The provisions of this Administrative Instruction shall also be binding on investors and owners of constructions without permits, as stipulated under Article 7 of the Law. 4. The types of constructions without permit for which the Ministry is the competent body for their treatment are set out in Annex I of the Law no. 04 / L-110 on Construction. Article 3 Definitions The expressions used in this Administrative Instruction shall have the same meaning as determined by Law.	nezavršenih nezakonito izgrađenih objekata III. kategorije. Član 2 Delokrug 1. Ovo Administrativno uputstvo primenjuje se za III. kategoriju nezakonito izgrađenih objekata na čitavoj teritoriji Republike Kosovo, kao što je utvrđeno Zakonom br. 06/L-024 o tretiranju građevina bez dozvola (u daljem tekstu „Zakon“) i ovim Administrativnim uputstvom. 2. Odredbe ovog Administrativnog uputstva su obavezujuće za Ministarstvo životne sredine i prostornog planiranja (u daljem tekstu „Ministarstvo“), koja u svojstvu nadležnog organa izvršava svoje odgovornosti, u skladu sa članom 4. ovog zakona. 3. Odredbe ovog Administrativnog uputstva su takode obavezujuće za investitore i vlasnike nezakonito izgrađenih objekata, kao što je utvrđeno u članu 7. zakona. 4. Vrste nezakonito izgrađenih objekata za čiji je tretman nadležno ministarstvo, utvrđene su u Aneksu I. Zakona br. 04/L-110 o izgradnji. Član 3 Definicije Pojmovi upotrebljeni u ovom Administrativnom uputstvu imaju isto značenje kao što je definisano u Zakonu.
---	---	--

KAPITULLI II
TRAJTIMI I NDËRTIMEVE PA LEJE
TË PËRFUNDUARA DHE
SUBSTANCIALISHT TË
PËRFUNDUARA

Neni 4
Procedura e aplikimit për certifikatë të
legalizimit

1. Aplikuesi për certifikatë të legalizimit dorëzon në Ministri formularin e aplikimit sipas Shtojcës 1 të këtij udhëzimi administrativ, duke përfshirë:

1.1. Dëshmi për ndërtimin e kryer para datës 05.09.2018;

1.2. Dëshmi për të drejtën pronësore ose të drejtën e shfrytëzimit mbi parcelën;

1.3. Dëshmi për kycje në infrastrukturë sipas llojit të ndërtimit, nëse është e aplikueshme;

1.4. Dokumentacionin e hartuesit të projektit të ndërtimit pa leje; dhe

1.5. Projektin e ndërtimit pa leje.

CHAPTER II
TREATMENT OF ILLEGAL
CONSTRUCTIONS COMPLETED AND
SUBSTANTIALLY COMPLETED

Article 4
Application procedure for a legalisation
certificate

1. The applicant for legislation certificate shall submit to the Ministry the application form under Annex 1 of this administrative Instruction, including the following:

1.1. Evidence of construction completed prior to the date 05.09.2018;

1.2. Evidence on property rights or right of use over the parcel;

1.3. Evidence of connection to the infrastructure according to the type of construction, if applicable;

1.4. The documentation of the project designer of the construction without permit; and

1.5. The design of the construction without permit.

POGLAVLJE II
TRETMAN **ZAVRŠENIH** **I**
SUPSTANCIJALNO **ZAVRŠENIH**
NEZAKONITO **IZGRAĐENIH**
OBJEKATA

Član 4
Postupak apliciranja za Uverenje o
legalizaciji

1. Podnosilac prijave za Uverenje o legalizaciji dostavlja u Ministarstvu obrazac prijave prema, u skladu sa Aneksom 1, ovog Administrativnog uputstva uključujući:

1.1. Dokaze o završenoj izgradnji pre 05.09.2018. godine;

1.2. Dokaze o pravu svojine ili pravo na korišćenje parcele;

1.3. Dokaze o priključenju na infrastrukturu prema vrsti izgradnje, ako je primenjivo;

1.4. Dokumentaciju projektanta nezakonito izgrađenog objekta; i

1.5. Projekat nezakonito izgrađenog objekta.

Neni 5 Procedura e shqyrtimit të aplikacionit për certifikatë të legalizimit	Article 5 Procedures for reviewing the application for Legalisation Certificate	Član 5 Postupak razmatranja prijave za Uverenje o legalizaciji
1. Ministria pranon aplikacionin për certifikatë të legalizimit të ndërtimit pa leje nga aplikuesi dhe shënon datën e pranimit dhe numrin e referencës, nëse formulari sipas Shtojcës 1 të këtij udhëzimi administrativ është plotësuar dhe dokumentet sipas nenit 4 janë kompletuar, përveç dëshmive të kërkuara në paragrafin 1.2 të neni 4 . 2. Ministria shqyrton aplikacionin dhe dokumentet e dorëzuara sipas kërkesave nga formulari në Shtojcën 2 të këtij Udhëzimi Administrativ dhe vendos: 2.1. për inspektim të kërkesave themelore për shëndet dhe siguri, nëse janë plotësuar të gjitha kërkesat nga neni 6 dhe Shtojca 3 e këtij Udhëzimi Administrativ; 2.2 . për përfshirje në listën e pritjes, nëse nuk janë plotësuar kërkesat sipas paragrafit 2 të nenit 4 të këtij Udhëzimi Administrativ, përkundër afatit të dhënë sipas paragrafit 6.2 të nenit 6 të këtij Udhëzimi Administrativ; apo 2.3. për përfshirje në listën e rrënimit, nëse gjinden mangësi në informatat dhe dokumentet e kërkuara sipas nënparagrafëve 1.1, 1.3, 1.4 dhe 1.5 të	1. The Ministry shall receive the application for certificate for legalization of construction without permit and write the date of reception and reference number, if the form under Annex 1 of this administrative Instruction, has been filled out and documents referred to in Article 4 have been completed, except the evidences required under paragraph 1.2. of article 4. 2. The Ministry shall review the application and documents submitted pursuant to requirements listed in the form presented in Annex 2 of this Administrative Instruction: 2.1. inspection of basic health and safety requirements, whether the requirements under Article 6 and Annex 3 of this Administrative Instruction have been met; or; 2.2. inclusion in the Waiting list , if the requirements under paragraph 2 of Article 4 of this Administrative Instruction have not been fulfilled, despite the time limit provided under paragraph 4 of Article 6 of this Administrative Instruction; or 2.3. inclusion in the demolition list, if there are shortcomings in information and documents required under paragraph 1.1, 1.3, 1.4 and 1.5 of	1. Ministarstvo prima prijavu za sertifikat o legalizaciji nezakonito izgrađenog objekta od strane podnosioca prijave i upisuje datum prijema i referentni broj, ako je obrazac prema Aneksu 1 ovog Administrativnog uputstva popunjen i kompletirani dokumenti prema članu 4. osim zahtevanih dokaza u stavu 1.2 člana 4. 2. Ministarstvo razmatra prijavu i dostavljene dokumente u skladu sa navedenim zahtevima u formularu iz Aneksa 2 ovog Administrativnog uputstva, i odlučuje o: 2.1. za inspekcijsku kontrolu osnovnih zahteva za zdravlje i bezbednost, ako su ispunjeni svi zahtevi iz stava 6. i Aneksa 3 Administrativnog uputstva; 2.2. za uključivanje na listi čekanja ako su ispunjeni zahteva prema stavu 2. člana 4. ovog Administrativnog uputstva, uprkos rokovima datim prema stavu 4. člana 6.2 ovog Administrativnog uputstva; ili 2.3. za uključivanje na listi rušenja ako postoje nedostaci u zahtevanim informacijama i dokumentima prema tačkama 1.1, 1.3, 1.4. i 1.5. člana 4.

nenit 4 të këtij Udhëzimi Administrativ, të cilat nuk plotësohen brenda afatit të dhënë sipas paragrafit 6.2 të nenit 6 të këtij Udhëzimi Administrativ.	Article 4 of this Administrative Instruction, which are not fulfilled within the time limit set under paragraph 6 of Article 6.2 of this Administrative Instruction.	ovog Administrativnog uputstva, koji su ispunjeni u datim rokovima prema stavu 6. člana 6.2 ovog Administrativnog uputstva.
Neni 6 Kërkesat themelore për shëndet dhe siguri	Article 6 Basic health and safety requirements	Član 6 Osnovni zahtevi za zdravlje i bezbednost
1. Organi kompetent sipas paragrafit 2.1 të nenit 5 të këtij udhëzimi administrativ kryen inspektimin si në vijim: 1.1. Njofton aplikuesin së paku pesë (5) ditë para kryerjes së inspektimit të kërkesave themelore për shëndet dhe siguri, me kërkesën që ndërtimi të jetë i qasshëm. 1.2. Kryen inspektimin e kërkesave themelore për shëndet dhe siguri dhe bën krahasimin me të dhënat dhe dokumentet e prezentuara në aplikacion sipas formularit në Shtojcën 3 të këtij Udhëzimi Administrativ, si dhe përcakton nëse: 1.2.1. ndërtimi i plotëson kërkesat themelore të shëndetit dhe sigurisë për lëshimin e certifikatës së legalizimit; apo 1.2.2. aplikuesi duhet t'i përmirësojë dhe plotësojë të gjitha vërejtjet dhe mospërputhjet e gjetura.	1. Competent Authority according to Article 5, paragraph 2.1 of this Administrative Instruction, shall perform the inspection as following: 1.1. Notifies the applicant at least five (5) days prior to the inspection of basic health and safety requirements with the request to make the construction site accessible. 1.2. Inspect the basic health and safety requirements and performs comparison with data and documents presented in the application based on the form presented under Annex 3 of this Administrative Instruction, and determines whether: 1.2.1. the construction fulfils the basic health and safety requirements for issuance of the legalization certificate; or 1.2.2. the applicant must improve and fulfil all remarks and shortcomings identified.	1. Nadležni organ na osnovu stava 2.1 člana 5 ovog Administrativnog uputstva, vrši sledeću inspekcijsku kontrolu: 1.1. Obaveštava podnosioca prijave najmanje pet (5) dana pre vršenja inspekcijske kontrole osnovnih zahteva za zdravlje i bezbednost, uz zahtev da postoji pristup izgradnji. 1.2. Vrši inspekcijsku kontrolu osnovnih zahteva za zdravlje i bezbednost i vrši upoređivanje predstavljenih podataka i dokumenata u prijavi prema predstavljenom obrascu u Aneksu 3. ovog Administrativnog uputstva, i takođe utvrđuje da li: 1.2.1. izgradnja ispunjava osnovne zahteve za zdravlje i bezbednost ua izdavanje Uverenja o legalizaciji; ili 1.2.2. podnosilac prijave treba da ispravi i ispunjava sve utvrđene primedbe i neusklađenosti.

2. Pas plotësimit të kushteve sipas nënparagrafit 2.1 të nenit 5, organi kompetent lëshon njoftimin për pagesën e taksës sipas Shtojcës 6 të këtij Udhëzimi Administrativ. 3. Aplikuesi duhet të sjell dëshminë e pagesës së taksës brenda 30 ditësh kalendarike. 4. Pas pranimit të dëshmisë për pagesën e taksës sipas paragrafit 3, të këtij neni, organi kompetent: 4.1. shënon ndërtimin si “i legalizuar” në Bazën e të Dhënave të Legalizimit; 4.2. regjistron ndërtimin në Kadastër dhe RDPP, me një shënim se është i legalizuar sipas këtij Ligji. 4.3. i lëshon aplikuesit certifikatën e legalizimit sipas Shtojcës 8 të këtij Udhëzimi Administrativ dhe dokumentet përkatëse që vërtetojnë regjistrimin në Kadastër dhe në RDPP. 5. Afati prej pranimit të aplikacionit me dokumentacion të kompletuar deri në lëshimin e certifikatës së legalizimit nuk duhet të jetë më i gjatë se 90 ditë. Në këtë afat nuk llogaritet koha e nevojshme për korrigjimin dhe/ose plotësimin e kërkesave sipas paragrafit 8 të këtij neni. 6. Nëse gjatë cilësdo fazë të procedurës së legalizimit identifikohen mangësi të cilat mund të korrigjohen, organi kompetent:	2. After the fulfillment of the conditions under Article 5 subparagraph 2.1, the competent body shall issue a tax notice according to Annex 6 of this Administrative Instruction. 3. The applicant shall, within thirty (30) calendar days, provide proof of having paid the tax. 4. After receiving the proof of payment under paragraph 3, of this Article, the competent body shall: 4.1. mark the construction as “legalized” in the legalization database; 4.2. register the construction in the Cadastre and IPRR with a notation that it is legalized under this law; 4.3. issue the legalisation certificate to the applicant, pursuant to Annex 8 of this Administrative Instruction and relevant documents proving the registration in the Cadastre and IPRR. 5. Deadline since the reception of the completed application until the issuance of the legalisation certificate, shall not be longer than 90 days. The time required for correction and/or fulfilment of requirements pursuant to paragraph 8 of this Article shall not be included in this time limit. 6. If, at any stage during the legalization procedure are identified deficiencies that can be corrected, the competent body shall:	2. Nakon ispunjavanja uslova prema osnovu 2.1, člana 5, nadležni organ izdaje obaveštenje o uplati takse prema Aneksu 6 ovog Administrativnog uputstva. 3. Podnosilac prijave treba da iznese dokaze o plaćanju takse u roku od 30 kalendarskih dana. 4. Nakon prijema dokaza o plaćanju takse, prema stavu 3. ovog člana, nadležni organ: 4.1. upisuje izgradnju kao „legalizovana” u bazi podataka legalizacije; 4.2. registruje izgradnju u katastar i RPNI, sa naznakom da je legalizovana u skladu sa ovim zakonom; 4.3. izdaje podnosiocu prijave Uverenje o legalizaciji, prema Aneksu 8 ovog Administrativnog uputstva i relevantne dokumente koji potvrđuju registraciju u katastar i RPNI. 5. Rok od prijema prijave sa kompletiranom dokumentacijom do izdavanja Uverenja o legalizaciji ne treba da bude duži od 90 dana. U ovom roku ne računa se neophodno vreme za ispravku i/ili ispunjavanje zahteva prema stavu 8. ovog člana. 6. Ako se tokom bilo koje faze procedure legalizacije identifikuju nedostaci koji se mogu ispraviti, nadležni organ:
--	--	---

6.1. njofton me shkrim aplikuesin lidhur me ato mangësi; 6.2. i jep aplikuesit një afat të arsyeshëm kohor jo më shumë se gjashtë (6) muaj, që t'i korrigjojë dhe/ose plotësojë kërkesat, në mënyrë që procedura e legalizimit të mund të vazhdojë; dhe 6.3. në rast të vërejtjeve sipas nënparagrafit 1.2.2. të këtij neni, cakton kohën e riinspektimit për të konfirmuar realizimin e përmirësimeve, brenda dhjetë (10) ditësh pas përfundimit të afatit sipas nënparagrafit 8.2. 7. Nëse ndërtimi pa leje përfshihet në listën e pritjes sipas paragrafit 2 të nenit 4. të këtij udhëzimi administrativ organi kompetent: 7.1. lëshon vendim për përfshirje në listën e pritjes sipas shtojcës 9 të këtij Udhëzimi Administrativ, dhe 7.2. njofton aplikuesin brenda shtatë (7) ditësh. 8. Nëse ndërtimi pa leje përfshihet në listën e rrënimt sipas nënparagrafit 2.3 neni 5 i këtij udhëzimi administrativ, si dhe në rast të mosplotësimit të kërkesave sipas nënparagrafit 1.2.2. të këtij neni dhe mosrespektimit të afatit sipas paragrafit 3 dhe nënparagrafit 6.2. të këtij neni, Organi Kompetent:	6.1. Notify the applicant in writing of the deficiency; 6.2. Give the applicant a reasonable period of time not longer than (6) months to correct and/or to fulfill, in a manner that the legalization process can continue; and 6.3. Set the re-inspection period to confirm the realization of improvements within ten (10) days after the ending of the time limit under sub-paragraph 8.2. in case of remarks pursuant to sub-paragraph 1.2.2 of this Article. 7. If illegal construction is included in the waiting list under Article 4 paragraph 2 of this Administrative Instruction, the competent body shall: 7.1. Issue a decision for inclusion in the Waiting List pursuant to Annex 9 of this Administrative Instruction; and 7.2. Inform the applicant within seven (7) days. 8. If illegal construction is included in the demolition list under Article 5 sub-paragraph 2.3 of this Administrative Instruction and in case of failure to fulfil requirements under sub-paragraph 1.2.2 of this Article and failure to adhere to the legal time limit under paragraph 3 and subparagraph 6.2 of this Article, the Competent Body shall:	6.1. Pismeno obaveštava podnosioca prijave o tim nedostacima; 6.2. Daje podnosiocu prijave razuman rok od najviše šest (6) meseci da ispravi i/ili ispunjava uslove kako bi procedura legalizacije mogao nastaviti; i 6.3. u slučaju primedbi, prema tački 1.2.2 ovog člana, određuje vreme za ponovnu inspekcijsku kontrolu u cilju potvrđivanja sprovođenja ispravke u roku od deset (10) dana nakon isteka roka prema tački 8.2. 7. Ukoliko gradevina bez dozvole na listi čekanja prema članu 4. stav 2. ovog Administrativnog uputstva, nadležni organ: 7.1. ilzdaje odluku o uključivanju na listi čekanja prema Aneksu 9 ovog Administrativnog uputstva; i 7.2. obaveštava podnosioca prijave u roku od sedam (7) dana. 8. Ukoliko gradevina bez dozvole na listi rušenja prema članu 5 tačka 2.3 ovog Administrativnog uputstva i takode u slučaju neispunjavanja zahteva prema tački 1.2.2 ovog člana i nepoštovanja roka prema tački 3. i tačke 6.2 ovog člana. Nadležni Organ:
---	--	--

8.1. lëshon vendim për përfshirje në listën e rrënit sipas shtojcës 10 të këtij Udhëzimi Administrativ; dhe 8.2. njofton aplikuesin brenda shtatë (7) ditësh. KAPITULLI III TRAJTIMI I NDËRTIMEVE PA LEJE TË PAPËRFUNDUARA Neni 7 Procedura e aplikimit për leje të legalizimit për përfundim të ndërtimit 1. Aplikuesi dorëzon në Ministrin formularin e aplikimit sipas Shtojcës 1A, dhe dokumentet tjera të kërkuara sipas kësaj Shtojce, duke përfshirë: 1.1. dëshmi për ndërtimin e kryer para datës 05.09.2018; 1.2. dëshmi për të drejtën pronësore ose të drejtën e shfrytëzimit mbi parcelën; 1.3. dëshmi për kyçje në infrastrukturë sipas llojit të ndërtimit, nëse është e aplikueshme; 1.4. projektin e gjendjes ekzistuese të ndërtimit pa leje të papërfunduar dhe projektin për punët ndërtimore të planifikuara për përfundim të ndërtimit pa leje;	8.1. Issue a decision for inclusion in the Demolition List pursuant to Annex 10 of this Administrative Instruction; and 8.2. Inform the applicant within seven (7) days. CHAPTER III TREATMENT OF UNFINISHED ILLEGAL CONSTRUCTIONS Article 7 Application procedure for legalisation permit for completion of construction 1. The applicant shall submit to the Ministry the application presented in Annex 1A, and other documents required under this Annex, including the following: 1.1. evidence of construction being completed prior to the date 05.09.2018; 1.2. evidence on property rights or right of use over the parcel; 1.3. evidence of connection to the infrastructure according to the type of construction, if applicable 1.4. the project of the existing unfinished construction status and unfinished construction and project for construction works, planned for completion of illegal construction;	8.1. izdaje odluku o uključivanju na listi rušenja prema Aneksu 10 ovog Administrativnog uputstva; i 8.2. obaveštava podnosioca prijave u roku od sedam (7) dana. POGLAVLJE III TRETMAN NEZAVRŠENIH NEZAKONITO IZGRADENIH OBJEKATA Član 7 Postupak apliciranja za dozvolu legalizacije za završetak izgradnje 1. Podnosilac prijave dostavlja u ministarstvu obrazac prijave koji je predstavljen u Aneksu 1A, i druge zahtevane dokumente prema ovom Aneksu, uključujući: 1.1. dokaze o izvršenoj izgradnji pre 05.09.2018; 1.2. dokaze o pravu svojine i pravu na korišćenje parcele; 1.3. dokaze o priključenju na infrastrukturu prema vrsti izgradnje, ako je primenjivo; 1.4. projekat postojećeg stanja nedovršene nelegalne izgradnje i projekat o planiranim građevinskim radovima za završetak nezakonito izgrađenog objekta;
---	--	--

1.5. dokumentacionin e kompanisë që përgatitë projektin. 2. Kushtet e propozuara ndërtimore me projekt konceptual për përfundimin e ndërtimit nëse: 2.1. për përfundimin e ndërtimit nevojiten punë ndërtimore shtesë që ndryshojnë bazën ose lartësinë e ndërtimit: dhe 2.2. nuk ka plan rregullues urban, plan rregullues të hollësishëm ose hartë zonale që përcakton të gjitha kushtet e ndërtimit, të nevojshme për parcelën kadastrale. 3. Propozimi dhe shqyrtimi i kushteve ndërtimore për përfundim të ndërtimit bëhet sipas nenit 10 të këtij Udhëzimi Administrativ. Neni 8 Procedura e shqyrtimit të aplikacionit për leje të legalizimit për përfundim të ndërtimit 1. Organi kompetent pranon aplikacionin për leje të legalizimit për përfundim të ndërtimit dhe shënon datën e pranimi dhe numrin e referencës, nëse formulari sipas Shtojces 1A është plotësuar dhe dokumentet sipas paragrafit 1 të nenit 7 të këtij Udhëzimi Administrativ janë kompletuar, përveç dëshmive të kërkuara në nënparagrafin 1.2 të nenit 7.	1.5. the documentation of the company preparing the project. 2. Proposed Construction Conditions with a conceptual project for completing the construction, if: 2.1. additional construction works that would change the concrete base or height of the construction are needed; and 2.2. there is no Urban Regulatory Plan, Detailed Regulatory Plan or Zoning Map that regulates the required Terms of construction for the cadastral parcel. 3. The proposal and consideration of the construction conditions for the completion of construction are made according to Article 10 of this Administrative Instruction. Article 8 Procedures for reviewing applications for legalization permit for completing the construction 1. The competent body receives the application for a legalization permit for completion of construction and mark the date of receipt and the reference number, if the form under Annex 1A is fulfilled and documents under Article 7 paragraph 1 of this Administrative Instruction have been completed, except the evidences required under paragraph 1.2 under Article 7.	1.5. dokumentaciju kompanije koja priprema projekat. 2. Predložene uslove izgradnje sa konceptualnim projektom za završetak izgradnje ako: 2.1. za završetak izgradnje potrebni su dodatni građevinski radovi koji zamenjuju osnovu ili visinu izgradnje; i 2.2. nema regulativnog urbanističkog plana, detaljnog regulativnog plana ili mape zoniranja, koja utvrđuje sve neophodne uslove za izgradnju za katastarsku parcelu. 3. Predlog i razmatranje uslova izgradnje za završetak izgradnje vrše se prema članu 10. ovog Administrativnog uputstva. Član 8 Postupak razmatranja prijave za odobravanja legalizacije za završetak izgradnje 1. Nadležni organ prima prijavu za odobravanje legalizacije za završetak izgradnje i upisuje datum prijema i referentni broj, ako je obrazac prema Aneksu 1A popunjen i kompletirani su dokumenti prema članu 7. stav 1. ovog Administrativnog uputstva, osim potrebnih dokaza iz tačke 1.2 članu 7.
--	---	--

2. Organi kompetent shqyrton aplikacionin dhe dokumentet e dorëzuara sipas kërkesave nga paragrafi 1 i nenit 7, përmes formularit të përcaktuar në Shtojcën 2 të këtij Udhëzimi Administrativ dhe vendos: 2.1. Për inspektimin e kërkesave themelore për shëndet dhe siguri, nëse janë plotësuar të gjitha kërkesat nga paragrafi 1 i nenit 7 dhe Shtojca 2 e këtij Udhëzimi Administrativ; apo 2.2. Për përfshirje në listen e pritjes, nëse nuk janë plotësuar kërkesat sipas nënparagrafit 1.2 të nenit 7, përkundër afatit të dhënë sipas paragrafëve 12.2, dhe 12.3, të nenit 9 të këtij udhëzimi administrativ; apo 2.3. Për përfshirje në listen e rrënimit, nëse gjinden mangësi në informatat dhe dokumentet e kërkuara sipas nënparagrafëve 1.1, 1.3, 1.4, 1.5 të nenit 7, si dhe paragrafit 2 të nenit 7 nëse është i aplikueshëm, të cilat nuk korrigjohen brenda afatit të dhënë nga organi kompetent sipas paragrafit 6 të nenit 9, këtij udhëzimi administrativ. 3. Në rast të përfundimit sipas nënparagrafit 2.1 të këtij neni, organi kompetent publikon kërkesën për Kushte Ndërtimore në ueb faqen e Ministrisë. Neni 9 Kërkesat themelore për shëndet dhe siguri	2. The competent body shall review the application and documents submitted pursuant to the requirements under, Article 7, paragraph 1 through the form presented in Annex 2 of this Administrative Instruction, and decides as follows: 2.1. Inspection of basic health and safety requirements, if all requirements under Article 7 paragraph 1 and Annex 2 of this Administrative Instruction have been fulfilled; or 2.2. Inclusion in the Waiting list, if requirements under paragraph 1.2 of Article 7 have not been fulfilled despite the deadline provided under paragraph 1.2.2, and 1.2.3, of Article 9 of this Administrative Instruction; or 2.3. Inclusion in the demolition list, if shortcomings have been found regarding information and documents required under subparagraph 1.1, 1.3, 1.4, 1.5 of Article 7, and paragraph 2 of article 7 if applicable, and which cannot be corrected within the time limit from competent body, according to paragraph 6 of Article 9, of this Administrative Instruction. 3. In case of completion according to subparagraph 2.1 of this Article, the competent body shall publish the request for Construction Terms on the Ministry's website. Article 9 The basic requirements for health and safety	2. Nadležni organ razmatra dostavljenu prijavu i dokumente prema zahtevima iz člana 7. stav 1. kroz obrazac koji je predstavljen u Aneksu 2 ovog Administrativnog uputstva odlučuje: 2.1. Za inspeksijsku kontrolu osnovnih zahteva za zdravlje i bezbednost, ako su ispunjeni svi zahtevi iz člana 7. Stav 1. i Aneksa 2 ovog Administrativnog uputstva; ili 2.2. Za uključivanje na listi čekanja ako su neispunjeni zahtevi prema tački 1.2, člana 7. uprkos roku datim u stavu 1.2.2. i 1.2.3. člana 9 ovog Administrativnog uputstva; ili 2.3. Za uključivanje na listi rušenja ako se utvrde nedostaci u zahtevanim informacijama ili dokumentima prema tačkama 1.1, 1.3, 1.4, 1.5, člana 7, kao i prema stavu 2 člana 7 ako je primenjivo, koji se ne isprave u datom roku prema stavu 6. člana 9 ovog Administrativnog uputstva. 3. U slučaju zaključka prema tački 2.1 ovog člana, nadležni organ objavljuje zahtev za Uslove izgradnje na internet stranici Ministarstva. Član 9 Osnovni zahtevi za zdravlje i bezbednost
---	--	---

1. Gjatë shqyrtimit të aplikacionit sipas paragrafit 2 neni 8 i këtij udhëzimi administrativ, organi kompetent kryen inspektimin e kërkesave themelore për shëndet dhe siguri si në vijim: 1.1. njofton aplikuesin së paku pesë (5) ditë para kryerjes së inspektimit, sipas të dhënave dhe mënyrës për kontaktim të përcaktuar nga aplikuesi në formularin e aplikimit. 1.2. bën krahasimin me të dhënat dhe dokumentet e prezentuara në aplikacion sipas formularit të prezentuar në Shtojcën 3 të këtij Udhëzimi Administrativ. 1.3. shqyrton kushtet ndërtimore dhe bën njoftimin publik. 2. Organi kompetent shqyrton komentet për kushtet e propozuara ndërtimore dhe merr vendim sipas nenit 10 të këtij Udhëzimi Administrativ. 3. Në bazë të inspektimit të kërkesave themelore për shëndet dhe siguri sipas paragrafit 1 të këtij neni dhe vendimit për kushtet ndërtimore sipas nenit 10 të këtij Udhëzimi Administrativ, organi kompetent përmes formularit të bashkangjitur në Shtojcën 3 të këtij Udhëzimi Administrativ vendos nëse: 3.1. ndërtimi i plotëson kërkesat themelore të shëndetit dhe sigurisë për	1. During the examination of the application under Article 8 of paragraph 2 of this Administrative Instruction, the competent body shall carry out the inspection of the basic health and safety requirements as follows: 1.1. notifies the applicant at least five (5) days prior to the completion of the data and manner of contact specified by the applicant in the application form. 1.2. perform comparison with data and documents presented in the application based on the form presented under Annex 3 of this Administrative Instruction. 1.3. examines construction terms and makes public notice. 2. The Competent Body review the comments on the proposed construction terms and shall issue a decision according to Article 10 of this Administrative Instruction. 3. Based on the inspection of basic health and safety requirements under paragraph 1 of this article and the decision on Terms of construction under Article 10 of this Administrative Instruction, the competent body shall, through the form presented in Annex 3 of this Administrative Instruction, if : 3.1. construction fulfils the basic health and safety requirements for drafting the	1. Prilikom razmatranja zahteva u skladu sa članom 8. stav 2. ovog Administrativnog uputstva, nadležni organ će izvršiti inspekciju osnovnih zdravstvenih i bezbednosnih zahteva na sledeći način: 1.1. obaveštava podnosioca prijave najmanje pet (5) dana nakon izvršenja inspekcijske kontrole, prema podacima i načinu za kontaktiranje, koju su utvrdili od strane podnosioca prijave u obrascu prijave. 1.2. vrši upoređivanje sa iznetim podacima i dokumentima u prijavi prema obrascu, koji je predstavljen u Aneksu 3 ovog Administrativnog uputstva. 1.3. razmatra uslove izgradnje i objavljuje obaveštenje. 2. Nadležni organ razmatra komentare za predložene uslove izgradnje i donosi odluku prema članu 10 ovog Administrativnog uputstva. 3. Na osnovu inspekcijske kontrole osnovnih zahteva za zdravlje i bezbednost prema stavu 1. ovog člana i odluke o uslovima izgradnje prema stavu 10. ovog Administrativnog uputstva, nadležni organ putem obrasca koji je priložen Aneksu 3 ovog Administrativnog uputstva odlučuje ako: 3.1. izgradnja ispunjava osnovne zahteve zdravlja i bezbednosti za izradu glavnog projekta za završetak izgradnje, ili
--	---	--

hartimin e projektit kryesor për përfundimin e ndërtimit, apo 3.2. aplikuesi duhet t'i përmirësojë dhe plotësojë të gjitha vërejtjet dhe mospërputhjet e gjetura. 4. Pas përfundimit se janë plotësuar kërkesat sipas nënparagrafit 3.1 të këtij neni, aplikuesi e dorëzon projektin kryesor për përfundimin e ndërtimit të hartuar në bazë të kushteve ndërtimore sipas nënparagrafit 9.1 ose 9.2 të nenit 10 të këtij Udhëzimi Administrativ. 5. Aplikimi për leje të legalizimit për përfundim të ndërtimit konsiderohet i kompletuar pas dorëzimit të projektit kryesor të kompletuar. 6. Organi Kompetent brenda afatit prej tridhjetë (30) ditësh verifikon nëse projekti kryesor është në harmoni me kushtet ndërtimore dhe rregulloret teknike në fuqi duke përdorur listën kontrolluese sipas shtojcës 5 të këtij Udhëzimi Administrativ. 7. Pas verifikimit, organi kompetent lëshon njoftimin për taksat sipas Shtojcës nr. 6, të këtij udhëzimi administrativ me të cilën njoftohet aplikuesi për shumën, metodën e llogaritjes dhe mënyrën e pagesës së taksave për leje të legalizimit për përfundim të ndërtimit, si dhe për shumën, metodën e llogaritjes dhe mënyrën e pagesës së tarifës infrastrukturore për rritjen e densitetit për sipërfaqen e projektuar shtesë për përfundimin e ndërtimit, nëse aplikohet.	main project for completing the construction, or 3.2. the applicant should correct and fulfil all identified inconsistencies and remarks. 4. Upon completion that the requirements under sub-paragraph 3.1 of this Article are met, the applicant shall submit the main design for completion of construction designed based on the terms of construction determined under paragraph 9.1 or 9.2 of Article 10 of this Administrative Instruction. 5. The application for a legalization permit to complete the construction shall be deemed completed after submitting the finalized master design. 6. The competent body shall verify, within 30 days, if the main design for completing the construction complies with Terms of construction and applicable technical rules, by using the checklist under Annex 5 of this Administrative Instruction. 7. Following the verification, the competent body shall issue the confirmation under Annex 6, of this Administrative Instruction, whereby the applicant is notified of the amount, method of calculation and the manner of payment of fees for legalization permits to complete construction as well as the amount, method of calculation and manner of payment of the infrastructure fee for enhancing density for the additional designed surface required to complete construction, if applicable.	3.2. podnosilac prijave treba da ispravi i ispunjava sve utvrđene primedbe i neuskladenosti. 4. Nakon zaključka da su ispunjeni zahtevi iz tačke 3.1 ovog člana, podnosilac prijave dostavlja glavni projekat za završetak izgradnje koja je izrađena na osnovu uslova izgradnje prema tački 9.1 ili 9.2 člana 10. ovog Administrativnog uputstva. 5. Apliciranje za odobravanje legalizacije za završetak izgradnje smatra se kompletnom nakon dostave glavnog kompletiranog projekta. 6. Nadležni organ u roku od 30 dana proverava da li je glavni projekat u skladu sa uslovima izgradnje i ili važećim tehničkim propisima, koristeći kontrolni spisak prema Aneksu 5 ovog Administrativnog uputstva. 7. Nakon provere, nadležni organ izdaje obaveštenje o taksama prema Aneksu 6. ovog Administrativnog uputstva kojom obaveštava podnosioca prijave o iznosu, metodi obračuna i načinu plaćanja taksi za odobravanje legalizacije za završetak izgradnje, kao i o iznosu, metodi obračuna i načinu plaćanja infrastrukturne takse za povećanje gustine za dodatnu projektovanu površinu za završetak izgradnje, ako je primenjivo.
--	---	---

8. Aplikuesi duhet të sjell dëshminë e kryerjes së pagesës së taksës brenda tridhjetë (30) ditësh kalendarike, pas marrjes së njoftimit sipas paragrafit 7 të këtij neni. 9. Brenda afatit prej pesëmbëdhjetë (15) ditësh organi kompetent lëshon lejen e legalizimit për përfundim të ndërtimit pa leje, sipas formularit të përcaktuar në shtojcën nr. 7 të këtij Udhëzimi Administrativ; 10. Inspektimi i punëve ndërtimore për përfundim të ndërtimit bëhet nga organi kompetent apo profesionistët e angazhuar nga pronari i ndërtimit pa leje, siç është përcaktuar në Lejen e Legalizimit për Përfundim të Ndërtimit. Dispozitat nga nenet 31, 32, dhe 33 të Ligjit nr. 04/L-110 për Ndërtim, zbatohen përshtatshmërisht për procedurën e inspektimit të punëve ndërtimore. 11. Pas inspektimit të fundit, nëse vërtetohet se ndërtimi është përfunduar sipas Lejes së Legalizimit për Përfundim të Ndërtimit, organi kompetent brenda tridhjetë (30) ditëve: 11.1. Shënon ndërtimin si “i legalizuar” në Bazën e të Dhënave të Legalizimit; 11.2. Regjistron ndërtimin në Kadastër dhe RDPP, me një shënim se është i legalizuar sipas këtij Ligji. 11.3. I lëshon aplikuesit certifikatën e legalizimit sipas Shtojcës 8 të këtij	8. The applicant shall provide, within 30 days, the proof of payment of municipal fee after obtaining the certificate pursuant to paragraph 7 of this Article. 9. The competent body shall issue, within a time limit of 15 days, the Legalization Permit for Completing Construction without permit pursuant to the form determined in Annex 7 of this Administrative Instruction; 10. Inspection of construction works for completing the construction shall be performed by the competent body or the professionals engaged by the owner of the construction without permit, as set out in the Legalization Permit for Completing the Construction. The provisions of Articles 31, 32 and 33 of the Construction Law shall apply mutatis mutandis to the procedure of inspection of construction works 11. Following the latest inspection, if confirmed that construction is completed according to the Legalization Permit for Completion of the Construction, the competent body shall, within thirty (30) days: 11.1. Mark the construction as “legalized” in the legalization database; 11.2. Register the construction in the cadastre and IPRR, with a notation that it is legalized pursuant to this Law; 11.3. Issue the legalization certificate to the applicant pursuant to Annex 8 of this	8. Podnosilac prijave treba da iznese dokaze o izvršenju plaćanja takse nakon preuzimanja potvrde, prema stavu 7. ovog člana, u roku od 30 kalendarskih dana. 9. U roku od 15 dana nadležni organ izdaje odobravanje legalizacije za završetak nezakonito izgrađenog objekta prema obrascu definisanog u Aneksu 7 ovog Administrativnog uputstva. 10. Inspeksijska kontrola građevinskih radova za završetak izgradnje vrši se od strane nadležnog organa ili angažovanih stručnjaka od strane vlasnika nezakonito izgrađenog objekta, kao što je utvrđeno u odobravanju legalizacije za završetak izgradnje. Odredbe članova 31, 32, i 33. Zakona o izgradnji, primenjuju se nakon izvršenih potrebnih izmena za postupak inspeksijske kontrole građevinskih radova. 11. Nakon poslednje inspeksijske kontrole, ako se utvrdi da je izgradnja završena u skladu sa odobravanjem legalizacije za završetak izgradnje, nadležni organ u roku od trideset (30) dana: 11.1. Upisuje izgradnju kao „legalizovanu” u bazi podataka legalizacije; 11.2. Registruje izgradnju u katastru i RPNI, za oznakom da je legalizovana u skladu sa ovim zakonom; 11.3. Izdaje podnosiocu prijave Uverenje o legalizaciji prema Aneksu 8 ovog
---	---	--

Udhëzimi Administrativ dhe dokumentet përkatëse që vërtetojnë regjistrimin në Kadastër dhe në RDPP.	Administrative Instruction and relevant documents proving the registration in cadastre and IPRR.	Administrativnog uputstva i relevantnim dokumentima koji potvrđuju registraciju u Katastru i RPNI.
12. Nëse gjatë cilësdo fazë të procedurës së legalizimit identifikohen mangësi të cilat mund të korrigjohen, organi kompetent:	12. If during any stage of the legalization procedure deficiencies are identified that can be corrected, the competent body shall:	12. Ako se tokom bilo koje faze procedure legalizacije identifikuju nedostaci koji se mogu ispraviti, nadležni organ:
12.1. njofton me shkrim aplikuesin lidhur me mangësitë;	12.1. Inform the applicant in writing with regard to such shortcomings:	12.1. pismeno obaveštava podnosioca prijave u vezi sa nedostacima;
12.2. i jep aplikuesit një afat të arsyeshëm kohor që t'i korrigjoj dhe/ose përmbushë kërkesat në mënyrë që procedura e legalizimit të mund të vazhdojë: dhe	12.2. Provide the applicant with a reasonable time limit to correct and/or fulfil the requirements so that the legalization procedure can continue: and	12.2. daje podnosiocu prijave razuman rok da ispravi i ispunjava zahteve kako bi procedura legalizacije mogla nastaviti: i
12.3. në rast se ndërtimi pa leje nuk është në pajtim me kushtet e përcaktuara në lejen e legalizimit për përfundim të ndërtimit, brenda shtatë (7) ditëve pas inspektimit të fundit i dorëzon aplikuesit një listë të shkruar të korrigjimeve të nevojshme për të kthyer ndërtimin në pajtueshmëri me kushtet e dhëna dhe i jep afat kohor të mjaftueshëm për të bërë korrigjimet.	12.3. If the construction without permit is not in accordance with conditions set out in the legalization permit for completion of construction, within seven (7) days after the last inspection, the competent body shall submit the applicant a written list of necessary correction for the construction to comply with the conditions given and gives the applicant sufficient timeframe.	12.3. ako nezakonito izgrađeni objekat nije u skladu sa utvrđenim uslovima legalizacije za završetak izgradnje, u roku od sedam (7) dana nakon poslednje inspeksijske kontrole dostavlja podnosiocu prijave pismenu listu sa neophodnim ispravkama za vraćanje izgradnje u skladu sa datim uslovima i daje dovoljno vremena da uradi ispravke.
13. Në bazë të përfundimit për përfshirje në listën e pritjes sipas nenit 8 nënparagrafit 2.2 të këtij udhëzimi administrativ organi kompetent:	13. Based on the conclusion for inclusion in the Waiting list under of article 8, sub-paragraph 2.2 of this administrative instruction:	13. Na osnovu zaključka za uključivanje na listi čekanja prema članu 8, tačka 2.2 ovog Administrativnog uputstva nadležni organ:
13.1. lëshon vendim për përfshirje në listën e pritjes sipas shtojcës 10 të këtij Udhëzimi Administrativ; dhe njofton aplikuesin brenda 7 ditësh	13.1. Issue the decision for inclusion in the Waiting list based on Annex 10 of this Administrative Instruction; and notifies the applicant within 7 days.	13.1. donosi odluku o uključivanju na listi čekanja prema Aneksu 10 ovog Administrativnog uputstva; i u roku od 7 dana obaveštava podnosioca prijave
14. Në bazë të përfundimit për përfshirje në listën e rrënimit sipas nënparagrafit 2.3 të	14. Based on the conclusion for inclusion in the demolition list under sub-paragraph 2.3 of this	14. Na osnovu zaključka za uključivanje na listi rušenja prema tački 2.3 člana 8. kao i u

nenit 8. si dhe në rast të mosplotësimit të kërkesave sipas nënparagrafit 3.2 të këtij neni dhe mosrespektimit të afatit sipas paragrafit 8 të këtij neni, organi kompetent: 14.1. lëshon vendim për përfshirje në listën e rrënimt sipas Shtojcës 10 të këtij Udhëzimi Administrativ; dhe njofton aplikuesin brenda shtatë (7) ditësh. KAPITULLI III NDERHYRJET PA LEJE NE NDERTIMET ME LEJE (PER DISKUTIM) KAPITULLI III DISPOZITA TJERA Neni 10 Kushtet ndërtimore për përfundim të ndërtimit 1. Kushtet ndërtimore, të përcaktuara në paragrafin 7 të nenit 7 të këtij Udhëzimi Administrativ nëse janë të aplikueshme, propozohen me projekt konceptual duke u bazuar në kushtet dhe karakteristikat e rrethinës në distancë prej pesëdhjetë (50) metrave nga kufijtë e parcelës kadastrale, në të cilën aplikuesi synon të ndërtojë. Kushtet ndërtimore duhet të jenë: 1.1. në përputhshmëri me shfrytëzimet e tokës, intensitetin, dendësinë, dhe karakterin e zhvillimit ekzistues të rrethinës.	Article 8. and in case of failure to fulfill the requirements under paragraph 3.2 of this Article and failure to adhere to the time limit under paragraph 8 of this Article, the competent body shall: 14.1 Issue the decision for inclusion in the Demolition List under Annex 10 of this Administrative Instruction and notifies the applicant within seven (7) days. CHAPTER III UNAUTHORIZED INTERFERENCES IN THE PERMITTED CONSTRUCTIONS (TO BE DISCUSSED) CHAPTER III OTHER PROVISIONS Article 10 Terms of construction for completing the construction 1. Terms of construction, determined under paragraphs 7 of the Article 7 of the Administrative Instruction, if applicable, shall be proposed in the concept project based on the conditions and characteristics of the surrounding area in a distance of fifty (50) meters from the boundaries of the cadastral parcel in which the applicant intends to build. The Terms of Construction shall be: 1.1. In compliance with the land use, intensity, density, and characteristics of existing development in the surroundings.	slučaju neispunjavanja zahteva prema tački 3.2 ovog člana i nepoštovanja roka prema stavu 8 ovog člana, nadležni organ: 14.1. donosi odluku o uključivanju na listi rušenja prema Aneksu 10 ovog Administrativnog uputstva; i u roku od sedam (7) dana obaveštava podnosioca prijave POGLAVLJE III BESPRAVNE INTERVENCIJE U ZAKONITO IZGRAĐENIM OBJEKTIMA (ZA DISKUSIJU) POGLAVLJE III OSTALE ODREDBE Član 10 Uslovi izgradnje za završetak izgradnje 1. Uslovi izgradnje, navedeni u stavu 7. člana 7. ovog Administrativnog uputstva, ako su primenjivi, predlažu se konceptualnim projektom na osnovu uslova i karakteristika sredine u razdaljini od pedeset (50) metara od granice katastarske parcele, u kojoj podnosilac prijave namerava da izgradi. Uslovi izgradnje treba da budu: 1.1. u skladu sa korišćenjem zemljišta, intenzitetom, gustinom, i karakterom postojećeg razvoja sredine.
--	---	--

2. Aplikuesi mund të takohet me organin kompetent para se të dorëzojë kërkesën për Kushte Ndërtimore për të përcaktuar nëse nevojiten kushte tjera ndërtimore për mbrojtje të shëndetit, sigurisë publike dhe mjedisit.	2. The applicant may have a meeting with the competent body prior to submitting the request for Terms of construction to determine if other Terms of construction are required for protection of health, public safety and environment.	2. Podnosilac prijave može se sastati sa nadležnim organom pre nego što dostavlja zahtev o uslovima izgradnje u cilju utvrđivanja da li su potrebni drugi uslovi izgradnje za zaštitu zdravlja, javne bezbednosti i životne sredine.
3. Kushtet Ndërtimore propozohen nga aplikuesi përmes formularit përkatës në Shtojcën IA të këtij udhëzimi administrativ.	3. Terms of construction are proposed by the applicant through relevant application form presented in Annex IA of this Administrative Instruaction.	3. Uslovi izgradnje predlažu se od strane podnosioca prijave kroz relevantni obrazac prijave, koji je predstavljen u Aneksu IA ovog Administrativnog uputstva.
4. Nëse kërkesa e dorëzuar për Kushte Ndërtimore nuk është e kompletuar, organi kompetent informon aplikuesin që kërkesa nuk është e kompletuar dhe kërkon nga aplikuesi plotësimin e të dhënave që mungojnë, duke u bazuar në listën kontrolluese të përcaktuar në Shtojcën nr. 5 të këtij udhëzimi administrativ.	4. If the request for Terms of construction is not completed at the moment of submission, the competent body shall inform the applicant that the request is not completed and request the applicant to supplement the missing data based on the checklist determined in Annex 5 of this Administrative Instruaction.	4. Ako zahtev o uslovima izgradnje nije kompletiran prilikom dostave, nadležni organ obaveštava podnosioca prijave da zahtev nije kompletiran i treba da traži od podnosioca prijave popunjavanje svih podataka koji nedostaju, na osnovu kontrolno spiska koji je utvrđen u Aneksu 5.
5. Nëse kërkesa për Kushte Ndërtimore është e kompletuar, organi kompetent brenda tre (3) ditësh përcjell kërkesën personave përgjegjës për shqyrtim dhe publikon kërkesën për Kushte Ndërtimore në web faqen e organit kompetent.	5. If the request for Terms of construction is completed, the competent body shall within three (3) days send the request to persons responsible for review and publish the request for the Terms of Construction in the competent body's website.	5. Ako zahtev o uslovima izgradnje nije kompletiran, nadležni organ u roku od tri (3) dana prosleđuje zahtev odgovornim licima za razmatranje i objavljuje zahtev o uslovima izgradnje na internet stranici nadležnog organa.
6. Brenda shtatë (7) ditësh nga data e pranimit të kërkesës të kompletuar për Kushte Ndërtimore, organi kompetent, paralelisht me shqyrtimin e kushteve themelore per shendet dhe siguri, në koordinim me aplikuesin:	6. Within seven (7) days from the day of receiving the completed request for Terms of construction, the competent body shall, in parallel with the review of the basic health and safety conditions, and in coordination with the applicant:	6. U roku od sedam (7) dana od dana prijema kompletiranog zahteva o uslovima izgradnje, nadležni organ će paralelno sa razmatranjem osnovnih zahteva za zdravlje i bezbednost, u koordinaciji sa podnosiocem prijave:
6.1. Viziton vendndërtimin për të cilin është parashtruar kërkesa me qëllim të vërtetimit që të dhënat e dorëzuara, janë	6.1. Visit the construction site for which the request was submitted, in order to verify that the data submitted are in	6.1. Posetiti gradilište za koju je podnesen zahtev u cilju potvrđivanja da su dostavljeni podaci u skladu sa postojećim

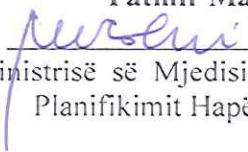
në përputhje me gjendjen ekzistuese, dhe që kushtet ndërtimore të propozuara i përmbushin kërkesat nga paragrafi 1 i këtij neni: 6.2. Vendos njoftim publik në parcelë dhe në rrugë publike në distancë brenda pesëdhjetë (50) metrave nga kufijtë e parcelës kadastrale për të cilën kërkohen kushtet ndërtimore ku: 6.2.1. në njoftim ceket afati kohor prej pesëmbëdhjetë (15) ditësh nga data e publikimit të njoftimit për dhënjën e komenteve për kushtet e propozuara ndërtimore 6.3. Forma e përmbajtjes së Njoftimit Publik është prezantuar në Shtojcën nr. 4 të këtij udhëzimi administrativ. 7. Brenda shtatë (7) ditëve nga pranimi i komenteve, organi kompetent shqyrton vërejtjet e pranuar dhe vendos ato në ueb faqen e organit kompetent. 8. Brenda dhjetë (10) ditëve nga përfundimi i periudhës së komenteve, organi kompetent ofron përgjigje me shkrim në të gjitha komentet e pranuar, publikon në ueb faqen e organit kompetent. 9. Brenda tridhjetë (30) ditëve organi kompetent vendos të: 9.1. Miratoj kushtet ndërtimore të propozuara nga aplikuesi;	accordance with existing state of play and that the proposed Terms of Construction fulfil the requirements foreseen under paragraph 1 of this Article: 6.2. Places a public notice at the parcel and on public roads at a distance of fifty (50) meters from the boundaries of the cadastral parcel for which the Terms of construction are required, whereby: 6.2.1. the notice shall specify the time limit of fifteen (15) days from the date of publication of the notice for commenting on the proposed construction conditions. 6.3. The form of the content of the Public Notice is presented in Annex 4 of this Administrative Instruaction. 7. Within seven (7) days from the receipt of comments, the competent body shall review received remarks and shall publish them in the competent body's website. 8. Within ten (10) days from the completion of the commenting period, the competent body shall provide written responses to all comments received, and shall publish them in competent body's website. 9. Within thirty (30) days time the competent body decides to: 9.1. Approve the terms of construction proposed by the applicant	stanjem, i da će predloženi uslovi izgradnje ispuniti zahteve, koji su predviđeni u stavu 1. ovog člana: 6.2. Postavlja javno obaveštenje u parceli i u javnom putu u razdaljini od pedeset (50) metara od granica parcele za koju se zahtevaju uslovi izgradnje, gde se: 6.2.1. u obaveštenju se navodi vremenski rok od petnaest (15) dana od dana objavljivanja obaveštenja za davanje komentara o predloženim uslovima izgradnje 6.3. Obrazac sadržaja Javnog obaveštenja je predstavljen u Aneksu 4 ovog Administrativnog uputstva. 7. U roku od sedam (7) dana od prijema komentara, nadležni organ razmatra primljene primedbe i postavlja ih na internet stranici nadležnog organa. 8. U roku od deset (10) dana od završetka perioda za komentare, nadležni organ dostavlja pismene odgovore na sve primljene komentare, i postavlja na internet stranici nadležnog organa. 9. U predviđenom roku od trideset (30) dana, nadležni organ odlučuje da: 9.1. Usvaja uslove izgradnje, koji su predloženi od strane podnosioca prijave;
--	---	--

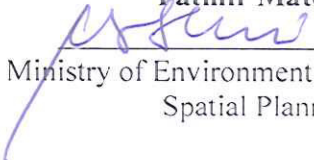
9.2. Përpunoj kushtet ndërtimore të propozuara nga aplikuesi në mënyrë që të jenë në pajtim me paragrafin 1 të këtij neni, duke marrë parasysh natyrën e ndërtimit, komentet e pranuar nga publiku dhe politikat planifikuese relevante që kanë ndikim në marrjen e vendimit, ose	9.2. Process the terms of construction proposed by the applicant so that they comply with paragraph 1 of this Article, taking into account the nature of construction, comments received by the public and relevant planning policies affecting the decision-making, or	9.2. Razmatra uslove izgradnje koji su predloženi od strane podnosioca prijave kako bi bili u skladu sa stavom 1. ovog člana, uzimajući u obzir prirodu izgradnje, primljene komentare od javnosti i relevantnu politiku planiranja koja utiče na donošenje odluke: ili
9.3. Refuzon kërkesën për arsye se kërkesat e përcaktuara në paragrafin 1 të këtij neni nuk janë përmbushur.	9.3. Reject the request on the grounds that requirements under paragraph 1 of this Article have not been fulfilled.	9.3. Odbija zahtev iz razloga da nisu ispunjeni uslovi, koji su utvrđeni stavu 1. ovog člana.
10. Organi kompetent për shqyrtim të kërkesës për Kushte Ndërtimore përdor listën kontrolluese sipas Shtojcës nr. 4 të këtij Udhëzimi Administrativ.	10. During the review of the request for the Terms of Construction, the competent body shall make use of the checklist under Annex 4 of this Administrative Instruction.	10. Nadležni organ za razmatranje zahteva o uslovima izgradnje koristi kontrolni spisak prema Aneksu 4 ovog Administrativnog uputstva.
11. Vendimi si dhe përcaktimi i kushteve ndërtimore përcaktohet me shkrim në mënyrë të saktë dhe duke përfshirë diskutimin e faktorëve nga nën paragrafi 9.2. i këtij neni.	11. The Decision and the Terms of Construction shall be defined in writing, accurately, and take due account of discussions on factors listed under sub-paragraph 9.2 of this Article.	11. Odluka kao i utvrđivanje uslova izgradnje utvrđuju se pismeno na precizan način, i uključujući diskusije o faktorima iz podstava 9.2 ovog člana.
12. Organi kompetent publikon Vendimin për Kushte Ndërtimore në ueb faqen e organit kompetent..	12. The Competent Body publishes the Decision on Construction Terms on the website of the competent body.	12. Nadležni organ objavljuje odluku o uslovima izgradnje na internet stranici nadležnog organa.
13. Kushtet ndërtimore të miratuara nga organi kompetent janë të vlefshme për një (1) vit, me mundësi të vazhdimit për një (1) vit tjetër, në rastet kur nuk ka ndërruar gjendja ekzistuese apo dokumenti i planifikimit hapësinor.	13. The Terms of Construction approved by the competent body shall be valid for one (1) year, with the possibility of extension of one (1) additional year, in cases when the existing state of play or the spatial planning document are not subjected to change.	13. Uslovi izgradnje koji su usvojeni od strane nadležnog organa važe za godinu (1) dana, uz mogućnost produženja za još jednu (1) godinu, u slučajevima kada se promenilo postojeće stanje ili dokumenat prostornog planiranja.
14. Vendimi për kushte ndërtimore nuk parandalon organin kompetent që të kërkojë korrigjimin e gabimeve në dokumentacionin ndërtimor dhe të dhënat tjera. Organi	14. The issuance of the Decision on the Terms of Construction shall not prevent the competent body from requesting the correction of errors in construction documents and other	14. Odluka o uslovima izgradnje neće sprečiti nadležni organ da zahteva ispravku grešaka u dokumentaciji izgradnje i druge podatke. Nadležni organ je ovlašćen da suspenduje ili

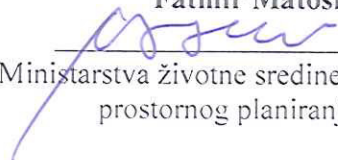
kompetent është i autorizuar që të pezullojë apo të revokojë vendimin për Kushte Ndertimore në rast se është lëshuar gabimisht apo bazuar në të dhëna jo korrekte, të pasakta dhe të pakompletuara ose në shkelje të ndonjë ligji, rregulloreje, akti nënligjor apo dispozitë të Kodit të Ndërtimit ose normave teknike.	data. The competent body is authorized to suspend or revoke a decision on the Terms of Construction if the same has been rendered erroneously or has been grounded on incorrect, inaccurate, and incomplete data, or if the same is in violation of a law, regulation, bylaw, or provision of Construction Code or technical norms.	ukine odluku o uslovima izgradnje ako je izdat pogrešno, ili na osnovu pogrešnih, netačnih ili nekompletnih podataka, ili kršenjem nekog zakona, uredbе, podzakonskog akta ili odredbe Kodeksa izgradnje ili tehničkih normi.
Neni 11 Taksat 1. Taksa për legalizim të ndërtimeve pa leje të përfunduara, substancialisht të përfunduara apo për punët ndërtimore shtesë për përfundim të ndërtimit llogaritet sipas taksases administrative në fuqi për leje ndërtimore të kategorisë së tretë të ndërtimeve. 2. Pavarësisht paragrafit 1 të këtij neni, nuk kërkohet të paguhen taksat për legalizim për: 2.1. ndërtime të rindërtuara si rezultat i luftës, konfliktit, trazirave shoqërore ose forcës madhore; 2.2. ndërtime të identifikuar në ortofoton zyrtare të vitit 2004. 3. Ndërtimet e përfshira në paragrafin 2 të këtij neni e humbin përjashtimin nga taksat për legalizim nëse përfshihen në listën e rrënimt. 4. Organi kompetent mund t'i lejojë aplikuesit të bëjë pagesat me këste, por	Article 11 Fees 1. The fee for the legalization of constructions that have not been completed, substantially completed or for additional construction works for completion of construction is calculated according to the administrative tax in force for the construction permit of the third category of construction. 2. Notwithstanding paragraphs 1 and 2 of this Article, a legalization fee is not required to be paid for the following constructions: 2.1. reconstructed constructions as a result of war, conflict, social unrest or force majeure; 2.2. constructions identified in the official orthophoto of 2004. 3. Constructions included in paragraph 2. of this Article lose the waiver of fees for legalization if included in the Demolition List. 4. Competent Bodies may allow applicants to make payments over time, but Legalization	Član 11 Takse 1. Taksa za legalizaciju završenih, supstancijalno završenih nezakonito izgrađenih objekata ili za dodatne građevinske radove za završetak izgradnje obračunava se prema važećoj administrativnoj taksi za građevinsku dozvolu treće kategorije građevine 2. Bez obzira na stav 1. ovog člana, ne zahteva se plaćanje takse za legalizaciju: 2.1. rekonstruisane izgradnje kao rezultat sukoba interesa, nemira u društvu ili više sile; 2.2. identifikovane izgradnje u zvaničnom ortofotou iz 2004. godine. 3. Izgradnje iz stava 2. ovog člana ne gube oslobođanje od takse za legalizaciju ako su uključene na listi rušenja. 4. Nadležni organ može odobriti podnosiocu prijave plaćanje na rate, ali Uverenje o

Certifikata e Legalizimit nuk do të jepet pa u paguar shuma e plotë. 4. Taksat zbatohen vetëm për pjesën e ndërtimit pa leje që tejkalon lejen ndërtimore. Megjithatë taksa për leje ndërtimore duhet të paguhet plotësisht para se të jepet legalizimi. 5. Nëse aplikacioni për legalizim është vetëm për ndryshim të përdorimit nga përdorimi i lejuar, organi kompetent do të ngarkojë vetëm taksën për ndryshim të përdorimit, nëse ka. 6. Nëse aplikacioni për legalizim është për ndërhyrje pa leje, taksat do të zbatohen vetëm për pjesën e ndërhyrjes pa leje. 8. Nëse një aplikues ka paguar çfarëdo takse të legalizimit gjatë programeve të mëparshme, këto taksa zbriten nga shuma që duhet paguar sipas Ligjit, edhe pse paratë nuk do të kthehen nëse shuma e paguar sipas ndonjë programi të mëparshëm është më e lartë se sa shuma që duhet paguar.	Certificate will not be granted until the full amount is paid. 5. Fees shall be applied only for the part of construction without permit in excess of the construction permit. However, the construction permit fee must be paid in full before legalization is granted. 6. If a legalization application is only for a change of use from a permitted use, the competent body shall charge only a change of use fee, if any. 7. If a legalization application is for an Intervention without permit, fees shall be applied only for the part of intervention without permit. 8. If an applicant has paid any legalization fees under prior programs, these fees will be deducted from the amount that must be paid under this Law, although no refunds will be given if the amount paid under the prior programs is higher than the amount to be paid.	legalizaciji neće se izdati bez plaćanja celog iznosa. 5. Taksa se primenjuje samo za deo nezakonito izgrađenog objekta koji premašuje građevinsku dozvolu. Međutim taksu za građevinsku dozvolu treba uplatiti u potpunosti pre izdavanja legalizacije. 6. Ako je prijava za legalizaciju samo za promenu korišćenja iz dozvoljenog korišćenja, nadležni organ će zadužiti samo taksu za promenu korišćenja, ako postoji. 7. Ako je prijava za legalizaciju za intervencije uz dozvolu, takse će se primeniti samo za deo intervencije uz dozvolu. 8. Ako je podnosilac prijave uplatio bilo koju taksu za legalizaciju tokom prethodnih programa, ove takse će biti umanjene iz iznosa kojeg treba uplatiti prema ovom zakonu, iako novac neće biti vraćen ako je uplaćen iznos prema prethodnom programu veći od iznosa kojeg treba uplatiti.
Neni 12 Afatet Zbatimi i dispozitave përkatëse për afatet e procedurës së trajtimit të ndërtimeve pa leje bëhet sipas nenit 21 të Ligjit për trajtimin e ndërtimeve pa leje, dhe afateve të përcaktuara me këtë Udhëzimit Administrativ.	Article 12 Time limits The implementation of the relevant provisions on the time limits for the procedure of treatment of illegal constructions, is done according to Article 21 of the Law on illegal constructions treatment and the time limits set out in this Administrative Instruction.	Član 12 Rokovi Primena relevantnih odredaba za rokove postupka za tretman nezakonito izgrađenih objekata vrši se prema članu 21. Zakona o tretiranju nelegalne izgradnje, i rokova koji su utvrđeni ovim Administrativnim uputstvom.

Neni 13 Ankesat ndaj vendimeve të organit kompetent 1. Çdo person fizik ose juridik që ndikohet nga një vendim administrativ i nxjerrë sipas Ligjit ka të drejtë të ushtrojë ankesë ndaj vendimit ose mos veprimit nga organi kompetent. 2. Trajtimi i ankesave ndaj vendimeve të organit kompetent zhvillohet sipas nenit 22 të Ligjit, dhe Udhëzimit Administrativ për Procedurat e Ankesave, për çdo çështje që nuk është paraparë sipas nenit 22 të Ligjit dhe Udhëzimit Administrativ për Procedurat e Ankesave, do të zbatohen dispozitat përkatëse të Ligjit të Procedurës së Përgjithshme Administrative.	Article 13 Appeals against decisions of the competent body 1. Any natural or legal person affected by an administrative decision issued under the Law shall have the right to appeal against a decision of or inaction by the competent body. 2. Handling of appeals against the decisions of the competent body is carried out according to Article 22 of the Law and Administrative Instruction on Appeals Procedures, for any matter not provided in Article 22 of the Law and Administrative Instruction on Appeals Procedures, the relevant provisions of the General Administrative Procedure Law shall apply.	Član 13 Žalbe na odluke nadležnog organa 1. Svako fizičko ili pravno lice na koje utiče administrativno rešenje doneto prema zakonu, ima pravo da uloži žalbu na odluku ili nepostupanje od strane nadležnog organa. 2. Razmatranje žalbi na odluke nadležnog organa, vrši se prema članu 22. zakona, Zakona i Administrativnom uputstvu o žalbenom postupku, za bilo koje pitanje koje nije predviđeno članom 22. Zakona i Administrativnog uputstva o žalbenom postupku, primeniće se relevantne odredbe Zakona o opštem upravnom postupku.
Neni 14 Shtojcat Pjesë përbërëse e këtij Udhëzimi Administrativ janë Shtojcat 1, 1A, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 dhe 10.	Article 14 Annexes An integral part of this Administrative instruction are the following Annexes 1, 1A, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10.	Član 14 Aneksi Sastavni deo ovog Administrativnog uputstva su Aneksi 1, 1A, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 i 10.
Neni 15 Hyrja në fuqi Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga Ministri i Ministrisë së Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor.	Article 15 Entry into force This Administrative Instruction enters into force seven (7) days after signing by the Minister of Ministry of the Environment and Spatial Planning.	Član 15 Stupanje na snagu Ovo Administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana od dana potpisivanja od Strane Ministra Ministarstva Životne Sredine i Prostornog Planiranja.

Fatmir Matoshi

Ministër i Ministrisë së Mjedisit dhe
Planifikimit Hapësinor
Datë: 08.07 2019

Fatmir Matoshi

Minister of the Ministry of Environment and
Spatial Planning
Date: 08.07 2019

Fatmir Matoshi

Ministar Ministarstva životne sredine i
prostornog planiranja
Dana: 08.07 2019. Godine



Republika e Kosovës
Qeveria e Kosovës
Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor

SHTOJCA 1.

Formulari standard i aplikimit për certifikatë të legalizimit për kategorinë III
(për ndërtimet e përfunduara ose substancialisht të përfunduara)

Vërejtje: Para aplikimit, pala është e obliguar të konsultohet me Departamentin e Planifikimit Hapësinor, Ndërtimit dhe Banimit në MMPH.

Për plotësim në zyrë (nga MMPH)	
Numri i Referencës:	
Data e pranimit:	

1. Informatat rreth aplikuesit		A është aplikuesi përfaqësues i autorizuar? Jo ☐ Po ☐ Nëse po, aplikimi i bashkëngjitet marrëveshja e noterizuar me pronarin e ndërtimit pa leje.	
Emri:		Nr. i ID:	
Adresa:			
Telefoni:		☐	Kontakti përmes telefonit apo përmes e-mailit?
Emaili:		☐	

2. Informatat rreth pronarit të ndërtimit (Plotësoni të dhënat për personin juridik ose personin fizik)	
<u>Personi juridik</u> (nëse është e zbatueshme)	
Emri:	_____
Adresa:	_____
<u>Personi fizik</u> (nëse është e zbatueshme)	
Emri:	_____ Nr. ID: _____
Adresa:	_____

3. Aplikimi bëhet për (zgjedh njërin opsion):	
Ndërtim të veçantë	☐
Kompleks ndërtimesh	☐
Sistem infrastrukturor	☐

Nëse aplikimi bëhet për më shumë se një ndërtim, vargu i tabelave të plotësuara 4, 5, dhe 6 përsëritet për secilin ndërtim. Dokumentet e kërkuara sipas këtyre tabelave dorëzohen për secilin ndërtim.

4. Detajet rreth ndërtimit			
Adresa e ndërtimit (ose përshkrimi i lokacionit):			
Zona Kadastrale:		Nr. i Parcelës Kadastrale:	
Koordinatat e vendndodhjes GPS:			
Funksioni:			
Ndërtimi:		Ndërtim pa leje ndërtimore ☐ Tejkallim i lejes ndërtimore ☐	
Sipërfaqja bruto e ndërtimit (m ²)	Numri i kateve:	Lartësia (m):	Vlera investive: €

5. Dëshmitë mbi ndërtimin e kryer para datës 05.09.2018:	Po	Jo	N/Aⁱ
a. Ortofoto zyrtare ose fotografi tjera ajrore apo satelitore të realizuara para datës 05.09.2018, në të cilën shihet ndërtimi.	☐	☐	☐
Nëse ekzistimi i ndërtimit nuk mund të vërtetohet sipas pikës a, aplikuesi jep një deklaratë nën betim lidhur me kohën kur është ndërtuar ndërtimi (pika b.), si dhe një nga dëshmitë të listuara nën pikat c, d, ose e.			
b. Deklaratë nën betim lidhur me kohën kur është ndërtuar ndërtimi	☐	☐	☐
c. Prova të pagesës së tatimit në pronë	☐	☐	☐
d. Prova të pagesës së faturave të shërbimeve publike	☐	☐	☐
e. dokument të lëshuar nga një autoritet publik	☐	☐	☐
Në rast të mungesës së dëshmive nën pikat c, d, ose e, aplikuesi sjellë dy nga dëshmitë nën pikat f, g, h, i.			
f. fatura të ndërlidhura për ndërtimin	☐	☐	☐
g. kontratë të ndërlidhura për ndërtimin	☐	☐	☐
h. deklaratë nën betim të një dëshmitari që nuk është i lidhur me aplikuesin, pronarin e ndërtimit pa leje ose investitorin	☐	☐	☐
i. dokument tjetër të besueshëm që dëshmon kohën kur është ndërtuar ndërtimi	☐	☐	☐

6. Dëshmitë mbi të drejtën pronësore ose të drejtën e shfrytëzimit mbi parcelën:	Po	Jo	N/Aⁱ
Kopja e planit dhe certifikata e pronësisë jo më të vjetra se gjashtë muaj. Nëse pronari i ndërtimit pa leje nuk është pronari i regjistruar i parcelës, dorëzohet dokumentacioni i nevojshëm për të dëshmuar të drejtën pronësore ose të drejtën e shfrytëzimit mbi parcelën.	☐	☐	☐

7. Pëlqimet/lejet për kyçje në infrastrukturë sipas llojit të ndërtimit:	Po	Jo	N/A
a. Pëlqimi për kyçje në ujësjellës dhe kanalizim	☐	☐	☐
b. Pëlqimi për kyçje në rrjetin e energjisë elektrike	☐	☐	☐
c. Pëlqimi nga ZRRE (Zyra e rregullatorit të energjisë)	☐	☐	☐
d. Pëlqimi për vlerësimin e ndikimit në mjedis	☐	☐	☐
e. Leja ujore	☐	☐	☐
f. Pëlqimi për mbrojtjen nga zjarri nga AME (Agjencia për Menaxhim të Emergjencave)	☐	☐	☐
g. Pëlqimi/kyçja në rrugët publike nga Ministria e Infrastrukturës	☐	☐	☐
h. Te tjera	☐	☐	☐

8. Dokumentacioni i kompanisë projektuese që përgatitë prezentimin grafik dhe përshkrimi i gjendjes ekzistuese të ndërtimit pa leje				Po	Jo
a. Certifikata e biznesit				☐	☐
b. Informatat e biznesit				☐	☐
Ekipi hartues					
Inxhinieri i		Telefoni:	Emaili:		
Inxhinieri i ndërtimit:		Telefoni:	Emaili:		
Inxhinieri i		Telefoni:	Emaili:		
Inxhinieri i		Telefoni:	Emaili:		
Inxhinieri i elektrikes:		Telefoni:	Emaili:		
Inxhinier i gjeodezisë:		Telefoni:	Emaili:		
Personi i licencuar- mbrojtja nga zjarri:		Telefoni:	Emaili:		
c. Deklaratë e ekipit hartues				☐	☐
d. Diplomat e ekipit hartues				☐	☐

9. Prezentimi grafik dhe përshkrimi i gjendjes ekzistuese të ndërtimit pa leje	Po	Jo	N/A
a. Përshkrimi teknik: dimensionet e ndërtimit, sipërfaqja bruto, etazhiteti, lartësia e kateve, lartësia e ndërtimit, konstruksioni, funksioni.	☐	☐	☐
b. Situacioni – plani i lokacionit të gjerë me parcelat kadastrale, rrugët dhe ndërtesat ekzistuese, që përfshinë hapësirën brenda pesëdhjetë (50) metrash nga vijat kufizuese të parcelës kadastrale ku gjendet ndërtimi pa leje, e marrë nga ortofoto (Gjeoportali i Agjencionit Kadastral të Kosovës) (1:500 apo 1:1000)	☐	☐	☐
c. Incizimi gjeodezik i planit i parcelës, pozicionimit të ndërtimit pa leje dhe objekteve tjera në parcelë, me dimensione, kuota të lartësisë dhe etazhitet (1:100)	☐	☐	☐
d. Baza e themeleve, kateve dhe kulmit (1:100 ose 1:50)	☐	☐	☐
e. Prerjet gjatësore dhe tërthore (1:100 ose 1:50)	☐	☐	☐

f. Dukjet (1:100 ose 1:50)	☐	☐	☐
g. Fotografitë që prezantojnë dukjet e ndërtimit pa leje (së paku 4), si dhe që prezantojnë ndërtimin pa leje në raport me ndërtesat fqinje – lartësia dhe dukja	☐	☐	☐
h. Raporti i stabilitetit të strukturës - Elementet përbërëse të strukturës dhe struktura në tërësi - Materialet e aplikuara në strukturë - Analizat dhe llogaritjet nga aspekti statik, dinamik dhe sizmik, në raport me rregullore dhe kodet në fuqi	☐	☐	☐
i. Raporti i instalimeve të ujit - Mënyra dhe pozicioni i kyqjes kryesore në ujësjellës dhe kanalizim - Kapacitetet e furnizimit - Pozicioni i njehsorit, kuadrove shpërndarës (foto dëshmi) - Dimensionet dhe materialet e gypave furnizues dhe shkarkues - Largimi i ujërave atmosferik	☐	☐	☐
j. Raporti i instalimeve elektrike - Mënyra dhe pozicioni i kyqjes kryesore në rrjetin distributiv elektroenergjetik - Kapacitetet e furnizimit - Pozicioni i njehsorit, kuadrit kryesor dhe tabelave shpërndarëse (foto dëshmi) - Skema njëpolare të tabelave shpërndarëse dhe kuadrove kryesor shpërndarës	☐	☐	☐
k. Raporti i instalimeve mekanike - Mënyra dhe pozicioni i kyqjes kryesore në rrjetin e ngrohjes - Kapaciteti dhe distribimi i ngrohjes në ndërtim - Ashensorët– Kapaciteti, Raporti teknik - Sistemet/pajisjet/makineritë tjera në ndërtesë (nëse është e aplikueshme) – Kapaciteti, Raporti teknik	☐	☐	☐
l. Elaborat për mbrojtje nga zjarri	☐	☐	☐
m. Qasja për persona me aftësi të kufizuara	☐	☐	☐

10. Deklarata e aplikuesit	
Unë aplikoj për certifikatën e legalizimit të ndërtimit, sipas përshkrimeve në këtë formular dhe në dokumentet përcjellëse, prezentimet grafike dhe informatat shtesë. Konfirmoj se sipas dijenisë sime më të mirë të gjitha faktet të deklaruara në këtë aplikacion janë të vërteta dhe të sakta.	
Nënshkrimi i aplikuesit:	Data (DD/MM/VVVV):
Nënshkrimi i Zyrtarit kompetent:	Data (DD/MM/VVVV):
*** Ju lutemi kërkonte nga Zyrtari/ja fletë-dëshminë për dorëzimin e kësaj kërkesë dhe dokumenteve të bashkangjitura ***	

ⁱ Rubrika "Nuk Aplikohet" (N/A) plotësohet në rastet kur ofruesit e shërbimeve publike nuk ofrojnë shërbime në ato vendbanime si dhe në rastet kur ndonjë kërkesë nuk përkon me llojin e ndërtimit.



Republika e Kosovës
Qeveria e Kosovës
Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor

SHTOJCA 1A.

Formulari standard i aplikimit për leje legalizimi për përfundim të ndërtimit për kategorinë III
(për ndërtimet e papërfunduara)

Vërejtje: Para aplikimit, pala është e obliguar të konsultohet me
Departamentin e Planifikimit Hapësinor, Ndërtimit dhe Banimit në
MMPH.

Për plotësim në zyrë (nga MMPH)	
Numri i Referencës:	
Data e pranimit:	

1. Informatat rreth aplikuesit		A është aplikuesi përfaqësues i autorizuar? Jo ☐ Po ☐ Nëse po, aplikimit i bashkëngjitet marrëveshja e noterizuar me pronarin e ndërtimit pa leje.	
Emri:		Nr. i ID:	
Adresa:			
Telefoni:		☐	Kontakti përmes telefonit apo përmes e-mailit?
Emaili:		☐	

2. Informatat rreth pronarit të ndërtimit (Plotësoni të dhënat për personin juridik ose personin fizik)	
Personi juridik (nëse është e zbatueshme)	
Emri: _____	
Adresa: _____	
Personi fizik (nëse është e zbatueshme)	
Emri: _____	Nr. ID: _____
Adresa: _____	

3. Aplikimi bëhet për (zgjedh njërin opsion):	
Ndërtim të veçantë	☐
Kompleks ndërtimesh	☐
Sistem infrastrukturor	☐

Nëse aplikimi bëhet për më shumë se një ndërtim, vargu i tabelave të plotësuara 4, 5, dhe 6 përsëritet për secilin ndërtim. Dokumentet e kërkuara sipas këtyre tabelave dorëzohen për secilin ndërtim.

4. Detajet rreth ndërtimit			
Adresa e ndërtimit (ose përshkrimi i lokacionit):			
Zona Kadastrale:		Nr. i Parcelës Kadastrale:	
Koordinatat e vendndodhjes GPS:			
Funksioni:			
Ndërtimi:		Ndërtim pa leje ndërtimore ☐ Tejkallim i lejes ndërtimore ☐	
Sipërfaqja bruto e ndërtimit të përfunduar (m ²)	Numri i kateve të ndërtimit të përfunduar:	Lartësia e ndërtimit të përfunduar (m):	Vlera investive e ndërtimit të përfunduar (€):

5. Dëshmitë mbi ndërtimin e kryer para datës 05.09.2018:	Po	Jo	N/Aⁱ
a. Ortofoto zyrtare ose fotografi tjera ajrore apo satelitore të realizuara para datës 05.09.2018, në të cilën shihet ndërtimi.	☐	☐	☐
Nëse ekzistimi i ndërtimit nuk mund të vërtetohet sipas pikës a, aplikuesi jep një deklaratë nën betim lidhur me kohën kur është ndërtuar ndërtimi (pika b.), si dhe një nga dëshmitë të listuara nën pikat c, d, ose e.			
b. Deklaratë nën betim lidhur me kohën kur është ndërtuar ndërtimi	☐	☐	☐
c. Prova të pagesës së tatimit në pronë	☐	☐	☐
d. Prova të pagesës së faturave të shërbimeve publike	☐	☐	☐
e. dokument të lëshuar nga një autoritet publik	☐	☐	☐
Në rast të mungesës së dëshmive nën pikat c, d, ose e, aplikuesi sjellë dy nga dëshmitë nën pikat f, g, h, i.			
f. fatura të ndërlidhura për ndërtimin	☐	☐	☐
g. kontratë të ndërlidhura për ndërtimin	☐	☐	☐
h. deklaratë nën betim të një dëshmitari që nuk është i lidhur me aplikuesin, pronarin e ndërtimit pa leje ose investitorin	☐	☐	☐
i. dokument tjetër të besueshëm që dëshmon kohën kur është ndërtuar ndërtimi	☐	☐	☐

6. Dëshmitë mbi të drejtën pronësore ose të drejtën e shfrytëzimit mbi parcelën:	Po	Jo	N/Aⁱ
Kopja e planit dhe certifikata e pronësisë jo më të vjetra se gjashtë muaj. Nëse pronari i ndërtimit pa leje nuk është pronari i regjistruar i parcelës, dorëzohet dokumentacioni i nevojshëm për të dëshmuar të drejtën pronësore ose të drejtën e shfrytëzimit mbi parcelën.	☐	☐	☐

7. Pëlqimet/lejet për kyçje në infrastrukturë sipas llojit të ndërtimit:	Po	Jo	N/A ⁱ
a. Pëlqimi për kyçje në ujësjellës dhe kanalizim	☐	☐	☐
b. Pëlqimi për kyçje në rrjetin e energjisë elektrike	☐	☐	☐
c. Pëlqimi nga ZRRE (Zyra e rregullatorit të energjisë)	☐	☐	☐
d. Pëlqimi për vlerësimin e ndikimit në mjedis	☐	☐	☐
e. Leja ujore	☐	☐	☐
f. Pëlqimi për mbrojtjen nga zjarri nga AME (Agjencia për Menaxhim të Emergjencave)	☐	☐	☐
g. Pëlqimi/kyçja në rrugët publike nga Ministria e Infrastrukturës	☐	☐	☐
h. Te tjera	☐	☐	☐

8. Dokumentacioni i kompanisë projektuese që përgatitë prezentimin grafik dhe përshkrimi i gjendjes ekzistuese të ndërtimit pa leje		Po	Jo
a. Certifikata e biznesit		☐	☐
b. Informatat e biznesit		☐	☐
Ekipi hartues i projektit të ndërtimit të ndërtimit ekzistues pa leje – përfshihen profesionistët sipas kërkesave të aplikueshme për ndërtimin pa leje			
Inxhinieri i		Telefoni:	Emaili:
Inxhinieri i ndërtimit:		Telefoni:	Emaili:
Inxhinieri i		Telefoni:	Emaili:
Inxhinieri i		Telefoni:	Emaili:
Inxhinieri i elektrikes:		Telefoni:	Emaili:
Inxhinier i gjeodezisë:		Telefoni:	Emaili:
Personi i licencuar- mbrojtja nga zjarri:		Telefoni:	Emaili:
c. Deklaratë e ekipit hartues		☐	☐
d. Diplomat e ekipit hartues		☐	☐

9. Prezentimin grafik dhe përshkrimi i gjendjes ekzistuese të ndërtimit pa leje	Po	Jo	N/Aⁱ
a. Përshkrimi teknik: dimensionet e ndërtimit, sipërfaqja bruto, etazhiteti, lartësia e kateve, lartësia e ndërtimit, konstruksioni, funksioni, viti i ndërtimit. Vërejtje: Te ndërhyrjet pa leje të jepet edhe ndërlidhja/impakti në ndërtimin me leje	☐	☐	☐

b. Matjet gjeodezike - Rilevimi gjeodezik i planit të parcelës (duke përfshirë edhe pikat e kyçjes në ujësjellës, kanalizim, furnizim me energji elektrike), - Matja gjeodezike e objektit - ndërtesës (pasqyrim tridimensional - gjeometria e ndërtesës x, y, h) - krijimi i skicave për secilin kat - bodrumit, perdhese dhe kateve të ndërtimit. - krijimi i regjistrit të fletparaqitjes për ndërtesa dhe pjesë të ndërtesës Verejtje: te nderhyrjet pa leje ne ndertimet me leje, incizimi behet per pjesën e nderhyrjes (Matjet e mësipërme gjeodezike bëhen duke iu referuar "Katalogut për matjen dhe krijimin e njësive kadastrale" të nxjerrë na AKK)	☐	☐	☐
c. Fotografitë që prezantojnë dukjet e ndërtimit pa leje (të gjitha fasadat) Verejtje: Te ndërhyrjet pa leje ne ndertimet me leje fotografitë duhet të prezantojnë ndërtesën me leje dhe ndërhyrjen pa leje (të gjitha fasadat), si dhe ndërhyrjen pa leje si të veçantë (të gjitha fasadat)	☐	☐	☐
d. Elaborati i stabilitetit të strukturës (te ndërhyrjet pa leje të jepet struktura e ndërhyrjes pa leje dhe ndikimet në strukturën e ndërtimit me leje) - Elementet përbërëse të strukturës dhe struktura në tërësi - Materialet e aplikuara në strukturë - Analizat dhe llogaritjet nga aspekti statik, dinamik dhe sizmik, në raport me rregullore dhe kodet në fuqi	☐	☐	☐
e. Elaborati i instalimeve të ujit (te ndërhyrjet pa leje të jepen instalimet e ndërhyrjes pa leje dhe ndikimet në instalimet e ndërtimit me leje) - Mënyra dhe pozicioni i kyqjes kryesore në ujësjellës dhe kanalizim - Kapacitetet e furnizimit - Pozicioni i njehsorit, kuadrove shpërndarës (foto dëshmi) - Dimensionet dhe materialet e gypave furnizues dhe shkarkues - Largimi i ujërave atmosferik	☐	☐	☐
f. Elaborati i instalimeve elektrike (te ndërhyrjet pa leje të jepen instalimet e ndërhyrjes pa leje dhe ndikimet në instalimet e ndërtimit me leje) - Mënyra dhe pozicioni i kyqjes kryesore në rrjetin distributiv elektroenergjetik - Kapacitetet e furnizimit - Pozicioni i njehsorit, kuadrit kryesor dhe tabelave shpërndarëse - Skema njëpolare të tabelave shpërndarëse dhe kuadrove kryesor shpërndarës	☐	☐	☐
g. Elaborati i instalimeve mekanike (te ndërhyrjet pa leje të jepen instalimet e ndërhyrjes pa leje dhe ndikimet në instalimet e ndërtimit me leje) - Mënyra dhe pozicioni i kyqjes kryesore në rrjetin e ngrohjes - Kapaciteti dhe distribimi i ngrohjes në ndërtim - Ashensorët– Kapaciteti, Raporti teknik - Sistemet/pajisjet/makinertë tjera në ndërtesë (nëse është e aplikueshme) – Kapaciteti, Raporti teknik	☐	☐	☐
h. Elaborat për mbrojtje nga zjarri	☐	☐	☐
i. Qasja për persona me aftësi të kufizuara	☐	☐	☐

10. Punët e planifikuara ndërtimore	Po	Jo
Për përfundimin e ndërtimit parashihen punë ndërtimore shtesë që ndërrojnë shputën ose lartësinë e ndërtimit, ose e ndryshojnë destinimin ekzistues.	☐	☐
VËREJTJE – MOS e plotësoni tabelën vijuese 10 dhe kaloni në tabelën 11 nëse: - e keni zgjedhur opsionin “jo” në këtë tabelë, ose - ka plan hapësinor që përcakton të gjitha kushtet e ndërtimit të nevojshme për parcelën kadastrale në të cilën dëshironi të përfundoni ndërtimin.		

11. Propozimi i kushteve ndërtimore për përfundimin e ndërtimit të papërfunduar pa leje							
Përshkrimi i mjedisit rrethues dhe ndërtesave							
Ju lutem përshkruani ndërtimet ekzistuese dhe karakteristikat e rrethitës përbrenda pesëdhjetë (50) metrash nga vijat kufizuese të parcelës kadastrale ku aplikuesi propozon të përfundojë ndërtimin pa leje të papërfunduar: a. A ekzistojnë ndërtime në rrethinë përbrenda pesëdhjetë (50) metrash nga vijat kufizuese të parcelës tuaj: PO JO , Nëse PO, Cila Kategori e I II III i b. Përshkruani ndërtimet në rrethinë përbrenda pesëdhjetë (50) metrash nga vijat kufizuese të parcelës tuaj:							
Kushtet e propozuara ndërtimore							
a. Destinimi i propozuar i shfrytëzimit të tokës:ⁱⁱ a.1. Përdorimi i propozuar i ndërtesës							
b. Vija rregulluese (VRR) nga skaji i rrugës publike.”	m’						
c. Vija e ndërtimit (VN) nga kufijtë e parcelës kadastrale kah:							
c.1. Pjesa ballore kah rruga publike	m’						
c.2. Anët – djathtas (AD)	m’						
c.3. Anët – majtas (AM)	m’						
c.4. Pasmë	m’						
d. Lartësia e lejuar në raport me largësinë nga kufijtë e parcelës kadastrale përgjatë rrugës publike”	/						
e. Lartësia e lejuar në raport me largësinë nga kufiri anësor (anësor djathtas ndërtimit AD dhe anësor majtas AM) dhe i pasmë (P) të parcelës kadastrale ‘	<table> <tr><td>P</td><td>/</td></tr> <tr><td>AD</td><td>/</td></tr> <tr><td>AM</td><td>/</td></tr> </table>	P	/	AD	/	AM	/
P	/						
AD	/						
AM	/						
f. Përqindja e sipërfaqes të përgjithshme shfrytëzueshme për shputën e ndërtesës kadastrale (Indeksi i Shfrytëzimit të Parcelës Kadastrale për Zhvillim - ISHPKZh)“	%						
g. Përqindja e sipërfaqes së përgjithshme e gjelbërimit për absorbim të reshjeve atmosferike në raport me sipërfaqen e parcelës kadastrale (Sipërfaqja absorbuese gjelbëruese e parcelës SAGJP)“	%						
h. Përqindja e sipërfaqes së përgjithshme e ndërtimit brenda parcelës kadastrale në raport me sipërfaqen e parcelës kadastrale (Indeksi i Sipërfaqes së Ndërtuar - ISN)“							

i. Përqindja e sipërfaqes së përdorshme nëntokësore në proporcion me sipërfaqen e parcelës kadastrale Sipërfaqja nëntokësore e parcelës (SNP) ^{xs}	%
j. Numri i hapësirave për vendparkime të automjeteve	
k. Materialet në sipërfaqet e jashtme të ndërtimit:	
l. A ka qasje të pakufizuar në rrugë publike dhe infrastrukturë publike? Po ☐ Jo ☐ Nuk aplikohet ☐ Sqaro:	
m. Shfrytëzimi i propozuar a do të gjenerojë ndotje të mjedisit apo zhurmë më të madhe se sa zona përreth? Po ☐ Jo ☐ Nuk aplikohet ☐ Sqaro:	
n. A është ndonjë nga punët ndërtimore në Zona të Mbrojtura, Zona të Veçanta, ose Zona të Veçanta të Mbrojtura? Po ☐ Jo ☐ Nuk aplikohet ☐ Sqaro:	
o. Tjetër:	
Projekti Konceptual për përfundimin e ndërtimit të papërfunduar pa leje Po ☐ Jo ☐	

12. Deklarata e aplikuesit	
Unë aplikoj për lejen e legalizimit për përfundim të ndërtimit, sipas përshkrimeve në këtë formular dhe në dokumentet përcjellëse, prezentimet grafike dhe informatat shtesë. Konfirmoj se sipas dijenisë sime më të mirë të gjitha faktet të deklaruar në këtë aplikacion janë të vërteta dhe të sakta. Jam i njohur se ky aplikim mund të konsiderohet i kompletuar vetëm pasi që ta dorëzoj edhe projektin kryesor për përfundimin e ndërtimit, sipas kushteve ndërtimore të miratuara nga Organi Kompetent.	
Nënshkrimi i aplikuesit:	Data (DD/MM/VVVV):
Nënshkrimi i Zyrtares kompetent: (pranimi i dokumenteve të aplikacionit para dorëzimit të projektit kryesor)	Data (DD/MM/VVVV):
Nënshkrimi i Zyrtares kompetent pas kompletimit të aplikacionit:	Data (DD/MM/VVVV):
Vërejtje: Para aplikimit për legalizim, aplikuesi duhet të konsultohet me Ligjin Nr. xxxx për trajtimin e ndërtimeve pa leje dhe këtë UA se cilat dokumentacione janë të nevojshme për aplikim, apo mund të kërkojë sqarime në Komunë.	
*** Ju lutemi kërkonte nga Zyrtari/ja fletë-dëshminë për dorëzimin e kësaj kërkesë dhe dokumenteve të bashkangjitura ***	

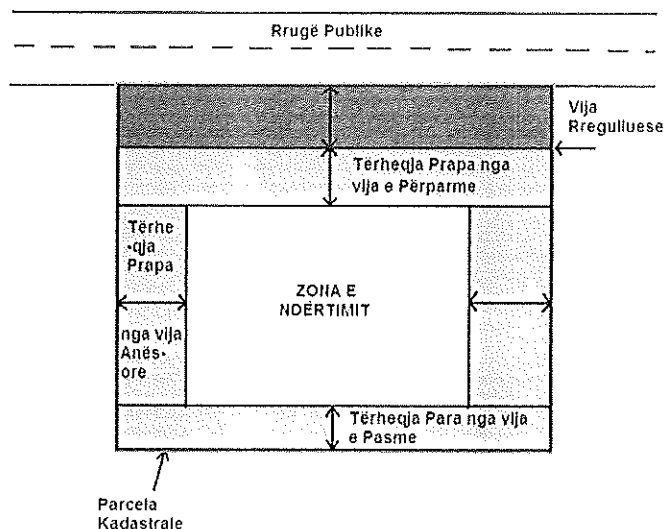
¹ Rubrika "Nuk Aplikohet" (N/A) plotësohet në rastet kur ofruesit e shërbimeve publike nuk ofrojnë shërbime në ato vendbanime si dhe në rastet kur ndonjë kërkesë nuk përkon me llojin e ndërtimit.

¹ Nëse ekzistojnë të gjitha kategoritë e ndërtimeve atëherë i shënoni të gjitha.

¹ Nëse destinimi i shfrytëzimit të tokës tashmë është vendosur për parcelën kadastrale që është objekt i kësaj kërkesë, atëherë shënoni destinimin e vendosur. Nëse nuk ka destinim të shfrytëzimit të tokës, atëherë aplikuesi duhet të propozojë një destinim bazuar në shfrytëzimin e dëshiruar të parcelës. Nëse destinimi i shfrytëzimit të tokës tashmë është vendosur, por destinimi i vendosur është i ndryshëm nga destinimi i dëshiruar, aplikuesi së pari duhet të ndjekë metodat në dispozicion sipas ligjeve tjera për të ndryshuar destinimin e shfrytëzimit të tokës. Ky formular NUK MUND të përdoret për të propozuar ndryshimin e destinimit të shfrytëzimit të tokës.

¹Vija Rregulluese (VRR):

Shih diagramin e mëposhtëm për sqarime lidhur me Vijën Rregulluese, që shënon distancën prej rrugës publike e cila rezervon hapësirë për shërbime publike dhe infrastrukturë tjetër, dhe Vijat e Ndërtimit që shënojnë distancën nga skajet e parcelës kadastrale prej të cilave duhet të tërhiqen ndërtimet për përfundimin e ndërtimit të papërfunduar pa leje.



¹Lartësia në raport me rrugën publike: paraqet lartësinë maksimale të lejuar në raport me largësinë nga kufiri i parcelës kadastrale përgjatë rrugës publike. Raporti i lartësisë ndaj rrugës publike është raport i lartësisë me gjerësinë, ndaj të cilës lartësia e ndërtesës nuk lejohet të depërtojë, dhe është projektuar për të siguruar dritë dhe ajër në nivel të rrugës publike.

¹Lartësia në raport me kufijtë e parcelës: paraqet lartësinë maksimale të lejuar në raport me largësinë nga kufijtë anësorë dhe të pasmë të parcelës kadastrale për zhvillim. Raporti i lartësisë është raporti i lartësisë së ndërtesës në anët anësore apo të pasme në raport me lartësitë e ndërtesave përballë, ndaj të cilës lartësia e ndërtesës nuk lejohet të depërtojë, dhe është projektuar për të siguruar dritë dhe ajër ndërmjet pronave fqinje.

¹Indeksi i Shfrytëzimit të Parcelës Kadastrale për Zhvillim (ISHPKZh): paraqet raportin mes sipërfaqes së shputës së ndërtesës dhe sipërfaqes së parcelës kadastrale për zhvillim, shumëzuar me numrin 100. Ky indeks përcaktohet si përqindje.

¹Sipërfaqja gjelbëruese e absorbuese e parcelës (SGJAP): paraqet raportin mes sipërfaqes së gjelbëruese dhe absorbuese dhe sipërfaqes së parcelës kadastrale për zhvillim shumëzuar me 100. Kjo përqindje mund të jepet si vlerë e vetme e përqindjes së SGJAP apo si shumë e kalkuluar nga shuma e përqindjes së sipërfaqes gjelbëruese të parcelës dhe përqindjes së sipërfaqes absorbuese të parcelës.

¹Indeksi i Sipërfaqes së Ndërtuar (ISN): paraqet raportin mes sipërfaqes së përgjithshme të ndërtimit (shuma e sipërfaqeve të të gjitha kateve të ndërtuara) brenda parcelës kadastrale dhe sipërfaqes së parcelës kadastrale për zhvillim. Ky indeks përcaktohet si vlerë numerike.

¹Sipërfaqja nëntokësore e parcelës (SNP): paraqet përqindjen e sipërfaqes nëntokësore të shfrytëzueshme në raport me sipërfaqen e parcelës kadastrale për zhvillim.



Republika e Kosovës
Qeveria e Kosovës
Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor

SHTOJCA 2.

Shqyrtimi i aplikacioneve për legalizmin e ndërtimeve të kategorisë III

Për plotësim në zyrë (nga MMPH)	
Numri i Referencës:	
Data e pranimit:	

1. Zyrtari i autorizuar:	
Data e shqyrtimit të aplikacionit	

2. Emri dhe mbiemri i aplikuesit	
----------------------------------	--

3. Detajet rreth ndërtimit			
Adresa e ndërtimit (ose përshkrimi i lokacionit):			
Zona kadastrale:		Nr. i Parcelës Kadastrale:	
Koordinatat e vendndodhjes GPS:			

4. Shqyrtimi i aplikacionit	Po	Jo	N/A ⁱ
Koha e ndërtimit			
a) ndërtimi është bërë pas datës 05.09.2018;	☐	☐	
Pronësia dhe zona në të cilën është bërë ndërtimi			
b) ndërtimi është në pronë publike	☐	☐	☐
c) ndërtimi është në pronë shoqërore	☐	☐	☐
d) ndërtimi është në toka bujqësore nën komasacion dhe nën sistem të ujitjes	☐	☐	☐
e) ndërtimi është në sipërfaqet e mbrojtura, dhe/ose zonat e mbrojtura, dhe/ose zonat e veçanta të mbrojtura, dhe/ose zonat e veçanta, përfshirë parqet kombëtare	☐	☐	☐
f) ndërtimi është në korridoret infrastrukturore	☐	☐	☐
g) ndërtimi është në pronë private, por pronari i ndërtimit nuk posedon dokumentacionin e nevojshëm për të dëshmuar se e posedon të drejtën pronësore ose të drejtën e shfrytëzimit mbi parcelën ndërtimore	☐	☐	☐

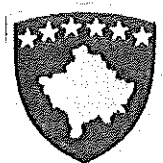
Lista kontrolluese në vijim zbatohet vetëm për ndërtimet e papërfunduara (aplikimet përmes shtojcës 1A), nëse:

- për përfundimin e ndërtimit nevojiten punë ndërtimore shtesë që ndërrojnë shputën ose lartësinë e ndërtimit, dhe
- nuk ka plan hapësinor përcakton të gjitha kushtet e ndërtimit të nevojshme për parcelën kadastrale në të cilën gjendet ndërtimi për të cilin dorëzohet aplikacioni.

Lista kontrolluese për shqyrtimin e Kushteve Ndërtimore për përfundimin e ndërtimeve të papërfunduara pa leje				
	Po	Jo	N/A	Nëse jo, çfarë ndryshime kërkohen?
1. A ka plan hapësinor ekzistues, ligj apo akt nënligjor që përcakton ndonjë nga kushtet e ndërtimit të propozuara nga aplikuesi për përfundimin e ndërtimit të papërfunduar pa leje në parcelën kadastrale? Nëse po, kushtet e ndërtimit të cekura në kontrollin e dokumentit ekzistues të planifikimit hapësinor,	☐	☐	☐	
2. A janë kushtet e ndërtimit në vijim të njëjta sikurse ndërtesat ekzistuese brenda diametrit prej pesëdhjetë (50) metrash nga vijat e kufirit të parcelës kadastrale?				
a. Destinimi i shfrytëzimit të tokës	☐	☐	☐	
b. Vija rregulluese	☐	☐	☐	
c. Vija e ndërtimit	☐	☐	☐	
d. Lartësia e lejuar në raport me largësinë nga kufiri i parcelës kadastrale përgjatë rrugës publike	☐	☐	☐	
e. Lartësia e lejuar në raport me distancën nga kufijtë anësor dhe të pasmë të parcelës kadastrale AD; AM; AP	☐	☐	☐	
f. Përqindja e sipërfaqes ndërtuese bruto në raport me sipërfaqen e parcelës kadastrale	☐	☐	☐	
g. Përqindja e sipërfaqes së përgjithshme se gjelbëruar në raport me sipërfaqen e parcelës kadastrale	☐	☐	☐	
h. Përqindja e sipërfaqes bruto banuese në proporcion me sipërfaqen e parcelës kadastrale	☐	☐	☐	
i. Përqindja e sipërfaqes së përdorshme nëntokësore në proporcion me sipërfaqen e parcelës kadastrale	☐	☐	☐	
j. Kërkesat minimale për vendparkime të veturave	☐	☐	☐	
k. Materialet e lejuara në sipërfaqet e jashtme të ndërtesave	☐	☐	☐	
3. A janë propozuar masa të pranueshme për qasje të pakufizuar në rrugët dhe infrastrukturën publike?	☐	☐	☐	

4. A janë propozuar kufizime të pranueshme të ndotjes së ajrit dhe zhurmës në pajtim me legjislacionin përkatës në fuqi?	☐	☐	☐	
5. A janë propozuar masa të pranueshme për mbrojtjen e vlerave natyrore, historike dhe kulturore?	☐	☐	☐	
6. A janë masat për mbrojtje nga zjarri në pajtueshmëri me kërkesat e vendosura nga Agjencia për Menaxhimin e Emergjencave?	☐	☐	☐	
Komente:				

<u>Përfundimi i shqyrtimit</u>		
☐ Për inspektim të kërkesave themelore për shëndet dhe siguri	☐ Për përfshirje në listën e pritjes	☐ Për përfshirje në listën e rrënimit
<i>Me nënshkrim të këtij dokumenti, zyrtari kompetent vërteton se ky vendim u mor në mënyrë të paanashme dhe cdo informatë e përfshirë në këtë formular është e saktë.</i> Nënshkruar nga zyrtari kompetent: _____ Data: _____		



Republika e Kosovës
Qeveria e Kosovës
Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor

SHTOJCA 3.
INSPEKTIMI I KËRKESAVE THEMELORE PËR SHËNDET DHE SIGURI

Për plotësim në zyrë (nga MMPH)	
Numri i Referencës	
Data e pranimit:	

1. Emri dhe mbiemri i inspektorit:	
Data e inspektimit:	

2. Emri dhe mbiemri i aplikuesit	
----------------------------------	--

3. Detajet rreth ndërtimit			
Adresa e ndërtimit (ose përshkrimi i lokacionit):			
Zona Kadastrale:		Nr. i Parcelës Kadastrale:	
Koordinatat e vendndodhjes GPS:			

	PO	JO	NA	Vërejtjet/Komentet
4. Gjendja ekzistuese e ndërtimit pa leje nuk ndryshon nga ajo e prezantuar në dokumentet e aplikimit (lokacioni, situacioni, plani i parcelës, etazhiteti, planimetritë, prerjet, dukjet, etj.)	☐	☐	☐	
5. Struktura/Elementet konstruktive të ndërtesës: a. Në shikim gjendja ekzistuese e ndërtesës është identike me raportin e stabilitetit të strukturës të prezantuar.	☐	☐	☐	
6. Uji dhe Kanalizimi:				

a. Në shikim gjendja ekzistuese e ndërtesës është identike me raportin e instalimeve të ujit, duke përfshirë: • Ka kyçje në rrjetin ujësjiellësit, • Uji sigurohet përmes pusit ose burimit tjetër. • Ka kyçje në rrjetin e kanalizimit, • Rrjeti i kanalizimit të jetë i sigurt përmes largimit të përshtatshëm dhe të sigurt të ujerave të zeza me grova septike apo mënyra tjera të sigurta. • Largimi i ujërave atmosferik është zgjedhur në mënyrë të përshtatshme dhe nuk cenon ndërtesat dhe hapësirat në fqinjësi.	☐	☐	☐	
7. Elektri: a. Ka kyçje në rrjetin elektrik. b. Kabllot e dukshme janë në gjendje të rregullt dhe jo të zbuluara.	☐	☐	☐	
8. Instalimet makinerike				
9. Zjarri: a. Projekti për mbrojtje nga zjarri korresponndon me gjendjen në teren. b. Ndërtesa shumëkatëshe rezidenciale dhe/ose komerciale ka: i. Qasje për automjetet e zjarrfikësve se paku tri (3) metra gjerësi për rrugë një kahore ose 5.5 metra gjerësi për rrugë dy kahore; ii. Hidrantët për shuarjen e zjarrit të instaluar dhe funksionale në çdo kat; iii. Shenjëzimet adekuate për rrugët për evakuim; iv. Ndriçimin emergjent; v. Rruga e evakuimit për këmbësor jashtë ndërtimit, është së paku një metër e gjysme (1.5) gjerësi;	☐	☐	☐	

c. Ndërtesa shumëkatëshe rezidenciale dhe/ose komerciale duke përfshirë kufijtë e jashtëm të ndërtesës si konzolla, ballkoni, streha e kulmit etj., është e larguar në distancë më të ≤ 1.5 metër nga ndërtimi fqinj: i. Nuk ka dritare, dyer, ballkone apo hapje të ngjashme; ii. ka marrëveshje në mes fqinjëve për hapje të orientuara nga ndërtimi fqinj e vërtetuar nga noteri.	☐ ☐	☐ ☐	☐ ☐	
d. Ndërtesa shumëkatëshe rezidenciale dhe/ose komerciale duke përfshirë kufijtë e jashtëm të ndërtesës si konzolla, ballkoni, streha e kulmit etj., është e larguar në mes 1.5 deri 3.0 metër nga ndërtimi fqinj: i. nuk ka dritare tjera, përveç atyre në banjo apo shkallë në murin e ndërtesës afër fqijut; ii. ka marrëveshje për hapjet tjera në mes fqinjëve e vërtetuar nga noteri.	☐ ☐	☐ ☐	☐ ☐	

☐ Lejohet. Ndërtimi i plotëson kërkesat themelore të Shëndetit dhe Sigurisë: ☐ për lëshimin e certifikatës së legalizimit, ose ☐ për hartimin e projektit për përfundimin e ndërtimit	☐ Nuk Lejohet Aplikuesi duhet të i përmirësoj dhe plotësoj te gjitha vërejtjet dhe mospërputhjet. Deri sa nuk te plotësohen te gjitha kërkesat ndërtesa/ndërtimi nuk mund te legalizohet. ☐ Aplikuesi pranoi kopjen e këtij dokumenti ☐ Aplikuesi pranoi sqarimet për te drejtat e tij Nënshkrimi i aplikuesit _____
Me nënshkrim të këtij dokumenti, zyrtari kompetent vërteton se ky vendim u mor në mënyrë të paanashme dhe cdo informatë e përfshirë në këtë formular është e saktë. Nënshkrimi i zyrtarit kompetent: _____ Data: _____	



Republika e Kosovës

Qeveria e Kosovës

Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor

Njoftim Publik – Propozimi për Kushte Ndërtimore për përfundimin e ndërtimit

Zbatohet për ndërtimet e papërfunduara pa leje nëse:

- për përfundimin e ndërtimit nevojiten punë ndërtimore shtesë që ndërrojnë shputën ose lartësinë e ndërtimit, dhe
- nuk ka plan rregullues urban, plan rregullues të hollësishëm ose hartë zonale që përcakton të gjitha kushtet e ndërtimit të nevojshme për parcelën kadastrale në të cilën gjendet ndërtimi për të cilin dorëzohet aplikacioni.

Njoftim Publik

Në MMPH është dorëzuar kërkesë për Kushte Ndërtimore për përfundimin e ndërtimit për parcelën kadastrale _____ që ndodhet në _____.

Kërkesa përcakton kriteret për përfundimin e ndërtimit _____ [përshkrim i shkurtë i projektit].

Komentet lidhur me këtë propozim duhet të dorëzohen deri më _____ [data – nga data e njoftimit] në: _____ [adresa/email-i i MMPH]

Dokumentet e publikuara:	
Kushtet Ndërtimore të propozuara	
Situacioni i gjere dhe i ngushte sipas projektit konceptual (format A0) qe përmban informatat ne vijim:	
a. Destinimi aktual apo i propozuar i shfrytëzimit të tokës:	
b. Vija rregulluese.	m'
c. Vija e ndërtimit.	m''
d. Lartësia e lejuar në proporcion me distancën nga kufijtë e parcelës kadastrale përgjatë rrugës publike	%
e. Lartësia e lejuar në proporcion me distancën nga kufijtë anësor te parcelës.	%
f. Përqindja e sipërfaqes ndërtuese bruto në proporcion me sipërfaqen e parcelës kadastrale. Anash te riformulohet sipas kërkesës per kushte	%
g. Përqindja e sipërfaqes së gjelbëruar bruto në proporcion me sipërfaqen e parcelës kadastrale.	%
h. Përqindja e sipërfaqes bruto banuese në proporcion me sipërfaqen e parcelës kadastrale.	%
i. Përqindja e sipërfaqes së përdorshme nëntokësore në proporcion me sipërfaqen e parcelës kadastrale.	%
j. Numri i hapësirave për vendparkime të automjeteve.	
k. Materialet në sipërfaqet e jashtme të ndërtesave të reja:	
l. A ka qasje të pakufizuar në rrugë publike dhe infrastrukturë publike? Po ☐ Jo ☐ Nuk aplikohet ☐	
m. Shfrytëzimi i propozuar a do të gjenerojë ndotje të mjedisit apo zhurmë më të madhe se sa zona përreth? Po ☐ Jo ☐ Nuk aplikohet ☐ Sqaro:	
n. A është ndonjë nga punët ndërtimore në Zona të Mbrojtura, Zona të Veçanta, ose Zona të Veçanta të Mbrojtura? Po ☐ Jo ☐ Nuk aplikohet ☐ Sqaro:	



Republika e Kosovës

Qeveria e Kosovës

Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor

Lista Kontrolluese për Shqyrtim të Projektit Kryesor për Përfundim të Ndërtimit

Shqyrtimi i Projektit për Leje të Legalizimit për Përfundim të Ndërtimit

Aplikuesi: _____ Numri i lëndës: _____

Adresa: _____

Përshkrimi i projektit: _____

Data e kompletimit të aplikacionit: _____

Data kur lëshohet vendimi: _____

I. Kushtet ndërtimore

Vërejtje: Të shqyrtohen vetëm kërkesat që janë të aplikueshme për punët ndërtimore për përfundimin e ndërtimit.

	Kërkohet	Propozohet	Në përputhje?		
			Po	Jo	N/A
1. Destinimi për shfrytëzimin e tokës			☐	☐	☐
2. Vija rregulluese			☐	☐	☐
3. Vija e ndërtimit			☐	☐	☐
4. Lartësia e lejuar në proporcion me largësinë nga kufiri i parcelës kadastrale përgjatë rrugës publike			☐	☐	☐
5. Lartësia e lejuar në proporcion me distancën nga kufijtë anësor dhe të pasmë të parcelës kadastrale			☐	☐	☐
6. Përqindja e sipërfaqes ndërtuese bruto në proporcion me sipërfaqen e parcelës kadastrale			☐	☐	☐
7. Përqindja e sipërfaqes së gjelbëruar bruto në proporcion me sipërfaqen e parcelës kadastrale			☐	☐	☐
8. Përqindja e sipërfaqes bruto banuese në proporcion me sipërfaqen e parcelës kadastrale			☐	☐	☐

9. A janë aranzhimet e propozuara për kyçje në një rrugë ekzistuese publike dhe nëse nuk ka qasje të menjëhershme në një rrugë publike ekzistuese ose propozimi për zgjerimin e rrjetit ekzistues të rrugëve publike deri në parcelën kadastrale në pajtim me dokumentin e planifikimit hapësinor?	☐	☐	☐
10. A është propozimi për qasje të personave me aftësi të kufizuara në rrugë publike dhe në transport, siç janë stacionet dhe platformat, parkingjet e automjeteve, rrugët dhe vendkalimet për këmbësorë, semaforët, ishujt e komunikacionit dhe udhëkryqet në pajtim me Kodin e Ndërtimit?	☐	☐	☐
11. A është lëvizja e automjeteve dhe këmbësorëve deri në atë vend dhe prej atij vendi në pajtim me dokumentin e planifikimit hapësinor?	☐	☐	☐
12. A është hapësira ndarëse për mbrojtje të ndërtimeve fqinje nga zjarri dhe rrugë për qasje të makinave të zjarrëfikjes dhe shërbimeve tjera emergjente në pajtim me kushtet e ndërtimit?	☐	☐	☐
13. A janë masat për mbrojtje nga zjarri në pajtueshmëri me kërkesat e vendosura nga Agjencia për Menaxhimin e Emergjencave?	☐	☐	☐
14. A janë aranzhimet për kyçje në infrastrukturën teknike ekzistuese të shërbimeve publike në pajtim me dokumentin e planifikimit hapësinor?	☐	☐	☐
15. A janë qasjet dispozitat e qasjes për mbledhjen e mbeturinave në pajtim me kushtet e ndërtimit?	☐	☐	☐
16. A përfshin ndërtimi i propozuar prerjen e drunjve ekzistues më të vjetër se 20 vite?	☐	☐	☐
17. A shkel ndërtimi i propozuar të drejtën në parimin e ndriçimit natyror të përcaktuar në kushtet e ndërtimit?	☐	☐	☐
18. A është në përputhje sipërfaqja e përgjithshme e ndërtuar në vizatime me sipërfaqen e lejuar sipas kushteve të ndërtimit?	☐	☐	☐
19. A ka dorëzuar aplikuesi të gjithë dokumentacionin ndërtimor të nevojshëm?	☐	☐	☐
Komente: 			

Nënshkrimi i shqyrtuesit:

Data: _____

II. Projekti arkitekturës

Vërejtje: Të shqyrtohen vetëm kërkesat që janë të aplikueshme për punët ndërtimore për përfundimin e ndërtimit.

SHËNIM: Gjatë vlerësimit të pajtueshmërisë me Kodin, sigurohuni të shqyrtoni specifikacionet teknike, paramanën, udhëzimet teknike dhe vizatimet.	Në përputhje?			Komente
	Po	Jo	N/A	
<i>Projekti kryesor:</i>	☐	☐	☐	
<i>1. Pjesa tekstuale</i>				
<i>1.2. Përshkrimi teknik i punëve ndërtimore;</i> 1.3. Paramasa dhe paralogaria e punëve ndërtimore	☐	☐	☐	
<i>2. Pjesa grafike</i>				
2.1. Lokacioni i parcelës kadastrale në kuadër të zonës, në ortofoto; 2.2. Situacioni-plani i lokacionit të gjerë, në diametër prej 50m', me ndërtesat ekzistuese dhe ndërtesën e planifikuar, në përpjesë 1:200, 1:500 apo 1:1000; 2.3. Situacioni-plani i lokacionit, me dimensione të shënuara horizontale dhe vertikale-kuota të lartësisë, në përpjesë 1:200 ose 1:500; 2.4. Situacioni-"zgjidhja urbane" në përpjesë 1:200 ose 1:500, me pozicionim të objekteve në sistemin koordinativ KosovaREF01, duke përfshirë edhe kuotat vertikale të hyrjeve në përdhese me kuota relative dhe absolute;	☐	☐	☐	
2.5. Të gjitha bazat, prerjet tërthore dhe gjatësore dhe dukjet e fasadave, në përpjesë 1:50, për ndërtesën e projektuar, duke shënuar edhe kuotat vertikale të hyrjeve në përdhese dhe kateve/niveleve tjera, me kuota të shënuara, relative dhe absolute; 2.6. Detajet e nevojshme, në përpjesë 1:5, 1:10 apo 1:20 dhe specifikimi i zdrukthëtarisë, me përshkrimin e materialit të dyerve dhe dritareve, në përpjesë 1:50;	☐	☐	☐	
2.7. Projekti i strukturës; 2.8. Elaborati gjeomekanik; 2.9. Projekti i instalimeve hidroteknike (të ujësjellësit dhe kanalizimit); 2.10. Projekti i instalimeve elektrike; 2.11. Projekti i instalimeve të telekomunikacionit dhe sinjalizimit;	☐	☐	☐	

2.12. Projekti i instalimeve makinerike; 2.13. Projekti i procesit teknologjik (për ndërtesa industriale); 2.14. Projekti i trafikut dhe sinjalizimeve të trafikut; 2.15. Projekti i rregullimit të jashtëm të instalimeve dhe kyçjeve, arkitekturën peizazhore dhe hortikulturën; 2.16. Projekti i punëve përgatitore/paraprake (rrënimi, punimet tokësore, sigurimi i gropës ndërtimore)-Elaborati i organizimit të vend-ndërtimit; 2.17. Elaborati i fizikës ndërtimore (akustika, termika, masat për efikasitet të energjisë); 2.18. Elaborati i mbrojtjes nga zjarri;				
Komente:				

Nënshkrimi i shqyrtuesit:

Data: _____

III. Projekti i Strukturës

Vërejtje: Të shqyrtohen vetëm kërkesat që janë të aplikueshme për punët ndërtimore për përfundimin e ndërtimit.

Nr.	SHËNIM: Gjatë vlerësimit të pajtueshmërisë me Kodin, sigurohuni të shqyrtoni specifikacionet teknike, paramasën, udhëzimet teknike dhe vizatimet.	Në përputhje?			Komente
		Po	Jo	N/A	
1.	Përmbajtja e projektit	☐	☐	☐	
2.	Dokumentacioni i nevojshëm -- licenca apo dokumentacioni si dëshmi e kualifikimit të duhur për personat profesional.	☐	☐	☐	
3.	Përshkrimi teknik i të gjitha elementeve përbërëse të strukturës si dhe të tërë strukturës në tërësi.	☐	☐	☐	
4.	Paramasa e elementeve të strukturës me karakteristikat e materialeve.	☐	☐	☐	
5.	Planet e kallëpeve për të gjitha planimetrit (bazat) duke përfshirë themelet, katet, nënkulmin dhe të ngjashme me to, në kuadër të tyre të jenë se paku dy prerje karakteristike në lartësi me pozicionim të elementeve me përpjesë $P=1:100$ ose $P=1:50$ si dhe pjesë të veçanta (detale) me përpjesë $P=1:25$.	☐	☐	☐	
6.	Analiza e strukture nga aspekti statik, dinamik dhe ai sismik të konstruktura nga betoni i armuar, betoni montazh, gjysme montazh, betoni i parandëruar, nga metali (çeliku), alumini, druri monolit ai i ngjitur (i lameluar) si dhe strukturat e përziera , Të gjitha të trajtohen në përputhje të plotë me kodet në fuqi (SkEN-Eurokodet Strukturore) për gjendjes kufitare mbajtëse (ULS- Ultimate Limit State) dhe gjendjen kufitare të përdorimit (SLS - Serviceability Limite Status).	☐	☐	☐	
7.	Në kuadër të projektit duhet të prezantohen pozita dhe intensiteti i ngarkesave, përshkrimi dhe kombinimi i tyre në harmoni me SkEN 1990 dhe SkEN 1991, koeficientet parcial të sigurisë, faktorët e kombinimit në përputhje me llojin e strukturave dhe karakteristikat e ngarkesave po ashtu, duhet të paraqiten ndikimet statike (M,T,N etj.), zhvendosjet elastike, ndikimet në truall në varësi të kombinimeve meritorë për dimensionim.	☐	☐	☐	
8.	Në kuadër të projektit duhet të paraqitet edhe llogaritja e stabilitetit global duke përfshirë stabilitetin në prerje, torzion, zhvendosjet relative ndërmjetkateve (InterstoryDrift)dhe faktori $P-\Delta$ të gjitha sipas kërkesave që i jep SkEN 1998. Për	☐	☐	☐	

	kategorinë e II për ndërtimet me etazhitet mbi P+4.				
9.	Në rastet kur në strukturë përdoren gjatë projektimit fugat e cedimit apo të dilatimit duhet që të paraqiten në mënyrë numerike dimensionimi i tyre nga veprimet horizontale, temperaturës, reologjisëse betonit etj.	☐	☐	☐	
10.	Për të gjitha elementet vertikale të paraqiten kërkesat për duktilitet të kurbaturës për prerjet tërthore.	☐	☐	☐	
11.	Për të gjitha strukturat (betoni, metali, çeliku, plastika druri etj) në rastet kur me norma teknike kërkohet, duhet të paraqitet sigurimi nga zjarri me shkallë të gjatësisë së rezistencës varesht nga rëndësia dhe kategoria e strukturave.	☐	☐	☐	
12.	Pjesa grafike (detalet) duhet të janë të punuar në atë mënyrë që ti plotësojnë kriteret e rregullave teknike për projektim, të lexueshme dhe të lehta (kuptueshme) për ekzekutimit e përpjesë (P=1:5; P=1:10; P=1:20; P=1:25; P=1:50) në varësi nga kompleksiteti i detalit dhe nyjës, ndërsa llogaritja e lidhjeve, tegelave, bulonave, gozhdave, xhembave dhe të ngjashme me to duhet të prezantohen në formë numerike në përputhje me normat në fuqi.	☐	☐	☐	
13.	Të gjitha strukturat të cilat fundohen në tokë me 2 (dy) apo më shumë etazhite si dhe nëse gropa ndërtimore është e rrezikuar nga shembja edhe nëse ka më pakë së (2) dy nivele duhet që të prezantojnë projektin për sigurimin e gropës ndërtimore dhe objektet në afërsi të sajë. Llogaria duhet të bëhet në harmoni me kërkesat që jep SkEN 1997.	☐	☐	☐	
14.	Të gjitha materialet e përdorura gjatë projektimit duhet të jenë në përputhje me SkEN standardet duke përfshirë betonin, çelikin, drurin, aluminin etj.	☐	☐	☐	
15.	Deklaratë së faza e strukturës është në harmoni me fazën e arkitekturës.	☐	☐	☐	
	Komente:				

Nënshkrimi i shqyrtuesit:

Data:

IV. Projekti i instalimeve makinerike

Vërejtje: Të shqyrtohen vetëm kërkesat që janë të aplikueshme për punët ndërtimore për përfundimin e ndërtimit.

Nr	SHËNIM: Gjatë vlerësimit të pajtueshmërisë me rregulloret teknike, sigurohuni të shqyrtoni specifikacionet teknike, paramasnën, udhëzimet teknike dhe vizatimet.	Në përputhje?			Komente
		Po	Jo	N/A	
1.	A janë informatat që përmbajnë specifikacionet teknike të materialeve, paimëve, paramasës, etj me udhëzimet teknike për ekzekutimin e punëve ndërtimore-makinerike. - Dokumentacioni i kompanisë projektuese/projektuesit - Përshkrimi teknik, kushtet teknike të instalimeve të ngrohjes/ventilimit dhe ashensor/eskalator, testimet dhe specifikimi i standardeve të aplikuar në projekt.	☐	☐	☐	
2.	A është raporti i izolimit termik, përfshirë specifikacionet e materialeve për katet e themelit, muret e jashtme, dyert, dritaret dhe kulmin, - Fizika e ndërtimit - Koeficienti i kalimit të nxehtësisë	☐	☐	☐	
3.	A janë llogaritjet e efikasitetit të energjisë për ventilim, ngrohje dhe ftohje - Llogaritjet Termike	☐	☐	☐	
4.	A janë pajisjet dhe tubat për shkarkimin e ajrit - kanalet për ventilim, - Dimensionimi i sistemeve të ventilimit	☐	☐	☐	
5.	A është prezentuar oxhaku për shkarkimin e gazrave të djegies - Dimensionimi i oxhakut	☐	☐	☐	
6.	A është i prezentuar sistemi i rrjetit gyporë për ngrohje / ftohje - Kalkulimet e rrjetit gyporë.	☐	☐	☐	
7.	A është i prezentuar ventilimi i objekti, ventilimi i garazhave, nyjeve sanitare, kuzhinave, etj. - Llogaritja dhe dimensionimi i sistemit të ventilimit dhe prezantimi grafik.	☐	☐	☐	
8.	A janë të prezentuara paimet në dhomën teknike (Kaldatore, Nënstacion termik) - Dimensionimi i paimëve	☐	☐	☐	
9.	A janë të prezentuara paimet e ftohjes - Dimensionimi i paimëve ftohëse (Makinat ftohëse, pompat termike, etj)	☐	☐	☐	

10.	A është prezentuar magazinimi i materialeve të djegshme - Deponimi i lëndës djegëse.	☐	☐	☐	
11.	A janë të prezentuara sistemet diellore - Dimensionimi i paimëve	☐	☐	☐	
12.	A janë të prezentuara ashensorët/shkallët lëvizëse(eskalatorit) - Projekti për ashensorë / shkallë lëvizëse-eskalator - Kalkulimet/llogaritjet dhe pjesa grafike - Paramasa dhe parallogaria, udhëzimet teknike për ekzekutim, mirëmbajtje të punëve ndërtimore .	☐	☐	☐	
13.	A janë prezantuar vizatimet e elementeve të ndërtimit - Prezentimi i pjesës grafike të projektit makinerik - Prezantimi i pjesës grafike të projektit makinerik, planimetrit dhe detalet e nevojshme . - Prezantimi i pjesës grafike të projektit makinerik, skema funksionale e instalimeve termoteknike, ventilimit dhe klimatizimit . - Detalet për ekzekutim të jenë në përpjesë P= 1:5, P= 1: 10 dhe P=1:20 varësisht nga kompleksiteti i tyre.	☐	☐	☐	
14.	Planimetria e instalimeve - Bazat e objektit, P=1:50 me dimensione të shkruara, kuotat e lartësisë, ku tregohet qartë pozita, drejtimi dhe hapësira e intalimeve makinerike.	☐	☐	☐	
Komente,					

Nënshkrimi i shqyrtuesit:

Data: _____

V. Projekti i instalimeve elektrike

Vërejtje: Të shqyrtohen vetëm kërkesat që janë të aplikueshme për punët ndërtimore për përfundimin e ndërtimit.

Nr.	SHËNIM: Gjatë vlerësimit të pajtueshmërisë me Kodin, sigurohuni të shqyrtoni specifikacionet teknike, paramanën, udhëzimet teknike dhe vizatimet.	Në përputhje?			Komente
		Po	Jo	N/A	
1.	Përshkrimi teknik, kushtet teknike për instalimet elektrike të rrymave të forta dhe rrymave të dobëta, instalimi i rrufepritisit, Kushtet për shqyrtime (testime)	☐	☐	☐	
2.	Llogaritja e seksionit të përçuesit sipas rrymës së ngarkesës të lejuar	☐	☐	☐	
3.	Llogaritja e rënies së tensionit;	☐	☐	☐	
4.	Llogaritja e rezistencës së shpërndarjes të tokëzuesit në themel dhe tokëzuesit mbrojtës	☐	☐	☐	
5.	Paramasa dhe parallogarit duke përfshirë udhëzimet teknike për ekzekutim të punëve ndërtimore;	☐	☐	☐	
6.	Bazat e kateve karakteristike dhe kulmit, bazat e reflektuara të tavanit, dukjet dhe prerjet 1:100 ose 1:50 shënuar me dimensione të shkruara dhe me kuotat e lartësisë ku tregohet qartë pozita, madhësia, drejtimi dhe hapësira e instalimeve elektrike, nëse është propozuar, siç janë:	☐	☐	☐	
7.	Pika e lidhjes në rrjetin ekzistues publik të furnizimit;	☐	☐	☐	
8.	Rregullimi i tokëzimit dhe lidhjes;	☐	☐	☐	
9.	Matësit elektrik dhe tabelat e shpërndarjes;	☐	☐	☐	
10.	Rregullimet e brendshme dhe të jashtme për shpërndarjen dhe pikët lidhëse për pajisje, transformatorë, ndërpresë, priza, trupa ndriqes, panele kontrolli, televizion, telefon, kabllor, internet, komunikim, sistemet e ndriqimit emergjent, instalimet mekanike dhe punët tjera elektrike;	☐	☐	☐	
11.	Skema e instalimit të rrufepritisit (tokëzuesi, pranuesi, lëshuesve si dhe kutit matëse).	☐	☐	☐	
12.	Skemat njëpolare të rrymës së fort dhe rrymës së dobët.	☐	☐	☐	
13.	Prodhim alternativ i qëndrueshëm i energjisë	☐	☐	☐	
14.	Skema e veprimit të instalimeve elektrike të rrymës së fort dhe rrymës së dobët.	☐	☐	☐	
15.	Skema njëpolare e instalimit të barazimit potencialit kryesor dhe barazimit të potencialit plotësues në banja (nyje sanitare).	☐	☐	☐	
	Komente:				

Nënshkrimi i shqyrtuesit:

Data: _____

VI. Projekti i instalimeve hidroteknike

Vërejtje: Të shqyrtohen vetëm kërkesat që janë të aplikueshme për punët ndërtimore për përfundimin e ndërtimit.

SHËNIM: Gjatë vlerësimit të pajtueshmërisë me Kodin, sigurohuni të shqyrtoni specifikacionet teknike, paramanën, udhëzimet teknike dhe vizatimet.	Në përputhje?			Komente
	Po	Jo	N/A	
1. A janë informatat që përmbajnë specifikacionet teknike të materialeve dhe pajisjeve, paramasave me udhëzimet teknike për ekzekutimin e punëve ndërtimore, vizatimeve, vizatimeve të detajuara dhe llogaritjet e duhura dhe të bashkërenduara?	☐	☐	☐	
2. Përshkrimi teknik, kushtet teknike të instalimeve të ujit dhe kanalizimit, testimet dhe specifikimi i standardeve të aplikuara në projekt.	☐	☐	☐	
3. Llogaria hidraulike e gypave të ujit, kanalizimit fekal, drenazhimit dhe atmosferik	☐	☐	☐	
4. Planimetria e instalimeve ku përfshihen bazat e themelit, kateve dhe kulmit, P=1:100 ose P=1:50 me dimensione të shkruara dhe me kuotat e lartësisë ku tregohet qartë pozita, madhësia, drejtimi dhe hapësira e hidroinstalimeve.	☐	☐	☐	
5. Paramasa dhe parallogaria, përfshirë udhëzimet teknike për ekzekutim të punëve ndërtimore	☐	☐	☐	
6. Rregullimet e jashtme të hidroinstalimeve, përfshirë pikat e lidhjes së ujit, valvulat ndarëse për rrjetin publik të furnizimit, njehsorët e ujit, Impiantet kundër zjarrit (hidrantët e jashtëm), rregullimet për shkarkimin e ujërave të zeza, pusetat, vendet e pastrimit, diametri, gjatësia dhe pjerrësia e gypave, etj	☐	☐	☐	
7. Rregullimet e brendshme të hidroinstalimeve përfshirë, rregullimin e furnizimit dhe shpërndarjes së ujit të ngrohtë dhe të ftohtë, gypave të kanalizimit sanitarë, gypat e ajrosjes, S-lakesat, valvulat, etj;	☐	☐	☐	
8. A janë llogaritjet e efikasitetit të energjisë për hidroinstalime korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
9. A janë pikat e lidhjes së ujit dhe valvulet ndarëse për rrjetin publik të furnizimit, njehsorët e ujit, rregullimet për shkarkimin e ujërave të zeza, pusetat, vendet e pastrimit, madhësia e gypave dhe pjerrësia, etj, korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
10. A janë ngrohësit e ujit, rregullimin e furnizimit dhe shpërndarjes së ujit të ngrohtë dhe të ftohtë dhe drenazhet sanitarë, laçet, ndërprerësit dhe ndarësit, pjerrësia, etj, korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	

11. A janë izolimet e instalimeve hidrosanitare, korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
12. A janë ventilatorët e ajrit korrekt dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
13. A janë nyjet e tërthorta/të veçanta të mbeturinave dhe lidhjet korrekt dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
14. A janë kullimet e ujërave atmosferike korrekt dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
15. A është sistemi i jashtëm i ujitjes për bujqësi dhe peizazhe t korrekt dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
16. A janë vizatimet e detajuara të elementeve të ndërtimit korrekte dhe në përputhje?				
Komente:				

Nënshkrimi i shqyrtuesit:

Data: _____

VII. Mbrojtja nga zjarri				
<u>Vërejtje:</u> Të shqyrtohen vetëm kërkesat që janë të aplikueshme për punët ndërtimore për përfundimin e ndërtimit.				
SHËNIM: Gjatë vlerësimit të pajtueshmërisë me Kodin, sigurohuni të shqyrtoni specifikacionet teknike, paramanën, udhëzimet teknike dhe vizatimet.	Në përputhje?			Komente
	Po	Jo	N/A	
1. A janë informatat që përmbajnë specifikacionet teknike të materialeve dhe pajisjeve, paramasave me udhëzimet teknike për ekzekutimin e punëve ndërtimore, vizatimeve, vizatimeve të detajuara korrekte dhe të bashkërenduara?	☐	☐	☐	
2. A janë dhomëzat e brendshme rezistuese ndaj zjarrit, mjetet horizontale dhe vertikale të arratisjes me distanca të udhëtimit, përfshirë elementet e brendshme ndërtimore rezistuese ndaj zjarrit siç janë konstruksioni, muret, dyert, dritaret, lobit, shkallët, ashensorët, boshtet e	☐	☐	☐	

shërbimit në ndërtesë dhe dyert për qasje në to, instalimet mekanike për ngrohje dhe/ose ftohje, barrierat e fshehta të hapësirave, etj, korrekte dhe në përputhje?				
3. A janë kokat e detektorëve të zjarrit dhe/ose tymit, kutitë për thirrje alarmi, panelet e kontrollit të detektorëve dhe alarmit, transmetuesit e zërit të alarmit, shenjat për siguri nga zjarri, ndriçimi emergjent, aparatet për fikjen e zjarrit dhe pajisjet tjera për fikjen e zjarrit, kanalet e ventilimit dhe boshet për katet nëntokësore, etj, korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
4. A janë sistemet e spërkatjes, valvulet e kontrollit të tyre dhe pajisjet, etj, korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
5. A janë oxhaqet dhe ventilatorët korrekt dhe në përputhje??	☐	☐	☐	
6. A janë sistemi të kontrollit të tymit, modeli i operimit dhe pajisjet e kontrollit, korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
7. A janë qasja dhe rrugët horizontale dhe vertikale, vendndodhja e vijës kryesore të furnizimit me ujë, kanalet vertikale për hidroinstalimet dhe kanalet vertikale për instalimet tjera, hidrantët për zjarrfikësit, objektet e jashtme ose të brendshme për shërbimet e zjarrfikjes dhe shpëtimit korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
8. A janë hapësirat e hapura dhe të mbyllura me rrezik të lartë korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
9. A janë masat mbrojtëse për magazinimin e materialeve të djegshme korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
10. A janë vizatimet e detajuara të elementeve të ndërtimit korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
Komente:				

Nënshkrimi i shqyrtuesit:

Data: _____

VIII. Mbrojtja nga zhurma

Vërejtje: Të shqyrtohen vetëm kërkesat që janë të aplikueshme për punët ndërtimore për përfundimin e ndërtimit.

SHËNIM: Gjatë vlerësimit të pajtueshmërisë me Kodin, sigurohuni të shqyrtoni specifikacionet teknike, paramanën, udhëzimet teknike dhe vizatimet.	Në përputhje?			Komente
	Po	Jo	N/A	
1. A janë informatat që përmbajnë specifikacionet teknike të materialeve dhe pajisjeve, paramasave me udhëzimet teknike për ekzekutimin e punëve ndërtimore, vizatimeve, vizatimeve të detajuara korrekte dhe të bashkërenduara?	☐	☐	☐	
2. A janë kulmi, muret, dyert, dritaret e jashtme korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
3. A janë pllakat, muret, dyert, dritaret e brendshme korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
4. A janë instalimet mekanike korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
5. A janë hidroinstalimet korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
6. A janë shkallët, ashensorët, lobit, kanalet e plehrave, etj, korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
7. A janë vizatimet e detajuara të elementeve të ndërtimit korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
Komente:				

Nënshkrimi i shqyrtuesit:

Data: _____

IX. Qasja për personat me aftësi të kufizuara

Vërejtje: Të shqyrtohen vetëm kërkesat që janë të aplikueshme për punët ndërtimore për përfundimin e ndërtimit.

SHËNIM: Gjatë vlerësimit të pajtueshmërisë me Kodin, sigurohuni të shqyrtoni specifikacionet teknike, paramanën, udhëzimet teknike dhe vizatimet.	Në përputhje?			Komente
	Po	Jo	N/A	
1. A është e rregulluar qasja e personave me aftësi të kufizuara konform rregullores në fuqi?	☐	☐	☐	
2. A janë informatat që përmbajnë specifikacionet teknike të materialeve dhe pajisjeve, paramasave me udhëzimet teknike për ekzekutimin e punëve ndërtimore, vizatimeve, vizatimeve të detajuara korrekte dhe të bashkërenduara?	☐	☐	☐	
3. A janë sipërfaqet me ndryshime në lartësi, siç janë rampat, shkallët dhe parmakët e tyre, ashensorët dhe platformat e ngritjes, korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
4. A janë dispozitat për hyrjet, lobit, hapësira e qarkullimit, WC-të, banjot, kuzhinat, dhomat, klasat e mësimi, hapësirat e punës, banesat, baret dhe restorantet, dhomat e zhveshjes, dushet, pishinat, vendi për qëndrim të spektatorëve, telefonat publikë dhe tekstofonët, faksat, makinat ATM, telefonat publik, pajisjet elektrike të kontrollit, dorëzat e dymve dhe dritareve, sportelet e shërbimit dhe tavolinat, tabelat e njoftimit, tabelat e udhëzimeve dhe shenjat, etj, korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
5. A janë vizatimet e detajuara të elementeve të ndërtimit korrekte dhe në përputhje?	☐	☐	☐	
Komente:				

Nënshkrimi i shqyrtuesit:

Data: _____

X. Kërkesat minimale teknike për ndërtesat në bashkëpronësi

Vërejtje: Të shqyrtohen vetëm kërkesat që janë të aplikueshme për punët ndërtimore për përfundimin e ndërtimit.

SHËNIM: Gjatë vlerësimit të pajtueshmërisë me Kodin, sigurohuni të shqyrtoni specifikacionet teknike, paramanën, udhëzimet teknike dhe vizatimet.	Në përputhje?			Komente
	Po	Jo	N/A	
1. A janë informatat që përmbajnë specifikacionet teknike të materialeve dhe pajisjeve, paramasave me udhëzimet teknike për ekzekutimin e punëve ndërtimore, vizatimeve, llogaritjet strukturale dhe vizatimet e detajuara të përputhshme dhe të bashkërenduara?	☐	☐	☐	
2. A është numri, largësia, lartësia për parkingje të mbyllura, madhësia, ndricimi i parkingjeve, si dhe hapësirat e arkave të përbashkëta për hudhjen e mbeturinave shtëpiake në përputhje?	☐	☐	☐	
3. A janë lartësia ballore, gjerësia e shkëlset dhe gjerësia, dorëzat mbajtëse, rrethojat e shkallëve, rampave dhe dyerve të hyrjes kryesore e në përputhje?	☐	☐	☐	
4. A janë numri i bërthamës gjerësia, rrethojat, lartësia dhe gjerësia e shkelëseve të shkallëve të përbashkëta në përputhje, si dhe a janë të ventiluara, ndricuara në mënyrë natyrale dhe të shenjëzuara?	☐	☐	☐	
5. A është numri i njërive, gjerësia e korridoreve, lartësia e ndërprësve në përputhje si dhe a janë të ventiluara, ndricuara në mënyrë natyrale?	☐	☐	☐	
6. A janë numri, madhësia e, si dhe qasja në ashensorë në përputhje?	☐	☐	☐	
7. A janë kopshtet me lodra për fëmijë në 7 vjet, fushat sportive, ballkonet, logjet apo terracat në përputhje?	☐	☐	☐	
8. A janë gjerësitë, madhësitë, hapjet në mure të jashtme të parapara për ndricim natyral, ventilimit, kthinat truplarëse, deponitë e hapësirave përbrenda njësisë së banimit në përputhje?	☐	☐	☐	
Komente:				

Nënshkrimi i shqyrtuesit:

Data: _____



Republika e Kosovës

Qeveria e Kosovës

Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor

Mostër – Njoftimi për taksat

Njoftimi për taksat

Emri i Aplikuesit: _____

Parcela Kadastrale: _____

I nderuar Aplikues,

Njoftimin për kompletimin e aplikacionit tuaj për

☐ Certifikatë të legalizimit

☐ Leje të legalizimit për përfundim të ndërtimit

E keni pranuar sot më _____, 20____. Numri i kërkesës tuaj është _____.

Ju duhet të paguani taksat dhe/ose tarifat e mëposhtme si dhe të dorëzoni dëshminë e kryerjes së pagesës brenda tridhjetë (30) ditësh data e pranimit e cekur më lartë

(këtij njoftimi i bashkëngjitet edhe fletëpagesa për vlerën e llogaritur në vijim)

Taksat për certifikatë legalizimi për ndërtimet e përfunduara apo substancialisht të përfunduara

Taksa administrative për lëshimin e certifikatës së legalizimit	€
Sipërfaqja e objektit _____ m ² x taksa për metër katror _____ € =	
Ose	
Vlera e projektit _____ € x tarifa e përqindjes së vlerës _____ =	
GJITHSEJ	€

Taksat për leje legalizimi për përfundimin e ndërtimeve të papërfunduara

Taksa administrative për pjesën ekzistuese të papërfunduar pa leje	€
Sipërfaqja e objektit _____ m ² x taksa për metër katror _____ € =	
Ose	
Vlera e projektit _____ € x tarifa e përqindjes së vlerës _____ =	
Taksa administrative për sipërfaqen e projektuar shtesë për përfundimin e ndërtimit pa leje (nëse aplikohet)	€
Sipërfaqja e objektit _____ m ² x taksa për metër katror _____ € =	
Ose	
Vlera e projektit _____ € x tarifa e përqindjes së vlerës _____ =	
GJITHSEJ	€

Pranuar nga: _____

MMPH: _____



Republika e Kosovës

Qeveria e Kosovës

Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor

Mostër e

Lejes së legalizimit për përfundim të ndërtimit

Data:

Numri i aplikimit:

Në bazë të Ligjit për Trajtimin e Ndërtimeve Pa Leje, Nr. 06/L-024, nenit 4, 7, 15 dhe 17 dhe Ligjit për Procedurën Administrative, Nr. 05/L-031, si dhe aplikacionit dhe dokumenteve të paraqitura, MMPH lëshon këtë

VENDIM

për Leje të legalizimit për përfundim të ndërtimit

Kjo Leje e legalizimit për përfundim të ndërtimit i lëshohet:			
Emri:			
Adresa:			
Telefoni:		Emaili:	

Përshkrimi i ndërtimit ekzistues të papërfunduar			
Adresa e ndërtimit (ose përshkrimi i lokacionit):			
Zona Kadastrale:		Nr. i Parcelës Kadastrale:	
Koordinatat e vendndodhjes GPS:			
Funksioni:			
Sipërfaqja bruto e ndërtimit të papërfunduar (m ²):	Numri i kateve të ndërtimit të papërfunduar:	Lartësia e ndërtimit të papërfunduar (m):	Vlera investive e ndërtimit të papërfunduar (€):

Punët ndërtimore shtesë:	
Punë ndërtimore shtesë që ndërrojnë shputën ose lartësinë e ndërtimit, ose e ndryshojnë destinimin ekzistues. Po ☐ Jo ☐	
Përdorimi i propozuar:	A përfshin kërkesa ndryshim të destinimit? Po ☐ Jo ☐
Përshkrimi:	
KUSHTET NDËRTIMORE për punët ndërtimore shtesë që e ndërrojnë shputën ose lartësinë e ndërtimit, ose e ndryshojnë destinimin ekzistues, janë aprovuar, përkatësisht përcaktuar nga organi kompetent. Këto punë ndërtimore shtesë do të zbatohen sipas PROJEKTIT KRYESOR për përfundimin e ndërtimit, i cili është hartuar sipas Kushteve Ndërtimore dhe aprovuar nga organi kompetent, në bazë të të cilit lëshohet ky dokument.	
Punët ndërtimore shtesë që nuk e ndërrojnë shputën ose lartësinë e ndërtimit do të zbatohen sipas PROJEKTIT KRYESOR për përfundimin e ndërtimit, i cili është aprovuar nga organi kompetent, në bazë të të cilit lëshohet ky dokument.	

Të dhënat mbi inspektimin e punëve ndërtimore për përfundimin e ndërtimit:			
Do të kryhen inspektimet vijuese:			
inspektimi i lokacionit	☐	punimet në instalimet hidroteknike	☐
punët ndërtimore nën nivelin e tokës	☐	punimet në instalimet makinerike	☐
punimet në elementet e konstruksionit	☐	punimet finale	☐
punimet në instalimet elektrike	☐	siguria nga zjarri	☐
Inspektimi do të kryhet nga:			
Organi kompetent	☐	Profesionistët e angazhuar nga pronari i ndërtimit	☐
Pas përfundimit të ndërtimit, <u>inspektimi i fundit kryhet nga organi kompetent.</u>			

Me këtë vendim, poseduesit të lejes së legalizimit për përfundim të ndërtimit i lejohet përfundimi i ndërtimit

Poseduesi i Lejes legalizimit për përfundim të ndërtimit është i obliguar që:

- Të fillojë me punët ndërtimore brenda një (1) viti nga data e dhënies së kësaj leje për përfundimin e ndërtimit, përveç nëse zgjatet afati i vlefshmërisë së saj në pajtim me Ligjin;
- Të përfundojë punët ndërtimore brenda () muajve nga data e fillimit të punëve ndërtimore, përveç nëse zgjatet afati i përfundimit në pajtim me Ligjin;
- Të vendosë tabelën informuese në vend ndërtim me informatat e mëposhtme:
 - informata mbi lejen e legalizimit për përfundimin e ndërtimit
 - informatat mbi projektuesin
 - informata mbi kontraktuesin
 - prezantimi grafik i dukjes së ndërtimit
- Të sigurojë që kontraktuesi në vend ndërtim posedon dokumentet e mëposhtme:
 - një kopje të kësaj leje të legalizimit për përfundimin e ndërtimit;
 - një kopje të kontratës ndërmjet poseduesit të lejes së legalizimit për përfundimin e ndërtimit dhe kontraktuesit nëse punët ndërtimore kryhen nga një palë e tretë;
 - një kopje e të gjitha dokumenteve të ndërtimit që janë nënshkruar ose vulosur si të “APROVUAR” nga organi kompetent;
 - dokumentacionin që tregon konformitetin e produkteve të ndërtimit dhe pajisjeve me kërkesat rregullative, dhe me dokumentet e aprovuara të ndërtimit;
 - librin dhe ditarin ndërtimor, që duhet të përmbajë regjistër të hollësishëm ditor të të gjitha punëve ndërtimore, përfshirë të dhëna të shkruara dhe skematike, që dokumentojnë: datën, vendin dhe rezultatet e testeve të kryera në materialet ose punët ndërtimore; Përshkrim të problemeve të hasura gjatë ndërtimit dhe inspektimit dhe mënyrën se si janë zgjidhur si dhe;
 - protokollet e miratuara të inspektimit
- Të ndërmarrë veprimet e mëposhtme për sigurimin e inspektimit të ndërtimit:
 - Nëse inspektimet kryhen nga organi kompetent, të njoftoj organin kompetent për të kryer inspektimet siç kërkohet me ligj, dhe akte nënligjore. Këto inspektime nuk e lirojnë aplikuesin për leje ndërtimore dhe/ose arkitektin apo inxhinierin e licencuar përgjegjës për sigurimin e inspektimeve adekuata dhe mbikëqyrje ditore të punëve ndërtimore;

- Nëse inspektimet kryhen nga profesionistët e angazhuar nga pronari i ndërtimit, të sigurojë kryerjen e inspektimeve siç kërkohet me ligj, dhe akte nënligjore;
- Të njoftoj organin kompetent për ndryshimet në dokumentacionin ndërtimor të miratuar nga projektuesi. Poseduesi i lejes së legalizimit për përfundimin e ndërtimit duhet të njoftojë organin kompetent për të gjitha ndryshimet në dokumentacionin ndërtimor të miratuar nga projektuesi përveç në rastet kur:
 - o ndryshimet nuk janë në kundërshtim me Kushtet Ndërtimore, Kodin dhe rregulloret teknike në fuqi;
 - o ndryshimet në dimensionet e pjesëve të jashtme të ndërtimit nuk tejkalojnë 2% dhe zero presje një (0,1) metër por që nuk tejkalojnë vijën ndërtimore;
 - o ndryshimet në organizimin e brendshëm janë në harmoni me Kushtet Ndërtimore, Kodin dhe rregulloret teknike në fuqi;

A r s y e t i m

Aplikuesi..... ka kërkuar nga organi kompetent.....lëshimin e lejes së legalizimit për përfundimin e ndërtimit

Pas shqyrtimit të kërkesës dhe dokumentacionit të ndërtimor të lëndës, si dhe bazuar në Ligjin Nr. 06/L-024 për Trajtimin e Ndërtimeve Pa Leje, Ligjin Nr.02/L-28 të Procedurës Administrative dhe dispozitat tjera të ligjit në fuqi, u konstatua se janë plotësuar të gjitha kushtet e parapara ligjore për **lëshimin e lejes së legalizimit për përfundimin e ndërtimit**, andaj u vendos si në dispozitiv.

Kjo leje e legalizimit për përfundimin e ndërtimit bazohet në shqyrtimin e provave:

- Të dhënat mbi gjendjen ekzistuese të ndërtimit pa leje të papërfunduar
- Kushtet Ndërtimore (nëse ka).....
- Vendimi për Pëlqim Mjedisor (nëse ka)
- Pëlqim për mbrojtje nga zjarri (nëse ka).....
- Elaborati Gjeomekanik (nëse ka).....
- Tri kopje të projektit ideor dhe kopje elektronike - për Kategorinë e I-rë
- Tri kopje të projektit kryesor dhe kopje elektronike - për Kategorinë e II-te
- Dëshmi mbi zotimin e mjeteve për pagesën e taksave
- Te tjera

Nga një kopje të këtij vendimi t'i dërgohet:

1. Parashtruesit të kërkesës,
2. DPHNB/ MMPH;
3. Inspektoratit të MMPH;
4. Arkivës së MMPH;
5. Komunës _____ [Komunës ku gjendet ndërtimi]

*Nënshkrimi i kreut të organit kompetent ose të personit të autorizuar
dhe vula e organit kompetent*

SHTOJCA 8.



**Republika e Kosovës
Qeveria e Kosovës
Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor**

Numri i referencës	
Data e aplikimit:	
Data e lëshimit:	

Në bazë të nenit 4, 7, 17, 18 dhe 19 të Ligjit Nr. 06/L-024 për Trajtimin e Ndërtimeve Pa Leje (Gazeta Zyrtare Nr. 14/20 Gusht 2018) dhe nenit 11 të Ligjit Nr. 02/L-28 për Procedurën Administrative, si dhe aplikacionit dhe dokumenteve të paraqitura MMPH nxjerr:

**V E N D I M
PËR DHËNIEN E CERTIFIKATËS SË LEGALIZIMIT**

I. Ky Vendim lëshohet për aplikuesin dhe ndërtimin sipas kushteve të përcaktuara në tabelat e mëposhtme:

1. Aplikuesi për legalizim		A është aplikuesi përfaqësues i autorizuar? Jo ☐ Po ☐	
Emri:		Nr. i ID:	
Adresa:			
Telefoni:		Emaili	

2. Ndërtimi për të cilin lëshohet ky vendim:			
Adresa e ndërtimit (ose përshkrimi i lokacionit):			
Emri i pronarit të regjistruar të parcelës:		Nr. i ID:	

Emri i pronarit të ndërtimit:		Nr. i ID:	
Zona Kadastrale:		Nr. i Parcelës Kadastrale:	
Koordinatat e vendndodhjes GPS:			
Sipërfaqja e parcelës ndërtimore:			

3. Informatat për ndërtimin:				
Funksioni:				
Ndërtim pa leje ndërtimore ☐		Tejkalim i lejes ndërtimore ☐		
Sipërfaqja bruto e ndërtimit papërfunduar (m ²):	Numri i kateve të ndërtimit të papërfunduar:	Lartësia e ndërtimit të papërfunduar (m):	Vlera investive e ndërtimit të papërfunduar (€):	

II. Përmbledhje e gjetjeve faktike

MMPH i ka shqyrtuar të gjitha provat e paraqitura në këtë rast dhe ka _____ [detalet e secilit hap të marrë për të mbledhjen e provave] evidentuar faktet e mëposhtme:

1. _____
2. _____
3. _____

III. Baza ligjore

Në bazë të dokumentacionit të dorëzuar dhe kushteve ekzistuese të ndërtimit, MMPH konstaton se ndërtimi i përshkruar më lartë i plotëson të gjitha kriteret për legalizim në pajtim me nenin 4, 7, 17, 18 dhe 19 të Ligjit Nr. 06/L-024 për Trajtimin e Ndërtimeve Pa Leje.

IV. Vendimi

Në bazë të arsyetimit si më lartë, ky ndërtim LEGALIZOHET në pajtim me kushtet e Ligjit 06/L-024 për Trajtimin e Ndërtimeve Pa Leje.

1. Kjo certifikatë e legalizimit vërteton se ndërtimi pa leje plotëson kërkesat për legalizim sipas Ligjit 06/L-024 për Trajtimin e Ndërtimeve Pa Leje dhe lejon shfrytëzimin e ndërtimit.

2. Ky Vendim për legalizim të ndërtimit pa leje, lëshohet vetëm për ndërtimin aktual. Çfarëdo pune ndërtimore shtesë në ndërtimin e legalizuar duhet të jetë në përputhje me ligjin në fuqi për ndërtim, ligjin në fuqi për planifikim hapësinor, planet hapësinore përkatëse dhe ligjet tjera në fuqi.
3. Për qëllim të regjistrimit të ndërtimit të legalizuar në kadastër, certifikata e legalizimit është e barazvlefshme me certifikatën e përdorimit.
4. Kundër këtij Vendimi, pala e pakënaqur mund të ushtroj ankesë në komunë në afat prej 30 ditësh, nga dita e pranimi të këtij Vendimi, duke zbatuar procedurën e Udhëzimit Administrativ të MMPH-së për procedurat e ankesës për vendimet mbi trajtimin e ndërtimeve pa leje.
5. Ky vendim hyn në fuqi në ditën e nënshkrimit.

Vendimi i dërgohet:

1. Parashtruesit të kërkesës;
2. DPHNB/ MMPH;
3. Inspektoratit të MMPH;
4. Arkivës së MMPH;
5. Komunës _____ [Komunës ku gjendet ndërtimi]

*Nënshkrimi i kreut të organit kompetent ose të personit të autorizuar
dhe vula e organit kompetent*

SHTOJCA 9.

**Republika e Kosovës
Qeveria e Kosovës
Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor**

Numri i referencës	
Data e aplikimit:	
Data e lëshimit:	

Në bazë të nenit 4, 7 dhe 10 të Ligjit Nr. 06/L-024 për Trajtimin e Ndërtimeve Pa Leje (Gazeta Zyrtare Nr. 14/20 Gusht 2018) dhe nenit 11 të Ligjit Nr. 02/L-28 për Procedurën Administrative, si dhe aplikacionit dhe dokumenteve të paraqitura MMPH nxjerr:

**V E N D I M
PËR PËRFSHIRJE NË LISTË TË PRITJES**

I. Ky Vendim lëshohet për aplikuesin dhe ndërtimin sipas kushteve të përcaktuara në tabelat e mëposhtme:

1. Aplikuesi për legalizim		A është aplikuesi përfaqësues i autorizuar? Jo ☐ Po ☐	
Emri:		Nr. i ID:	
Adresa:			
Telefoni:		Emaili	

2. Ndërtimi për të cilin lëshohet ky vendim:			
Adresa e ndërtimit (ose përshkrimi i lokacionit):			
Emri i pronarit të regjistruar të parcelës:		Nr. i ID:	
Emri i pronarit të ndërtimit:		Nr. i ID:	

Zona Kadastrale:		Nr. i Parcelës Kadastrale:	
Koordinatat e vendndodhjes GPS:			
Sipërfaqja e parcelës ndërtimore:			

3. Informatat për ndërtimin:					
Funksioni:					
Ndërtim i papërfunduar ☐		Ndërhyrje e papërfunduar në ndërtesë me leje ☐			
Sipërfaqja bruto e ndërtimit papërfunduar (m ²):	Numri i kateve të ndërtimit të papërfunduar:	Lartësia e ndërtimit të papërfunduar (m):	Vlera investive e ndërtimit të papërfunduar (€):		

II. Përmbledhje e gjetjeve faktike

MMPH i ka shqyrtuar të gjitha provat e paraqitura në këtë rast dhe ka _____ [detalet e secilit hap të marrë për të mbledhjen e provave] evidentuar faktet e mëposhtme:

1. _____
2. _____
3. _____

III. Baza ligjore

Në bazë të dokumentacionit të dorëzuar dhe kushteve ekzistuese të ndërtimit, MMPH konstaton se për ndërtimin e përshkruar më lartë janë plotësuar të gjitha kriteret për përfshirje në LISTEN E PRITJES në pajtim me nenin 10 të Ligjit Nr. 06/L-024 për Trajtimin e Ndërtimeve Pa Leje ("Ligji"), për shkak të fakteve të shënuara më poshtë:

- ☐ Ndërtimi gjendet në pronë publike;
- ☐ Ndërtimi gjendet në pronë shoqërore;
- ☐ Ndërtimi gjendet në toka bujqësore nën komasacion dhe nën sistem të ujitjes;
- ☐ Ndërtimi gjendet në sipërfaqet e mbrojtura, zonat e mbrojtura, zonat e veçanta të mbrojtura dhe zonat e veçanta, përfshirë parqet kombëtare;

- ☐ Ndërtimi gjendet në korridoret infrastrukturore;
- ☐ Ndërtimi gjendet në parcelë ndërtimore private, por pronari i ndërtimit pa leje nuk posedon dokumentacionin e nevojshëm për të dëshmuar se e posedon të drejtën pronësore ose të drejtën e shfrytëzimit mbi parcelën ndërtimore;

IV. Vendimi

1. Në bazë të arsyetimit si më lartë, ndërtimi përfshihet në listë të pritjes.
2. Kundër këtij Vendimi, pala e pakënaqur mund të ushtroj ankesë në komunë në afat prej 30 ditësh, nga dita e pranimi të këtij Vendimi, duke zbatuar procedurën e Udhëzimit Administrativ të MMPH-së për procedurat e ankesës për vendimet mbi trajtimin e ndërtimeve pa leje.
3. Ky vendim hyn në fuqi në datën e nënshkrimit.

Vendimi i dërgohet:

1. Parashtruesit të kërkesës;
2. DPHNB/ MMPH;
3. Inspektoratit të MMPH;
4. Arkivës së MMPH;
5. Komunës _____ [Komunës ku gjendet ndërtimi]

Nënshkrimi i kreut të organit kompetent ose të personit të autorizuar

dhe vula e organit kompetent



Qeveria e Kosovës
Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor

Numri i referencës	
Data e aplikimit:	
Data e tëshimit:	

Në bazë të nenit 4, 7 dhe 10 të Ligjit Nr. 06/L-024 për Trajtimin e Ndërtimeve Pa Leje (Gazeta Zyrtare Nr.14/20 Gusht 2018) dhe nenit 11 të Ligjit Nr. 02/L-28 për Procedurën Administrative, si dhe aplikacionit dhe dokumenteve të paraqitura MMPH nxjerr:

V E N D I M
PËR PËRFSHIRJE NË LISTË TË RRËNIMIT

I. Ky Vendim lëshohet për aplikuesin dhe ndërtimin sipas kushteve të përcaktuara në tabelat e mëposhtme:

1. Aplikuesi për legalizim		A është aplikuesi përfaqësues i autorizuar? Jo ☐ Po ☐	
Emri:		Nr. i ID:	
Adresa:			
Telefoni:		Emaili	

2. Ndërtimi për të cilin lëshohet ky vendim:			
Adresa e ndërtimit (ose përshkrimi i lokacionit):			
Emri i pronarit të regjistruar të parcelës:		Nr. i ID:	
Emri i pronarit të ndërtimit:		Nr. i ID:	

Zona Kadastrale:		Nr. i Parcelës Kadastrale:	
Koordinatat e vendndodhjes GPS:			
Sipërfaqja e parcelës ndërtimore:			

3. Informatat për ndërtimin:					
Funksioni:					
Ndërtim i papërfunduar ☐			Ndërhyrje e papërfunduar në ndërtesë me leje ☐		
Sipërfaqja bruto e ndërtimit të papërfunduar (m ²):	Numri i kateve të ndërtimit të papërfunduar:	Lartësia e ndërtimit të papërfunduar (m):	Vlera investive e ndërtimit të papërfunduar (€):		

II. Përmbledhje e gjetjeve faktike

MMPH i ka shqyrtuar të gjitha provat e paraqitura në këtë rast dhe ka _____ [detalet e secilit hap të marrë për të mbledhjen e provave] evidentuar faktet e mëposhtme:

1. _____
2. _____
3. _____

III. Baza ligjore

Në bazë të dokumentacionit të dorëzuar dhe kushteve ekzistuese të ndërtimit, MMPH konstaton se për ndërtimin e përshkruar më lartë janë plotësuar të gjitha kriteret për përfshirje në LISTËN E RRËNIMIT në pajtim me nenin 10 të Ligjit Nr. 06/L-024 për Trajtimin e Ndërtimeve Pa Leje ("Ligji"), për shkak të fakteve të shënuara më poshtë:

- ☐ Ndërtimi gjendet në pronë publike;
- ☐ Ndërtimi gjendet në pronë shoqërore;
- ☐ Ndërtimi gjendet në toka bujqësore nën komasacion dhe nën sistem të ujitjes;
- ☐ Ndërtimi gjendet në sipërfaqet e mbrojtura, zonat e mbrojtura, zonat e veçanta të mbrojtura dhe zonat e veçanta, përfshirë parqet kombëtare;

- ☐ Ndërtimi gjendet në korridoret infrastrukturore;
- ☐ Ndërtimi gjendet në parcelë ndërtimore private, por pronari i ndërtimit pa leje nuk posedon dokumentacionin e nevojshëm për të dëshmuar se e posedon të drejtën pronësore ose të drejtën e shfrytëzimit mbi parcelën ndërtimore;

IV. Vendimi

4. Në bazë të arsyetimit si më lartë, ndërtimi përfshihet në listë të rrënimit.
5. Kundër këtij Vendimi, pala e pakënaqur mund të ushtroj ankesë në komunë në afat prej 30 ditësh, nga dita e pranimi të këtij Vendimi, duke zbatuar procedurën e Udhëzimit Administrativ të MMPH-së për procedurat e ankesës për vendimet mbi trajtimin e ndërtimeve pa leje.
6. Ky vendim hyn në fuqi në datën e nënshkrimit.

Vendimi i dërgohet:

1. Parashtruesit të kërkesës;
2. DPHNB/ MMPH;
3. Inspektoratit të MMPH;
4. Arkivës së MMPH;
5. Komunës _____ [Komunës ku gjendet ndërtimi]

Nënshkrimi i kreut të organit kompetent ose të personit të autorizuar

dhe vula e organit kompetent



Government of Kosovo
Ministry of Environment and Spatial Planning

ANNEX 1.
Standard Application Form for Legalization Certificate of Category III
(for completed or substantially completed constructions)

Remark: Prior to the application, the party is obliged to consult the Department of Spatial Planning, Housing and Construction within MESP.

To be filled out in the office (by MESP)	
Reference Number:	
Date of admission:	

1. Applicant's details		Is the applicant an authorized representative? No ☐ Yes ☐ If yes, the notarized agreement with the owner of the unpermitted construction will be attached to the application.	
Name:		ID no.:	
Address:			
Phone:		☐	Contact by phone or email?
Email:		☐	

2. Information about the owner of construction (Fill out the details for the legal person or natural person)	
<u>Legal person</u> (if applicable)	
Name: _____	
Address: _____	
<u>Natural person</u> (if applicable)	
Name: _____	ID No.: _____
Address: _____	
3. Application is made for (select one of the options):	
Special construction	☐
Construction complex	☐
Infrastructure system	☐

If the application is made for more than one construction, the range of the completed tables 4, 5, and 6 is repeated for each construction. The documents required under these tables are submitted for each construction.

4. Construction details			
Address of the construction (or location description):			
Cadastral Zone:		No. of cadastral parcel:	
GPS Location coordinates:			
Function:			
Construction: Unpermitted construction ☐ Exceeding construction permit ☐			
Gross construction area (m ²)	Number of floors:	Height (m):	Investment value: €

5. Evidence on construction completed before date 05.09.2018:	Yes	No	N/Aⁱ
a. Official orthophoto or other air or satellite photos taken before the date 05.09.2018, in which the construction is seen.	☐	☐	☐
If the existence of a construction cannot be verified under point a, the applicant shall give a statement under oath as to when the construction was built (point b) as well as one of the evidences listed under points c, d or e.			
b. Statement under oath as to when the construction was built	☐	☐	☐
c. Proof of property tax payment	☐	☐	☐
d. Proof of payment of utility bills	☐	☐	☐
e. Document issued by a public authority	☐	☐	☐
In the absence of evidence under points c, d, or e, the applicant shall provide two of the evidences under points f, g, h, i.			
f. invoices related to construction	☐	☐	☐
g. contract related to construction	☐	☐	☐
h. statement under oath of a witness not related to the applicant, owner of unpermitted construction or the investor	☐	☐	☐
i. another reliable document proving the time when construction was built	☐	☐	☐

6. Evidence on the property right or the right to use the parcel:	Yes	No	N/Aⁱ
Copy of plan and certificate of ownership not older than six months. If the owner of the unpermitted construction is not the registered owner of the parcel, the documentation required to prove the property right or the right to use the parcel is submitted.	☐	☐	☐

7. Consents/ permits for connection to infrastructure by type of construction:	Yes	No	N/A
a. Consent for connection to water supply and sewerage	☐	☐	☐
b. Consent for connection to the electricity network	☐	☐	☐
c. Consent from ERO (Energy Regulatory Office)	☐	☐	☐
d. Consent for environment impact assessment	☐	☐	☐
e. Water permit	☐	☐	☐
f. Consent for fire protection by EMA (Emergency Management Agency)	☐	☐	☐
g. Consent /connection to public roads by the Ministry of Infrastructure	☐	☐	☐
h. Others	☐	☐	☐

8. Documentation of the design company preparing the graphic presentation and the description of the existing state of the unpermitted construction				Yes	No
a. Business certificate				☐	☐
b. Business details				☐	☐
Design Team					
Architecture Engineer:		Phone:		Email:	
Construction Engineer:		Phone:		Email:	
Hydrotechnical Engineer:		Phone:		Email:	
Machinery Engineer:		Phone:		Email:	
Electrical Engineer:		Phone:		Email:	
Geodesy Engineer:		Phone:		Email:	
Licensed person - fire protection		Phone:		Email:	
c. Statement of the design team				☐	☐
d. Diplomas of the design team				☐	☐

9. Graphic presentation and description of the existing state of unpermitted construction	Yes	No	N/A
a. Technical description: dimensions of construction, gross surface area, number of floors, floor height, construction height, the structure, function.	☐	☐	☐
b. The situation - a wide site plan with cadastral parcels, existing roads and buildings, which includes the space within fifty (50) meters from the boundary lines of the cadastral parcel where the unpermitted construction is located, obtained from the orthophoto (Geoportal of the Kosovo Cadastral Agency) (1: 500 or 1: 1000)	☐	☐	☐
c. Geodetic recording of the site plan, unpermitted construction positioning and other objects on the parcel, including dimensions, height quota and number of floors (1: 100)	☐	☐	☐
d. Foundation, floor and roof plans (1: 100 or 1:50)	☐	☐	☐
e. Longitudinal and transversal sections (1: 100 or 1:50)	☐	☐	☐

f. Views (1:100 or 1:50)	☐	☐	☐
g. Photos featuring unpermitted construction views (at least 4), as well as presenting the unpermitted construction in relation to the neighboring buildings - height and view	☐	☐	☐
h. Stability structure report - The integral elements of the structure and the structure as a whole - Materials applied in the structure - Static, dynamic and seismic analyses and calculations consistent with the applicable regulations and codes	☐	☐	☐
i. Water installation report - The manner and position of connection to the main water supply and sewerage - Supply capacities - Position of the meter, distribution frame (photo proof) - Dimensions and materials of supply and discharge pipes - Removal of precipitations	☐	☐	☐
j. Electrical installation report - The manner and position of main connection to the electricity distribution network - Supply capacities - Position of meter, main frame and distribution boards (photo proof) - Single-pole scheme of distribution boards and main distribution frames	☐	☐	☐
k. Mechanical installation report - The manner and position of the main connection to the heating network - Capacity and distribution of heating in the building - Lifts - Capacity, Technical Report - Other systems/equipment/machinery in the building (if applicable) - Capacity, Technical Report	☐	☐	☐
l. Fire protection plan	☐	☐	☐
m. Access for people with disabilities	☐	☐	☐

10. Applicant's statement	
I am applying for the construction legalization certificate, according to the descriptions contained in this form and supporting documents, graphic presentations and additional information. I hereby confirm that all facts stated in this application are true and accurate to the best of my knowledge.	
Signature of the applicant:	Data (DD/MM/YYYY):
Signature of the Competent Officer:	Data (DD/MM/ YYYY):
*** Please ask the Official to provide you with the confirmation receipt for this application and attached documents ***	

ⁱ "Not Applicable" (N / A) box is checked when providers of public services do not provide services in those settlements as well as in cases where any application does not correspond with the type of construction.



The Government of Kosovo
Ministry of Environment and Spatial Planning

ANNEX 1A.
Standard application form for legalization permit for completion of construction for
Category III
(for unfinished construction)

For office filling (by MESP)	
Number of	
Date of admission :	

Note: Prior to the application, the party is obliged to consult with the Department of Spatial Planning, Construction and Housing at MESP.

1. Information about the applicant		Is the applicant, an authorized representative? ☐ No ☐ Yes If yes, the application must be attached to the notarized agreement with the owner of the building without permission.	
Name:		No. of ID:	
Address			
Telephon		☐	Contact by phone or by email?
Email:		☐	

2. Information about the owner of the building (Fill in the details for the legal entity or natural person)	
Legal person (if applicable)	
Name: _____	
Address: _____	
Natural person (if applicable)	
Name: _____	No. ID: _____

3. Application for (choose one option):
Special construction ☐
Construction Complex ☐
Infrastructure system ☐

If the application form is for more than one construction, the verse of the completed tables 4, 5, and 6 is repeated for each construction. The documents required under these tables are submitted for each construction.

4. Details about construction			
Construction address (or location description):			
Cadastral Zone:		No.of the Parcel Cadastral:	
Location Coordinates GPS:			
<u>Function:</u>			
<u>Construction :</u>		Construction without construction permit Exceeding the construction permit	
		☐ ☐	
Gross Surface of Unfinished Construction (m²)	The number of floors of unfinished Construction:	Height of Unfinished construction (m):	Investing value of unfinished Construction (€):

5. Evidence on Construction completed before the date 05.09.2018:	Yes	No	N/A ⁱ
a. Official Orthophoto or other aerial or satellite photograph taken before 05.09.2018, in which is seen Construction .	☐	☐	☐
If the existence of Construction can not be verified under point a, the applicant submits an oath declaration regarding the time when Construction was constructed (item b) and one of the evidence listed			
b. Statement under oath about the time when Construction was built	☐	☐	☐
c. Proof of property tax payment	☐	☐	☐
d. Proof of payment of bills, of public services	☐	☐	☐
e. document issued by a public authority	☐	☐	☐
In the absence of evidence under points c, d, or e, the applicant brings two of the evidence under points f, g, h, i.			
f. interconnected invoices for Construction	☐	☐	☐
g. interconnected contract of construction	☐	☐	☐
h. statement under oath of a witness who is not related to the applicant, the owner of the illegal construction or the investor	☐	☐	☐
i. another reliable document that proves the time when Construction was built	☐	☐	☐

6. Evidence on the property right or the right to use the parcel:	Yes	No	N/Aⁱ
Copy of plan and certificate of ownership not older than six months. If the owner of the Illegal Construction is not the registered owner of the Parcel, should provide the documentation required to prove the property right or the right to use the parcel	☐	☐	☐
7. Consents / permits for connection to infrastructure by type of Construction:	Yes	No	N/A
a. Consent for connection to water supply and sewerage	☐	☐	☐
b. Approval for connection to the electricity network	☐	☐	☐
c. Consent by ERO (Energy Regulatory Office)	☐	☐	☐
d. Consent for environmental impact assessment	☐	☐	☐
e. Water Permit	☐	☐	☐
f. Consent for fire protection by AME (Agency for Emergency Management)	☐	☐	☐
g. Approval / access to public roads by the Ministry of Infrastructure	☐	☐	☐
h. Other	☐	☐	☐

8. Documentation of a design company that prepares a graphical presentation and a description of the existing state of Illegal Construction	Yes	No
a. business certificate	☐	☐
b. Business information	☐	☐
Drafting Team of the Construction Project of the existing Building without permission - include professionals according to the applicable requirements for illegal construction		
Architecture Engineer:	Telephony:	Email:
Engineer of Construction:	Telephony:	Email:
Engineer of	Telephony:	Email:
Engineer of machinery:	Telephony:	Email:
Engineer of electricity:	Telephony:	Email:
Engineer of geodesy:	Telephony:	Email:
Licensed person - fire protection :	Telephony:	Email:
e. Drafting team statement	☐	☐
f. Degree of the drafting team	☐	☐

9. Graphic presentation and description of the existing state of Illegal	Yes	No	N/A
a. Technical description: Construction dimensions, gross area, floor height, floor height, construction height, construction, function, year of construction. Note: In the case of unauthorized interferences, let the interconnection / impact	☐	☐	☐

b. Geodetic measurements - Geodesic survey of the plot plan (including the points of connection to water supply, sewage, power supply), - Geodetic measurement of the object - building (three-dimensional reflection - building geometry x, y, h) - creation of sketches for each floor, basement and building floors. - Creating a registration file for buildings and parts of the building, Note : unlawful interference to the constructions with permits, the recording is made for the intervention part	☐	☐	☐
c. Photos that show the appearance of illegal Construction (all facades) Note : In cases of unauthorized interferences on the constructions with permits, the photographs should present the building with permission and unauthorized intervention (all facades), as well as unauthorized intervention as a separate	☐	☐	☐
d. Elaborate of structural stability (to the unauthorized interference to be given to the structure of unauthorized interference and the impact on the constructions with permits) - The constituent elements of the structure and structure as a whole - Applied materials in the structure - Static, dynamic and seismic analysis and calculations in relation to regulations and codes in force	☐	☐	☐
e. Elaborate of water installations (unauthorized interference to be presented the installations of unauthorized interference and impacts on construction with permission) - The main way and position of main water supply and sewerage - Supply capacities - Position of the meter, distribution settings (photo proof) - Dimensions and materials of supply and discharge pipes - Removal of atmospheric waters	☐	☐	☐
f. Elaborate of electrical installations (to unauthorized interference to be presented the installations of unauthorized interference and impacts on construction with permission) - The main way and position of the main power distribution network - Supply capacities - Position of the meter, main frame and distribution boards - Single-pole scheme of distribution boards and main distribution settings	☐	☐	☐
g. Elaborate of mechanical installations (to unauthorized interference to be presented the installations of unauthorized interference and impacts on construction with permission) - The main way and position of the main connection in the heating network - Capacity and heat distillation in construction - Lifts - Capacity, Technical Report - Systems / equipment / other machinery in the building (if applicable) - Capacity, Technical Report	☐	☐	☐
h. Elaboration for fire protection	☐	☐	☐
i. Access for people with disabilities	☐	☐	☐

10. Planned construction work	Yes	No
For Construction Completion, additional construction work is required to change the foot or the height of Construction, or change the existing destination.	☐	☐
NOTE – DO NOT complete the following table 10 and skip to table 11 if: - you have chosen the option "no" in this table, or - There is a spatial plan that defines all the Construction terms needed for the cadastral parcel on which you want to complete Construction.		

11. Proposal of construction conditions for completion of unfinished Construction without permission	
Description of the surrounding environment and buildings	
Please describe existing constructions and surrounding features within fifty (50) meters from the boundary lines of the cadastral parcel, where the applicant proposes to complete unfinished Construction without permits: a. Are there constructions within the area of fifty (50) meters from the boundary lines of your parcel: YES NO , if YES, Which category I II III \ b. Describe construction within the area of fifty (50) meters from the constraints of your parcel:	
Proposed construction conditions	
a. The proposed destination of land use: ^{vi}	
a.1. The proposed use of the building	
b. Regulatory line (VRR) from the end of the public road. ^{vi}	m'
c. Construction Line (VN) from the boundaries of the cadastral parcel towards:	
c.1. Frontal side, facing the public road	m'
c.2. Right - Side (AD)	m'
c.3. Left - left (AM)	m'
c.4. back	m'
d. Height allowed in relation to the distance from the boundaries of the cadastral parcel along the public road	/
e. Height allowed in relation to the distance from the side edge (right side Construction of AD and left side AM) and back (P) of the cadastral parcel	P / AD / AM /
f. Percentage of total surface area used for the foot of the cadastral building	%
g. (Cadastral Development Land Use Index - IPHP)	%
h. Percentage of total green area for absorption of atmospheric rainfall in relation to the surface of the cadastral parcel	
i. (Soil absorbing area of SAGJP parcel)	%

j. Percentage of total construction area within the cadastral parcel in relation to the surface of the cadastral parcel	
k. (Built-up Surface Index - ISN)	
l. Is there unrestricted access to public roads and public infrastructure? Yes ☐ No ☐ Not applicable ☐ Explain :	
m. Will the proposed use generate environmental pollution or noise greater than the surrounding area? Yes ☐ No ☐ Not applicable ☐ Explain :	
n. Is any of the construction work in the Protected Area, Special Areas, or Special Protected Areas? Yes ☐ No ☐ Not applicable ☐ Explain :	
o. Other:	
Conceptual Project for the Completion of Unfinished Construction without permit Yes ☐ No ☐	

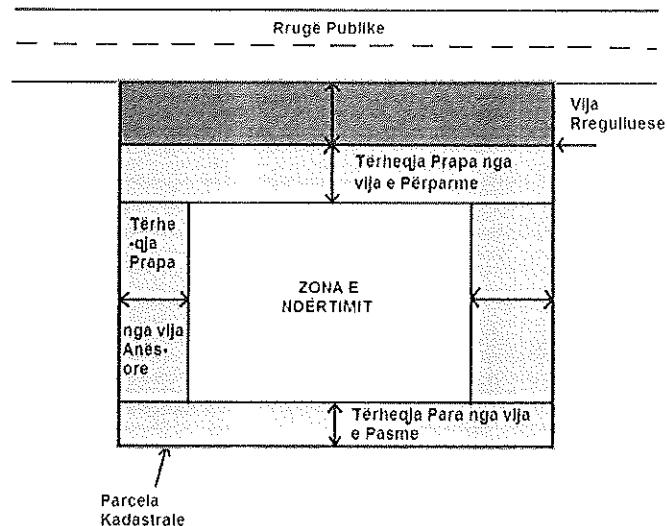
12. Applicant's statement	
I apply for the legalization permission for the completion of Construction, as described in this form and in the accompanying documents, graphic presentations and additional information. I confirm that according to my best knowledge all the facts stated in this application are true and correct. I am aware that this application can be considered complete only after submitting also the main project for the completion of Construction under construction conditions approved by the Competent Body.	
Signature of the applicant:	Date (DD/MM/YYYY):
Signature of Competent Officer: (acceptance of application documents before submission of the main project)	Date (DD/MM/YYYY):
Signature of the Competent Officer after completing the application:	Date (DD/MM/YYYY):
Note: Prior to the application for legalization, the applicant must consult the Law No.xxxx on the treatment of illegal constructions and this AI, in order to know which documentation is needed for the application, or may request clarification in the Municipality.	
*** Please ask the Official to provide proof of submission of this request and attached documents ***	

¹ The box "Not Applied" (N / A) is filled in when providers of public services do not provide services in those settlements as well as in cases where any claim does not coincide with the type of Construction.

¹ If the land use destination is already set for the cadastral parcel that is the subject of this request, then indicate the destination decided. If there is no land use destination, then the applicant must propose a destination based on the desired use of the parcel. If the land use destination has already been established, but the destination is different from the intended destination, the applicant must first follow the methods available under other laws to change the land use destination. This form CAN NOT be used to propose changing the land use destination.

Regulatory Line (VRR):

See the following diagram for clarifications related to the Regulatory Line, indicating the distance from the public road that provides space for public services and other infrastructure, and Construction Lines marking the distance from the edges of the cadastral parcel from which constructions must be drawn for completion unfinished construction without permission.



¹ **Height in relation to the public road:** represents the maximum allowed height in relation to the distance from the boundary of the cadastral parcel along the public road. The altitude report to the public road is a height-to-width ratio, against which the height of the building is not allowed to penetrate, and is designed to provide light and air at the public road level..

¹ **Height in relation to the boundaries of the parcel:** represents the maximum allowed height in relation to the distance from the side and back boundaries of the cadastral parcel for development.

The altitude ratio is the ratio of the altitude of the building to the side or rear side in relation to the elevations of the adjacent buildings, against which the height of the building is not allowed to penetrate, and is designed to provide light and air between adjacent properties.

¹ **Cadastral Development Land Use Index (SIPHC):** represents the ratio between the building's surface area and the cadastral plot's surface area, multiplied by the number 100. This index is defined as a percentage.

¹ **Greenland and Absorbent Plot Area (SGJAP):** represents the ratio between the green and absorbing surface and the cadastral plot area for development multiplied by 100. This percentage can be given as the single value of the SGPAP percentage or as a sum calculated by the sum of the percentage of the green area of the parcel and the percentage of the absorbent surface of the parcel.

¹ **Built-in Surface Index (ISN):** Represents the ratio between the total area of construction (the sum of the surfaces of all constructed floors) within the cadastral parcel and the cadastral parcel for development area. This index is defined as numeric value..

¹ **Ground Plot Area (SNP):** Represents the percentage of ground floor area available in relation to the surface of the cadastral plot for development.

¹ If there are all categories of constructions then 'tick' them all.



Government of Kosovo
Ministry of Environment and Spatial Planning

APPENDIX 2
Review of applications for legalization of category III constructions

To be filled in at the office (by the MESP)	
Reference number:	
Date of receipt:	

1. Authorized Officer:	
Date of reviewing the application	

2. Name and surname of the applicant	
--------------------------------------	--

3. Construction details			
Address of the construction (or location description):			
Cadastral Area:		Nr. of the Cadastral Parcel:	
GPS location coordinates:			

5. Review of the application	Po	Jo	N/A
Time of construction			
a) the construction was done after the date xxxx;	☐	☐	
Ownership and area in which construction is done			
b) construction is on public property	☐	☐	☐
c) construction is on socially owned property	☐	☐	☐
d) construction is in agricultural land under consolidation and under irrigation system	☐	☐	☐
e) construction on protected zones, and/or protected areas, and/or special protected areas, and/or special zones, including national parks	☐	☐	☐
f) construction on infrastructure corridors	☐	☐	☐
g) construction is on private property, but the owner of the construction does not possess the necessary documentation to prove that he or she holds ownership rights or rights of use on the construction parcel	☐	☐	☐

The following checklist applies only to unfinished constructions (applications through annexes 1A), if:

- additional construction work that change the concrete footing or height of the construction are required, and
- there is no spatial plan that defines all necessary terms of construction for the cadastral parcel on which the construction is located for which the application is submitted.

Checklist for reviewing the terms of construction for completion of unfinished construction without permit				
	Yes	No	N/A	If not, what changes are required?
1. Is there an existing spatial plan, law or sub-legal act that defines any of the terms of construction proposed by the applicant for the completion of unfinished construction without permit on the cadastral parcel? If so, the terms of conditions mentioned in the control of the existing spatial planning document.	☐	☐	☐	
2. Are the following construction conditions the same as existing buildings within a fifty (50) meter diameter from the boundary lines of the cadastral parcel?				
a. Destination of land use	☐	☐	☐	
b. Regulatory line	☐	☐	☐	
c. Construction line	☐	☐	☐	
d. Allowed height in relation to the distance from the boundary of the cadastral parcel along the public road	☐	☐	☐	
e. Allowed height in relation to the distance from the side and end boundaries of the cadastral parcel AD; AM; AP	☐	☐	☐	
f. Percentage of gross construction surface area in relation to the surface area of cadastral parcel	☐	☐	☐	
g. Percentage of the overall green area in relation to the surface area of the cadastral parcel	☐	☐	☐	
h. Percentage of gross residential surface area in proportion to the surface area of cadastral parcel.	☐	☐	☐	
i. Percentage of usable underground surface area in proportion to the surface area of cadastral parcel.	☐	☐	☐	
j. Minimum requirements for parking spaces	☐	☐	☐	
k. Materials allowed on the outer surfaces of buildings	☐	☐	☐	
3. Have acceptable measures been proposed for unrestricted access to public roads and infrastructure?	☐	☐	☐	

4. Have acceptable limitations been proposed for air and noise pollution in accordance with the relevant legislation in force?	☐	☐	☐	
5. Have acceptable measures been proposed for the protection of natural, historical and cultural values?	☐	☐	☐	
6. Are fire protection measures in compliance with the requirements set by the Agency for Emergency Management?	☐	☐	☐	
Comments:				

<u>Completion of review</u>		
☐ For inspection of basic health and safety requirements	☐ For inclusion in the waiting list	☐ For inclusion in the demolition list
<i>Upon signature of this document, the competent officer verifies that this decision was taken impartially and any information contained in this form is correct.</i> Signed by the competent officer: _____ Date: _____		



**Government of Kosovo
Ministry of Environment and Spatial Planning**

**ANNEX 3.
INSPECTION OF BASIC HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS**

To be completed at the office (by the MESP)	
Reference Number	
Date of receipt:	

1. Name and surname of the inspector:	
Date of inspection:	

2. Name and surname of the applicant:	
---------------------------------------	--

3. Details regarding construction			
Address of the construction (or location description):			
Cadastral area:		No. of the Cadastral Parcel:	
GPS location coordinates:			

	YES	NO	NA	Remarks/Comments
4. The existing situation of construction without a permit is not different from the one presented in the application documents (location, situation, parcel plan, floors, planimetries, appearance, etc.)	☐	☐	☐	
5. Structure/Construction elements of the building:				
a. As observed, the existing state of the building is identical to the report on the stability of the presented structure.	☐	☐	☐	
6. Water and Sewerage:	☐	☐	☐	

a. As observed, the existing state of the building is identical to the report of water installations: • There is connection to the water supply network, • Water is provided through the well or other source. • There is connection to the sewerage network, • The sewerage network should be safe with convenient and safe disposal of wastewater with septic tanks or other safe ways. • Removal of atmospheric waters is addressed properly and does not affect buildings and spaces nearby.	☐	☐	☐	
7. Electrics: a. There is connection to the electrical network. b. The visible cables are in a regular state and well covered.	☐	☐	☐	
8. Mechanical installations				
9. Fire: a. The fire protection elaborate corresponds to the state in the field. b. Residential and/or commercial multi-storey building provides: i. Access for fire fighters vehicles at least three (3) meters width for one-way street or 5.5 meter width for two-way street; ii. Fire extinguishers installed and operational on each floor; iii. Adequate signalling for the evacuation routes; iv. Emergency lighting; v. The evacuation path for pedestrians outside the building is at least one meter and a half (1.5) wide;	☐	☐	☐	

c. Residential and/or commercial multi-storey building including the external boundaries of the building such as consoles, balconies, roof shelves, etc., stands at a distance ≤ 1.5 meters from the neighbouring building: i. There are no windows, doors, balconies or similar openings; ii. There is an agreement between neighbours for openings oriented towards neighbouring construction, which is certified by the notary.	☐ ☐	☐ ☐	☐ ☐	
d. Residential and/or commercial multi-storey building including the external boundaries of the building such as consoles, balconies, roof shelves, etc., stands at a distance of more than 1.5 meters to 3.0 meters from the neighbouring building: i. there are no windows other than those in the bathroom or stairs on the wall facing the building near the neighbour; ii. There are agreements between neighbours for other openings, which are certified by the notary.	☐ ☐	☐ ☐	☐ ☐	

☐ Allowed. Construction meets the basic health and safety requirements: ☐ for issuing legalization certificate, or ☐ for drafting the project for completion of the construction	☐ Not allowed The applicant should improve and complete all remarks and non-compliances. The building/construction cannot be legalized until all requirements are met. ☐ The applicant has received the copy of this document ☐ The applicant has received explanations on his/her rights Signature of the Applicant _____
Upon signing of this document, the Competent Official certifies that this decision was taken in an impartial manner and that any information contained in this form is true. Signature of the Competent Official: _____ Date: _____	



Republic of Kosovo

Ministry of Environment and Spatial Planning

Public Notice – Proposal for Terms of Construction for the completion of construction

Applies to unfinished construction without construction permit, if:

- for the completion of construction are required additional construction works that change the footing or the height of the construction, and
- there is no urban regulatory plan, detailed regulatory plan or zoning map that defines all necessary terms of construction for the cadastral parcel where the building is located, for which the application is submitted.

Public Notice

MESP has received an application for Terms of Construction for the completion of construction in the cadastral parcel _____ located in _____.

The application defines the criteria for the completion of construction _____ [brief description of the project].

Comments relating the proposal shall be submitted by _____ [date – from the date of notice] to: _____ [address/e-mail of MESP]

Published documents:	
Proposed Terms of Construction	
Broad and narrow project design according to the conceptual project (A0 format) containing the following information:	
a. Current or proposed destination of land utilization:	
b. Regulating line.	m'
c. Construction line.	m''
d. Height allowed in proportion to the distance from the boundaries of the cadastral parcel along the public road	%
e. Height allowed in proportion to the distance from the side boundaries of the parcel.	%
f. Percentage of gross building surface area in proportion to the surface area of cadastral parcel. On the side shall be reformulated in line with the requirement for conditions	%
g. Percentage of gross green surface area in proportion to the surface area of cadastral parcel.	%
h. Percentage of gross residential surface area in proportion to the surface area of cadastral parcel.	%
i. Percentage of usable underground surface area in proportion to the surface area of cadastral parcel.	%
j. Number of vehicle parking spaces.	
k. Materials on the outer surfaces areas of new buildings:	
l. Is there unrestricted access to public roads and public infrastructure? Yes ☐ No ☐ Not applicable ☐	
m. Will the proposed utilization generate environmental or noise pollution greater than the surrounding area? Yes ☐ No ☐ Not applicable ☐ Explain:	
n. Will any of the construction work be carried out in the Protected Area, Special Areas, or Special Protected Areas? Yes ☐ No ☐ Not applicable ☐ Explain:	

ANNEX No. 5



Republic of Kosovo

Ministry of Environment and Spatial Planning

Checklist for review of the main project for completion of construction

Review of the Project for Legalisation Permit for the Completion of Construction

Applicant: _____ Case no.: _____

Address: _____

Project Description: _____

Date of application completion: _____ Date of the decision
issuance: _____

I. Terms of Construction

Remark: Only the applications that are applicable for construction works for completion of construction are to be reviewed.

	Required	Proposed	Compliant?		
			Yes	No	N/A
1. Land use destination			☐	☐	☐
2. Regulatory line			☐	☐	☐
3. Construction line			☐	☐	☐
4. Allowed height in relation to the distance from the boundary of the cadastral parcel along the public road			☐	☐	☐
5. Allowed height in relation to the distance from the side and rear boundaries of the cadastral parcel			☐	☐	☐
6. Percentage of gross construction surface area in relation to the surface area of the cadastral parcel			☐	☐	☐
7. Percentage of the gross green surface area in relation to the surface area of the cadastral parcel			☐	☐	☐
8. Percentage of gross residential surface area in relation to the surface area of the cadastral parcel			☐	☐	☐

9. Are the proposed arrangements for access to an existing public road and if there is no immediate access to an existing public road, or a proposal for extending the existing public road network up to the cadastral parcel in accordance with the spatial planning document?	☐	☐	☐
10. Is the proposal for access of persons with disabilities to public roads and transport such as stations and platforms, parking lots, streets and pedestrian crossings, traffic lights, traffic islands and intersections in accordance with the Construction Code?	☐	☐	☐
11. Is the movement of vehicles and pedestrians to and from the location in accordance with the spatial planning document?	☐	☐	☐
12. Is the separation space for the protection of neighbouring constructions from fire and access roads for fire engines and other emergency services in accordance with the terms of construction?	☐	☐	☐
13. Are the fire protection measures in compliance with the requirements set by the Emergency Management Agency?	☐	☐	☐
14. Are the arrangements for access to the existing technical infrastructure of public services in accordance with the spatial planning document?	☐	☐	☐
15. Are access provisions for waste collection approaches in accordance with the terms of construction?	☐	☐	☐
16. Does the proposed construction foresee the cutting of existing trees older than 20 years old?	☐	☐	☐
17. Does the proposed construction violate the right to the provision of natural lighting, set forth by the terms of construction?	☐	☐	☐
18. Is the total constructed surface area in the sketch in proportion to the allowed area according to the terms of construction?	☐	☐	☐
19. Has the applicant submitted all the required construction documents?	☐	☐	☐
Comments:			

Signature of the reviewer:

Date: _____

II. The architectural design

Remark: Only the applications that are applicable for construction works for completion of construction are to be reviewed.

NOTE: When evaluating compliance with the Code, make sure to review the technical specifications, bill of quantity, technical instructions and drawings.	Compliant?			Comments
	Yes	No	N/A	
<i>Main project:</i>	☐	☐	☐	
<i>1. Textual part</i>				
<i>1.2. Technical description of the construction works;</i>	☐	☐	☐	
<i>1.3. Bill of quantity of the civil works</i>				
<i>2. Graphical part</i>				
2.1. Location of the cadastral parcel within the area, in orthophoto; 2.2. Site-plan of the wide location, in a diameter of 50m', with the existing buildings and the planned building, in the scale 1:200, 1:500 or 1:1000; 2.3. Site-plan of the location, with the written horizontal and vertical dimensions – height quota, in the scale 1:200 or 1:500; 2.4. Site-"urban solution" in the scale 1:200 or 1:500, with the positioning of the buildings in the coordinate system KosovaREF01, including the vertical quotas of entry into basement with the relative and absolute quotas;	☐	☐	☐	
2.5. All the bases, transverse and longitudinal and the look of the façade, in the scale 1:50, for the designed building, marking the vertical quotas of entry to the basement and other floors/levels, with written relative and absolute quotas; 2.6. Necessary details, in the scale 1:5, 1:10 or 1:20 and the woodwork specification, with the description of the material of doors and windows, in the scale 1:50;	☐	☐	☐	
2.7. Structure project; 2.8. Geomechanical elaboration; 2.9. Hydro-technical installation project (water supply and sewerage system); 2.10. Electrical installation project;	☐	☐	☐	

2.11. Telecommunication and signalling installation project;				
2.12. Machinery installation project;				
2.13. Technological process project (for industrial buildings);				
2.14. The traffic and traffic signalling project;				
2.15. External installation and connection adjustment project, landscape architecture and horticulture;				
2.16. Project of preparatory/preliminary works (demolition, excavations, securing the construction pit) -Elaboration of construction site organization;				
2.17. Elaboration of construction physics (acoustics, thermic, energy efficiency measures);				
2.18. Elaboration of fire protection;				
Comments:				

Signature of the reviewer:

Date: _____

III. Structure Project

Remark: Only the applications that are applicable for construction works for completion of construction are to be reviewed.

No	NOTE: When evaluating compliance with the Code, make sure to review the technical specifications, bill of quantity, technical instructions and drawings.	Compliant?			Comments
		Yes	No	N/A	
1.	Project content	☐	☐	☐	
2.	Necessary documentation - license or documentation as evidence of appropriate qualification for professional persons.	☐	☐	☐	
3.	Technical description of all the constituent elements of the structure, as well as of the entire structure as a whole.	☐	☐	☐	
4.	Bill of quantity of the structural elements with the characteristics of the materials.	☐	☐	☐	
5.	Template plans for all layouts (bases) including foundations, floors, attic and the like, which shall include at least two characteristic sections in height with the positioning of the elements with a scale $P=1:100$ or $P=1:50$, as well as separate parts (details) with a scale $P=1:25$.	☐	☐	☐	
6.	Structural analysis from the static, dynamic and seismic aspect, constructed from reinforced concrete, concrete montage, semi montage, precast concrete, metal (steel), aluminium, monolithic and glued wood (laminated) and mixed structures, All of them are to be handled in full compliance with applicable codes (SkEN-Structural Eurocodes) for the ULS-Ultimate Limit State and the SLS - Serviceability Limit State).	☐	☐	☐	
7.	The position and the intensity of the load must be presented within the project, their description and combination in compliance with SkEN 1990 and SkEN 1991, partial safety coefficients, combination factors in compliance with the type of structures and load characteristics, similarly static effects (M, T, N etc.), elastic displacements, impacts on the parcel depending on merit combinations for dimensioning should be included.	☐	☐	☐	
8.	The calculation of global stability should also be presented within the project, including the stability of section cutting, torsion, relative interstory displacements (InterstoryDrift) and the	☐	☐	☐	

	P-Δ factor all of them according to the requirements provided by SkEN 1998. For the category II, for constructions with over G+4 floors.				
9.	In cases where during design, in the structure there is a use of expansion or dilation joints, their dimension has to be represented numerically by horizontal actions, temperature, concrete rheology etc.	☐	☐	☐	
10.	The requests for curvature ductility in cross section cuts should be submitted for all vertical elements.	☐	☐	☐	
11.	In cases required by technical standards, fire protection with resistance scale depending on the importance and category of structures should be presented for all structures (concrete, metal, steel, plastic, wood, etc.).	☐	☐	☐	
12.	The graphic part (details) must be designed in such a way as to meet the technical rules criteria for design, legible and easy to understand for the execution of the scale (P=1:5; P=1:10; P=1:20; P=1:25; P=1:50) depending on the complexity of the detail and the node, while the calculation of the nodes, seams, bolts, nails, thorns and the like should be presented numerically in accordance with the applicable rates.	☐	☐	☐	
13.	All structures built underground with up to 2 or more floors and if the construction pit is at risk of collapse, even if there are fewer than (2) two levels, the project for the security of the construction pit and buildings in its vicinity, must be presented. The calculation must be made in accordance with the requirements provided by SkEN 1997.	☐	☐	☐	
14.	All materials used during design should be in compliance with the SkEN standards, including concrete, steel, wood, aluminium etc.	☐	☐	☐	
15.	A statement that the phase of the structure is in harmony with the phase of architecture.	☐	☐	☐	
	Comments:				

Signature of the reviewer:

Date:

IV. Machinery Installation Project

Remark: Only the applications that are applicable for the construction works for completion of construction are to be reviewed.

No	NOTE: When evaluating compliance with the Code, make sure to review the technical specifications, bill of quantity, technical instructions and drawings.	Compliant?			Comments
		Yes	No	N/A	
1.	Is the information containing the technical specifications of materials, equipment, bill of quantity, etc., in compliance with the technical instructions for the execution of construction-machinery works. - Documentation of the design company/designer - Technical description, technical conditions of heating/ventilation installations and lift/escalator, testing and specification of standards applied in the design.	☐	☐	☐	
2.	Is there a ratio of thermal insulation, including material specifications for foundation floors, exterior walls, doors, windows and roof. - Construction physics - Heat transfer coefficient	☐	☐	☐	
3.	Are there energy efficiency calculations for ventilation, heating and cooling - Thermal calculations	☐	☐	☐	
4.	Are there equipment and ducts for air discharge in place - ventilation ducts, - Dimensions of ventilation systems	☐	☐	☐	
5.	Is there a chimney for the discharge of combustion gases - Dimensions of the chimney	☐	☐	☐	
6.	Is there a heating/cooling pipe network system presented - Calculations of the pipe network.	☐	☐	☐	
7.	Is there a ventilation of the facility, ventilation of the garages, toilets, kitchens, etc. - Calculation and dimensions of the ventilation system and graphic presentation.	☐	☐	☐	
8.	Is the equipment in the technical room presented (Boiler, Thermal substation) - Dimensions of the equipment	☐	☐	☐	
9.	Is the cooling equipment presented - Dimensions of cooling equipment (Cooling machines, thermal pumps, etc.)	☐	☐	☐	
10.	Is the warehouse of combustible materials presented - Storage of combustible materials.	☐	☐	☐	

11.	Is the solar heating system presented - Dimensions of equipment	☐	☐	☐	
12.	Is the lift/escalator presented - Project for lift/ escalator - Calculations and the graphic part - Bill of quantity, technical instructions for execution, maintenance of civil works.	☐	☐	☐	
13.	Have the drawings of construction elements been presented - Presentation of the graphical part of the machinery project - Presentation of the graphical part of the machinery Project, layout and the necessary details. - Presentation of the graphical part of the machinery Project, functional scheme of the thermo technical installations, ventilation and air conditioning. - Details for execution shall be in the scale P= 1:5, P= 1: 10 and P=1:20, depending on their complexity.	☐	☐	☐	
14.	Installation layout - Base of the facility, P=1:50 with written dimensions, height quotes, clearly indicating the position, direction and space of the machinery installations.	☐	☐	☐	
Comments,					

Signature of the reviewer:

Date: _____

V. Electrical installation project

Remark: Only the applications that are applicable for construction works for completion of construction are to be reviewed.

Nr.	NOTE: When evaluating compliance with the Code, make sure to review the technical specifications, bill of quantity, technical instructions and drawings.	Compliant?			Comments
		Yes	No	N/A	
1.	Technical description, technical conditions for electrical installations of strong and weak currents, installation of lightning conductors, testing conditions	☐	☐	☐	
2.	Calculation of the lightning conductor section under the permitted load current	☐	☐	☐	
3.	Calculation of voltage drop;	☐	☐	☐	
4.	Calculation of grounding resistance distribution on the foundation and protective grounding	☐	☐	☐	
5.	Bill of quantity, including the technical guidelines for the execution of civil works;	☐	☐	☐	
6.	Bases of characteristic floors and roof, reflective ceiling bases, appearance and section cuts 1:100 or 1:50, marked with written dimensions and height quotes, where the position, size, direction, electrical installation spacing are indicated, if proposed, such as:	☐	☐	☐	
7.	Connection point to the existing public supply network;	☐	☐	☐	
8.	Grounding and connectivity arrangements;	☐	☐	☐	
9.	Electrical meters and distribution boards;	☐	☐	☐	
10.	Internal and external distribution arrangements and connection points for equipment, transformers, switches, plugs, illuminating bodies, control panels, television, telephone, cable, internet, communication, emergency lighting systems, mechanical installations and other electrical work;	☐	☐	☐	
11.	Lightning rod installation scheme (grounding, receiver, conveyor and metering box).	☐	☐	☐	
12.	Single-pole schemes of strong and weak current.	☐	☐	☐	
13.	Sustainable alternative energy production	☐	☐	☐	
14.	Operation scheme of strong and weak current electrical installations.	☐	☐	☐	

15.	Single-pole installation equalizing scheme of the main potential and complementary potential in bathrooms (toilets).	☐	☐	☐	
	Comments:				

Signature of the reviewer: _____

Date: _____

VI. Hydro-technical installation project				
Remark: Only the applications that are applicable for construction works for completion of construction are to be reviewed.				
NOTE: When evaluating compliance with the Code, make sure to review the technical specifications, bill of quantity, technical instructions and drawings.	Compliant?			Comments
	Yes	No	N/A	
1. Is there information containing the technical specifications of the materials and equipment, bill of quantity with the technical instructions for the execution of construction works, drawings, detailed drawings and the appropriate and co-ordinated calculations?	☐	☐	☐	
2. Technical description, technical conditions of water and sewage installations, testing and specification of standards applied in the project.	☐	☐	☐	
3. Hydraulic calculation of water pipes, faecal sewage, drainage and precipitation	☐	☐	☐	
4. The layout of installations including foundation bases, floors and roof, P=1:100 or P=1:50 with written dimensions and height quotas where the position, size, direction and the space of the hydro installation is clearly indicated.	☐	☐	☐	

5. Bill of quantity, including technical guidelines for the execution of construction works	☐	☐	☐	
6. External adjustments of hydraulic installations, including water connection points, public supply network separator valves, water meters, external fire hydrants, sewage disposal arrangements, manholes, cleaning sites, diameter, length and slope of pipes, etc.	☐	☐	☐	
7. Internal regulation of hydro installations including, regulation of supply and distribution of hot and cold water, sanitary sewer pipes, ventilation pipes, S-bends, valves, etc.;	☐	☐	☐	
8. Are the energy efficiency calculations for hydro-installations correct and compliant?	☐	☐	☐	
9. Are the water connection points and separator valves for the public supply network, water meters, sewage disposal arrangements, manholes, cleaning sites, pipe size, slope etc., correct and compliant?	☐	☐	☐	
10. Are water heaters, regulation of the supply and distribution of hot and cold water and sanitary drainages, plasters, switches and separators, slope, etc., correct and compliant?	☐	☐	☐	
11. Is the insulation of the sanitary hydro-installations, correct and compliant?	☐	☐	☐	
12. Are the air fans correct and compliant?	☐	☐	☐	
13. Are the indirect/special waste junctions and connections correct and compliant?	☐	☐	☐	
14. Is the drainage of precipitation water correct and compliant?	☐	☐	☐	
15. Is the external irrigation system for agriculture and landscapes correct and compliant?	☐	☐	☐	
16. Are the detailed drawings of the construction elements correct and compliant?	☐	☐	☐	
Comments:				

Signature of the reviewer:

Date: _____

VII. Fire protection

Remark: Only the applications that are applicable for the construction works for completion of construction are to be reviewed.

NOTE: When evaluating compliance with the Code, make sure to review the technical specifications, bill of quantity, technical instructions and drawings.	Compliant?			Comments
	Yes	No	N/A	
1. Is there information containing the technical specifications of the materials and equipment, bill of quantity with the technical guidelines for the execution of civil works, drawings, detailed drawings correct and co-ordinated?	☐	☐	☐	
2. Are the internal chambers fire-resistant, horizontal and vertical exit means with travel distance, including fire-resistant internal construction elements such as the structure, walls, doors, windows, lobbies, stairs, lifts, service shafts in the building and access doors, mechanical installations for heating and/or cooling, secret space barriers, etc., correct and compliant?	☐	☐	☐	
3. Are the fire and/or smoke detector heads, alarm bell boxes, detector and alarm control panels, alarm sound transmitters, fire safety signs, emergency lighting, fire extinguishers and other fire extinguishing equipment, ventilation ducts and axles for underground floors, etc., correct and compliant?	☐	☐	☐	
4. Are fire sprinkler systems, their control valves and equipment, etc., correct and compliant?	☐	☐	☐	
5. Are the chimneys and fans correct and compliant??	☐	☐	☐	
6. Are the smoke control system, operating model and control equipment, correct and compliant?	☐	☐	☐	
7. Are the access and horizontal and vertical roads, the location of the main water supply line, vertical ducts for hydro installations and vertical ducts for other installations, hydrants for fire-fighters, outdoor or indoor facilities for fire and rescue services correct and compliant?	☐	☐	☐	
8. Are the high risk indoor and outdoor spaces of correct and compliant?	☐	☐	☐	

9. Are the safeguard measures for storing the combustible materials correct and compliant?	☐	☐	☐	
10. Are the detailed drawings of construction elements correct and compliant?	☐	☐	☐	
Comments:				

Signature of the reviewer:

Date: _____

VIII. Noise protection

Remark: Only the applications that are applicable for construction works for completion of construction are to be reviewed.

NOTE: When evaluating compliance with the Code, make sure to review the technical specifications, bill of quantity, technical instructions and drawings.	Compliant?			Comments
	Yes	No	N/A	
1. Is the information containing the technical specifications of the materials and equipment, bill of quantity with the technical instructions for the execution of construction works, drawings, detailed drawings correct and co-ordinated?	☐	☐	☐	
2. Are the roof, walls, doors, external windows correct and compliant?	☐	☐	☐	
3. Are the tiles, walls, doors, internal windows correct and compliant?	☐	☐	☐	
4. Are the mechanical installations correct and compliant?	☐	☐	☐	
5. Are the hydro installations correct and compliant?	☐	☐	☐	
6. Are the stairs, lifts, lobbies, refuse chutes, etc., correct and compliant?	☐	☐	☐	
7. Are the detailed drawings of construction elements correct and compliant?	☐	☐	☐	
Comments:				

Signature of the reviewer:

Data: _____

IX. Access for persons with disabilities

Remark: Only the applications that are applicable for construction works for completion of construction are to be reviewed.

NOTE: When evaluating compliance with the Code, make sure to review the technical specifications, bill of quantity, technical instructions and drawings.	Compliant?			Comments
	Yes	No	N/A	
1. Is the access of persons with disabilities adjusted in compliance with the regulation in force?	☐	☐	☐	
2. Is the information containing the technical specifications of the materials and equipment, bill of quantity with the technical instructions for the execution of construction works, drawings, detailed drawings correct and co-ordinated?	☐	☐	☐	
3. Are the surfaces with different heights such as ramps, staircases and the handrails, lifts and lift platforms, correct and compliant?	☐	☐	☐	
4. Are the provisions for entrances, lobbies, corridors, toilets, bathrooms, kitchens, rooms, classrooms, work areas, apartments, bars and restaurants, dressing rooms, showers, swimming pools, spectators' stands, public phones and text telephones, fax machines, ATM machines, public phones, electrical control devices, door knobs and window handles, service counters and desks, notice boards, instruction boards and signs etc., correct and compliant?	☐	☐	☐	
5. Are the detailed drawings of construction elements correct and compliant?	☐	☐	☐	
Comments:				

Signature of the reviewer:

Date: _____

X. Minimum technical requirements for buildings in the condominium

Remark: Only the applications that are applicable for construction works for completion of construction are to be reviewed.

NOTE: When evaluating compliance with the Code, make sure to review the technical specifications, bill of quantity, technical instructions and drawings.	Compliant?			Comments
	Po	Jo	N/A	
1. Is the information containing the technical specifications of the materials and equipment, bill of quantity with the technical instructions for the execution of construction works, drawings, detailed drawings correct and co-ordinated?	☐	☐	☐	
2. Are the number, distance, height for closed parking lots, and the size, parking lighting, and shared garbage bin spaces for home waste compliant?	☐	☐	☐	
3. Are the front height, foot step width and the width, handrails, banisters, ramps and main entrance doors compliant?	☐	☐	☐	
4. Are the number, the width, banister, the height and the width of the joint stairs compliant, and are they ventilated, naturally illuminated and signalled?	☐	☐	☐	
5. Is the number of units, the width of the corridors, the height of the switches in line and are they ventilated, naturally illuminated?	☐	☐	☐	
6. Are the number, size, and access to lifts compliant?	☐	☐	☐	
7. Are the playgrounds for children under 7, sports fields, balconies, lobbies or terraces compliant?	☐	☐	☐	
8. Are widths, sizes, openings in exterior walls foreseen for natural light, ventilation, washrooms, and magazines of spaces within the housing unit compliant?	☐	☐	☐	
Comments:				

Signature of the reviewer: _____

Date: _____

APPENDIX No. 6



Republic of Kosova

Ministry of Environment and Spatial Planning

Sample - Tax notice

Tax Notice

Name of Applicant: _____

Cadastral Parcel: _____

Dear Applicant,

The Notice for filling in your application for

☐ Legalization Certificate

☐ Legalization permit for completion of construction

you have received today on _____, 20____. Your application number is _____.

You have to pay the following taxes and/or fees and submit the proof of payment within thirty (30) days as of the date of receipt mentioned above

(The payment slip for the following calculated value shall be attached to this notice)

Fees for legalization certificate for completed or substantially completed constructions

Administrative tax for issuing a legalization certificate	€
Surface area of the building _____ m ² x tax per square meter _____ € = or Value of the project _____ € x fee of the percentage of value _____ =	
TOTAL	€

Taxes for legalization permit for completion of unfinished construction

Administrative tax for the existing unfinished part without permit	€
Surface area of the building _____ m ² x tax per square meter _____ € = or Value of the project _____ € x fee of the percentage of value _____ =	
Administrative fee for the additional designed surface for completion of construction without a permit (if applicable)	€
Surface area of the building _____ m ² x tax per square meter _____ € = or Value of the project _____ € x fee of the percentage of value _____ =	
TOTAL	€

Received by: _____

MESP: _____

ANNEX No. 7



Republic of Kosovo

Ministry of Environment and Spatial Planning

**Sample of
Legalization Permit for Completion of Construction**

Date:

Application Number:

Pursuant to the Law No. 06/L-024 on Treatment of Constructions without Permit, Article 4, 7, 15 and 17, and Law No. 05/L-031 on General Administrative Procedure, as well as the application and documents presented, MESP issues the following:

DECISION
on Legalization Permit For Completion of Construction

This Legalization Permit for Completion of Construction is issued to:			
Name:			
Address:			
Telephone:		E-mail:	

Description of existing unfinished construction			
Address of the construction (or location)			
Cadastral area:		No. of Cadastral Parcel:	
GPS location coordinates:			
<u>Function:</u> 			
Gross surface area of unfinished construction (m ²):	Number of floors of the unfinished construction:	Height of the unfinished construction (m):	Investment value of the unfinished construction (€):
Data on the inspection of construction works for completion of construction:			
The following inspections will be carried out:			
location inspection	☐	works on hydrotechnical installations	☐
construction works below ground level	☐	works on mechanical installations	☐
works on the elements of construction	☐	final work	☐
works on electrical installations	☐	fire safety	☐

Additional construction works :	
Additional construction works that change the footing or height of the building or change the existing destination. Yes ☐ No ☐	
Proposed use:	Does the application include a change of destination? Yes ☐ No ☐
Description :	
CONSTRUCTION CONDITIONS for additional construction works changing the footing, height or the existing destination of the construction have been approved, i.e. determined by the competent body. These additional constructions works will be implemented in accordance with the MAIN PROJECT for completion of construction drafted under the Terms of Construction and approved by the competent body, on the basis of which this document is issued	
Additional construction works that do not change the footing or height of the building will be executed in accordance with the MAIN PROJECT for completion of construction, which is approved by the competent body, on the basis of which this document is issued.	
Inspection will be carried out by: Competent body ☐ Professionals engaged by the construction owner ☐	
Upon completion of construction, <u>the final inspection shall be carried out by the competent body</u>	

By means of this decision, the holder of the Legalization Permit for Completion of Construction shall be allowed to complete the construction

The holder of the Legalization Permit for Completion of Construction shall:

- Start construction works within one (1) year following the issuance of this permit for completion of construction, unless its validity is extended in accordance with the Law;
- Complete construction works within XX (X) months following the commencement of construction works, unless the completion term is extended in accordance with the Law;
- Place an information table at the construction site with the following information:
 - information on the legalization permit for completion of construction
 - information on the designer of the project
 - information on the contractor
 - graphic presentation of the completed construction
- Ensure that the contractor possesses the following documents at the construction site:
 - a copy of the present legalization permit for completion of construction;
 - a copy of the contract between the holder of the legalization permit for completion of construction and the contractor, if construction works are carried out by a third party;
 - a copy of all construction documents that have been signed or stamped as "APPROVED" by the competent body;

- documentation presenting the conformity of construction products and equipment with the regulatory requirements as well as with the approved construction documents;
- construction book and log, which should contain a detailed daily register of all construction works, including written and schematic data that document: the date, place and results of tests carried out on construction materials or works; Description of problems encountered during construction and inspection, and the manner how they are solved;
- approved inspection protocols
- Undertake the following actions to ensure the construction inspection:
 - If inspections are carried out by the competent body, notify the latter to carry out inspections as required by the law and sub-legal acts. Such inspections shall not exempt the applicant of a construction permit and/or the responsible licensed architect or engineer from the obligation of ensuring adequate inspections and day-to-day supervision of construction work;
 - If inspections are carried out by professionals engaged by the construction owner, ensure that inspections are carried out as required by the law and sub-legal acts;
 - Notify the competent body for changes in the construction documentation approved by the designer. The holder of the legalization permit for completion of construction shall notify the competent body of any changes to the construction documentation approved by the designer, except when:
 - o changes are not in contradiction with the Terms of Construction, Technical Code and Regulations in force;
 - o changes in dimensions of outer parts of the construction do not exceed 2% and zero point one (0.1) meters and therefore do not exceed the construction line;
 - o changes in the internal organization are in accordance with the Terms of Construction, Technical Code and regulations in force;

Reasoning

The applicant has requested the competent body to issue the legalization permit for completion of construction

Upon reviewing the application and construction documentation of the respective case, and pursuant to the Law No. xxx on Treatment of Constructions without Permit, Law No. 02/L-28 on Administrative Procedure and other provisions of the law in force, it was ascertained that all legal requirements for issuing the **legalization permit for completion of construction**, have been met and thus it was decided as in the enacting clause.

This legalization permit for completion of construction shall be based on examination of evidence:

- Data on current status of the unfinished construction without permit
- Terms of Construction (if any)
- Decision on environmental consent (if any)
- Consent on fire protection (if any).....
- Geotechnical elaborate (if any).....
- Three hard copies of the concept project and its electronic copy - for Category I
- Three hard copies of the main project and its electronic copy - for Category II
- Evidence of funds committed for payment of taxes

- Others

A copy of this decision shall be submitted to:

1. Applicant;
2. DSPCH/ MESP;
3. MESP Inspectorate;
4. MESP Archive;
5. Municipality _____ *[Municipality where the construction is located]*

*Signature of the head of the competent body or authorized person
and stamp of the competent body*

APPENDIX 8.



**Government of Kosovo
Ministry of Environment and Spatial Planning**

Reference number	
Data of application:	
Date of issuance:	

Pursuant to Articles 4, 7, 17, 18 and 19 of the Law No. 06/L-024 on the Treatment of Constructions without permits (Official Gazette No. 14 /20 August 2018)) and Article 11 of the Law No. 02/L-28 on the Administrative Procedure, and the application and documents presented, MESP issues the following:

**D E C I S I O N
ON THE ISSUANCE OF LEGALIZATION CERTIFICATE**

- I. This Decision shall be issued for the applicant and the construction based on terms determined in the following tables:

1. Applicant for legalization		Is the applicant an authorized representative? No ☐ Yes ☐	
Name:		ID No.:	
Address:			
Telephone no.:		E-mail	

2. Construction for which this decision is issued:			
Address of the construction (or a description of the location):			
Name of the registered owner of parcel:		ID No.:	

Name of the construction owner:		ID No.:	
Cadastral Zone:		No. of Cadastral Parcel:	
GPS location coordinates:			
Surface areas of the construction parcel:			

3. Construction information:			
Function:			
Construction without construction permit ☐		Excess of the construction permit ☐	
Gross surface area of unfinished construction (m ²):	Number of floors of the unfinished construction:	Height of the unfinished construction (m):	Investment value of the unfinished construction (€):

II. Summary of factual findings

MESP reviewed all evidence presents in this case and has _____ *[details of any step taken to gather evidence]* evidenced the following facts:

1. _____
2. _____
3. _____

III. Legal grounds

Based on the documentation submitted and existing terms of construction MESP ascertains that the construction described above has fulfilled all criteria for legalization in accordance with Articles 4, 7, 17, 18 and 19 of the Law No. 06/L-024 on the Treatment of Constructions without permit.

IV. Decision

Based on the above reasoning, the construction shall be Legelized in accordance with the requirements of Law 06/L-024 on the Treatment of Constructions without permits.

1. This legalization certificate verifies that the construction without permit meets the legalization requirements under the Law 06/L-024 on the Treatment of Constructions without permits and allows the use of construction.

2. This decision on the legalization of the construction without permit is issued only for the actual construction. Any other additional construction work on the legalized construction shall comply with the applicable law on construction, the applicable law on spatial planning, relevant spatial plans and other applicable laws.
3. For the purpose of registering a legalized construction in the cadastre, the certificate of legalization is equivalent to the certificate of use.
4. The unsatisfied party may lodge a complaint against this decision at the municipality within a time limit of 30 days from the day of receiving this Decision, applying the procedure provided for in the MESP Administrative Instruction on Complaint Procedures for Decisions on treatment of Constructions without Permit.
5. This Decision enters into force on the day of its signing.

Decision is sent to:

1. Applicant;
2. DSPHC/MESP;
3. MESP Inspectorate;
4. MESP Archive;
5. The Municipality _____ *[The municipality where the construction is located]*

*Signature of the head of the competent body or authorized person
and stamp of the competent body*

ANNEX No. 9



**The Government of Kosovo
Ministry of Environment and Spatial Planning**

Reference number	
Application date:	
Date of issue:	

Pursuant to Articles 4, 7 and 10 of Law No. 06/L-024 on the Treatment of Constructions Without Permit (Official Gazette No. 14/20 August 2018) and Article 11 of the Law No. 02/L-28 on the Administrative Procedure as well as based on the application and documents presented, MESP issues:

**DECISION
FOR INCLUSION IN THE WAITING LIST**

I. This decision is issued for the applicant and construction under the terms set out in the following tables:

1. Applicant for legalization		Is the applicant an authorized representative? No ☐ Yes ☐	
Name:		ID No.:	
Address:			
Telephone:		E-mail	

2. Construction for which this decision is issued:			
Address of the construction (or a description of the location):			
Name of the registered owner of parcel:		ID No.:	
Name of the construction owner:		ID No.:	

Cadastral Area:		No. of Cadastral Parcel:	
GPS Location coordinates:			
Surface of the construction parcel:			

3. Construction information:			
Function:			
Unfinished construction ☐		Uncompleted intervention in a building with permit ☐	
Gross surface area of unfinished construction (m ²):	Number of floors of the unfinished construction:	Height of the unfinished construction (m):	Investment value of the unfinished construction (€):

II. Summary of factual findings

MESP has reviewed all evidences presented in this case and has _____ [details of each step taken to gather evidence] evidenced the following facts:

1. _____
2. _____
3. _____

III. Legal Grounds

Based on the documentation submitted and existing terms of construction, MESP ascertains that the construction described above has fulfilled all criteria for inclusion in the WAITING LIST in accordance with Article 10 of the Law No. 06/L-024 for Treatment of Constructions without Permits ("Law"), due to the following facts:

- ☐ Construction is located on public property;
- ☐ Construction is located on a socially owned property;
- ☐ Construction is located in agricultural land under land consolidation and irrigation system;
- ☐ Construction is located in protected areas, protected zones, special protected zones, and special zones, including national parks;
- ☐ Construction is located on infrastructure corridors;

- Construction is located in a private construction parcel, but the owner of the construction without permit does not possess the necessary documentation to prove that he or she holds ownership rights or the right of use over the construction parcel;

IV. Decision

- 7. Based on the above reasoning, the construction shall be included in the Waiting List.
- 8. The unsatisfied party may lodge a complaint against this decision at the municipality within 30 days from the receipt of this Decision, applying the procedure provided for in the MESP Administrative Instruction on Complaint Procedures for Decisions on treatment of Constructions without Permit.
- 9. This Decision enters into force on the day of its signing.

Decision is sent to:

- 1. Applicant;
- 2. DSPCH/ MESP;
- 3. MESP Inspectorate;
- 4. MESP Archive;
- 5. Municipality _____ *[Municipality where the construction is located]*

Signature of the head of the competent body or authorized person

and stamp of the competent body



The Government of Kosovo
Ministry of Environment and Spatial Planning

Reference number	
Application date:	
Date of issue:	

Pursuant to Articles 4, 7 and 10 of Law No. 06/L-024 on the Treatment of Constructions Without Permit (Official Gazette No. 14/20 August 2018) and Article 11 of the Law No. 02/L-28 on the Administrative Procedure as well as based on the application and documents presented. MESP issues:

DECISION
FOR INCLUSION IN THE DEMOLITION LIST

I. This decision is issued for the applicant and construction under the terms set out in the following tables:

1. Applicant for legalization		Is the applicant an authorized representative? No ☐ Yes ☐	
Name:		ID No.:	
Address:			
Telephone:		E-mail	

2. Construction for which this decision is issued:			
Address of the construction (or a description of the location):			
Name of the registered owner of parcel:		ID No.:	
Name of the construction owner:		ID No.:	
Cadastral Area:		No. of Cadastral Parcel:	

GPS Location coordinates:	
Surface of the construction parcel:	

3. Construction information:			
Function:			
Unfinished construction ☐		Uncompleted intervention in a building with permit ☐	
Gross surface area of unfinished construction (m ²):	Number of floors of the unfinished construction:	Height of the unfinished construction (m):	Investment value of the unfinished construction (€):

II. Summary of factual findings

MESP has reviewed all evidences presented in this case and has _____ [details of each step taken to gather evidence] evidenced the following facts:

1. _____
2. _____
3. _____

III. Legal Grounds

Based on the documentation submitted and existing terms of construction, MESP ascertains that the construction described above has fulfilled all criteria for inclusion in the DEMOLITION LIST in accordance with Article 10 of the Law No. 06/L-024 for Treatment of Constructions without Permits ("Law"), due to the following facts:

- ☐ Construction is located on public property;
- ☐ Construction is located on a socially owned property;
- ☐ Construction is located in agricultural land under land consolidation and irrigation system;
- ☐ Construction is located in protected areas, protected zones, special protected zones, and special zones, including national parks;
- ☐ Construction is located on infrastructure corridors;

- ☐ Construction is located in a private construction parcel, but the owner of the construction without permit does not possess the necessary documentation to prove that he or she holds ownership rights or the right of use over the construction parcel;

IV. Decision

1. Based on the above reasoning, the construction shall be included in the Waiting List.
2. The unsatisfied party may lodge a complaint against this decision at the municipality within 30 days from the receipt of this Decision, applying the procedure provided for in the MESP Administrative Instruction on Complaint Procedures for Decisions on treatment of Constructions without Permit.
3. This Decision enters into force on the day of its signing.

Decision is sent to:

1. Applicant;
2. DSPCH/ MESP;
3. MESP Inspectorate;
4. MESP Archive;
5. Municipality _____ *[Municipality where the construction is located]*

Signature of the head of the competent body or authorized person

and stamp of the competent body



Vlada Kosova
Ministarstvo Životne Sredine i Prostornih Planiranja
PRILOG 1.

Standardni obrazac zahteva za legalizaciju sertifikata za kategoriju III
(za završene ili suštinski završene konstrukcije)

Napomena: Pre podnošenja zahteva, stranka je dužna da se konsultuje sa Odeljenjem za prostorno planiranje, izgradnju i stanovanje MŽSPP.

Za dopunu u kancelariji (od MŽSPP)	
Referentni broj:	
Datum prijema:	

1. Informacije o podnosiocu prijave		Da li je podnosilac ovlašćeni zastupnik? Ne ☐ Da ☐ Ako da, prijava će biti priložena uz overeni ugovor sa vlasnikom zgrade bez dozvole.	
Ime:		Br. ID:	
Adresa:			
Telefon:		☐	Kontakt preko telefona ili preko e-mail-a?
E-mail:		☐	

2. Informacije o vlasniku zgrade (Popunite podatke za pravno ili fizičko lice)	
Pravno lice (ako je primenjivo)	
Ime: _____	
Adresa: _____	
Fizičko lice (ako je primenjivo)	
Ime: _____	Br. ID: _____
Adresa: _____	

3. Aplikacija za (izaberi jednu opciju):	
Specijalna građevina	☐
Kompleks građevina	☐
Sistem infrastrukture	☐

Ako se aplikacija podnosi za više od jedne gradnje, redak popunjenih tabela 4, 5, i 6 ponavljaju se za svaku konstrukciju. Dokumenti potrebni za ove tabele se dostavljaju za svaku konstrukciju.

4. Detalji o građevini			
Adresa e građevine(ili opis lokacije):			
Zona Kadastrale:		Br. Parcele Kadastrale:	
Koordinacije e mesta KGP:			
Funkcija:			
Građevina: Građevina bez građevinske dozvole ☐		Prekoračenje građevinske dozvole ☐	
Površina bruto e građevine (m ²)	Broj spratova:	Visina (m):	Vrednost investicije: €

5. Dokazi o izgradnji završeni pre datuma 05.09.2018:	Da	Ne	N/Aⁱ
a. Službeni ortofoto ili druge zračne ili satelitske slike urađene pre datuma 05.09.2018, na kojim se vidi građevina.	☐	☐	☐
Ako se postojanje konstrukcije ne može verifikovati prema tački a, podnosilac daje izjavu pod zakletvom u vezi sa time kada je izgrađena zgrada (tačka b.), kao i jedan od dokaza navedenih pod tačkama c, d, ili e.			
b. Izjava pod zakletvom u vezi sa time kada je izgrađena zgrada	☐	☐	☐
c. Dokaz o plaćanju poreza na imovinu	☐	☐	☐
d. Dokaz o plaćanju faktura i javnih usluga	☐	☐	☐
e. Dokument izdat od strane javnog organa	☐	☐	☐
U slučaju nedostatka dokaza pod tačkama c, d, ili e, podnosilac prijave donosi dva dokaza pod tačkama f, g, h, i.			
f. međusobno povezani računi za građevine	☐	☐	☐
g. ugovor međusobno povezan o građevini	☐	☐	☐
h. izjava pod zakletvom svedoka koja se ne odnosi na podnosioca prijave, vlasnika ilegalne zgrade ili investitora	☐	☐	☐
i. još jedan pouzdan dokument koji potvrđuje vreme kada je izgrađena zgrada	☐	☐	☐

6. Dokaz o pravu svojine ili pravu korišćenja parcele:	Da	Ne	N/Aⁱ
Kopija plana i potvrde o vlasništvu ne starija od šest meseci. Ako vlasnik nezakonite gradnje nije registrovani vlasnik parcele, dostavlja se dokumentacija potrebna za dokazivanje imovinskog prava ili prava korišćenja parcele.	☐	☐	☐

7. Odobrenja / dozvole za priključenje na infrastrukturu po tipu zgrade:	Da	Ne	N/A
a. Saglasnost za priključenje na vodovod i kanalizaciju	☐	☐	☐
b. Saglasnost za priključenje na električnu mrežu	☐	☐	☐
c. Odobrenje od RUE (Regulatorni ured za energiju)	☐	☐	☐
d. Saglasnost za procenu uticaja na životnu sredinu	☐	☐	☐
e. Vodovodna dozvola	☐	☐	☐
f. Saglasnost za zaštitu od požara po AEU (Agencija Emergentnog Upravljanja)	☐	☐	☐
g. Saglasnost / priključak na javnim putevima od strane Ministarstva za infrastrukturu	☐	☐	☐
h. Ostalo	☐	☐	☐

8. Dokumentacija projektne kompanije za pripremu grafičkog prikaza i opis trenutnog stanja nelegalne gradnje		Da	Ne
a. Poslovni sertifikat		☐	☐
b. Poslovne informacije		☐	☐
Tim izrade			
Inženjer arhitekture:		Telefon:	E-mail:
Građevinski inženjer:		Telefon:	E-mail:
Inženjer hidrotehnike:		Telefon:	E-mail:
Mašinski inženjer:		Telefon:	E-mail:
Električni inženjer:		Telefon:	E-mail:
Inženjer geodezije:		Telefon:	E-mail:
Licencirana osoba - zaštita od požara:		Telefon:	E-mail:
c. Izjava tima izrade		☐	☐
d. Diplome tima izrade		☐	☐

9. Grafički prikaz i opis postojećeg stanja bez građevinske dozvole	Da	Ne	N/A
a. Tehnički opis: građevinske dimenzije, bruto površine, spratovi, visina spratova, visina gradnje, konstrukcija, funkcija.	☐	☐	☐
b. Situacija - širok plan lokacije sa katastarskim parcelama, postojećim putevima i objektima, što uključuje prostor unutar pedeset (50) metara granične linije na katastarskoj parceli na kojoj se nalazi nelegalna gradnja, uzeta iz ortofoto (Geoportal Kosovske katastarske agencije) (1:500 ili 1:1000)	☐	☐	☐
c. Snimanje geodetskog plana parcele, zgrade bez pozicija dozvola i drugih objekata na parceli, dimenzija, visine kvota i spratova (1:100)	☐	☐	☐
d. Osnova temelja, spratova i krova (1:100 ose 1:50)	☐	☐	☐
e. Uzdužni i poprečni rezovi (1:100 ose 1:50)	☐	☐	☐

f. Izgled (1:100 ili 1:50)	☐	☐	☐
g. Fotografije koje pokazuju izgled ilegalne gradnje (najmanje 4), kao i predstavljanje nelegalne gradnje u odnosu na susedne zgrade – visina i izgled	☐	☐	☐
h. Izveštaj o stabilnosti strukture - Konstitutivni elementi konstrukcije i struktura kao celina - Primenjeni materijali u strukturi - Statičke, dinamičke i seizmičke analize i proračuni, u odnosu na propise i kodova koji su na snazi	☐	☐	☐
i. Odnos vodovodnih instalacija - Način i pozicija glavnog priključenja na vodovod i kanalizaciju - Kapacitet snabdevanja - Položaj brojila, osoblje za distribuciju (dokazne slike) - Dimenzije i materijali dovodnih i odvodnih cevi - Uklanjanje atmosferskih voda	☐	☐	☐
j. Izveštaj o električnim instalacijama - Način i pozicija glavnog priključenja na elektro-distribucionoj mreži - Snabdevanje kapaciteta - Položaj brojila, glavnog okvira i razvodnih tabela (dokazne slike) - Unipolarna šema razvodne table i glavnog razvodnog okvira	☐	☐	☐
k. Izveštaj o mehaničkoj instalaciji - Način i pozicija glavnog priključenja na mreži grejanja - Kapacitet i distribucija grejanja u građevinarstvu - Liftovi- kapacitet, tehnički izveštaj - Sistemi / oprema / mašine drugo u zgradi (ako je primjenjiva) – Kapacitet, tehnički izveštaj.	☐	☐	☐
l. Razrada o zaštiti od požara	☐	☐	☐
m. Pristup za osobe sa invaliditetom	☐	☐	☐

10. Izjava podnosioca zahteva	
Prijavljujem se za potvrdu o legalizaciji gradnje, kako je opisano u ovom obrascu i u priloženim dokumentima, grafičkim prezentacijama i dodatnim informacijama.. Potvrđujem, prema mom najboljem znanju svih činjenica navedenih u ovoj aplikaciji su tačne i istinite.	
Potpis podnosioca prijave :	Datum (DD/MM/VVVV):
Potpis nadležnog službenika :	Datum (DD/MM/VVVV):
*** Molim vas potražite od Službenika/ce dokazni-list za podnošenje ovog zahtjeva i priloženih dokumenata ***	

ⁱ Rubrika "Nije aplikativna" (N/A) ispunjava se u slučajevima kada pružioc javnih usluga ne pružaju usluge u tim naseljima. kao i u slučajevima kada se potraživanje ne poklapa sa vrstom izgradnje.



Vlada Kosova
Ministarstvo Životne Sredine i Prostornih Planiranja
PRILOG 1A.

Standardni obrazac zahteva za završetak izgradnje za kategoriju III
(za nedovršene izgradnje)

Napomena: Pre podnošenja zahteva, stranka je dužna da se konsultuje sa Odeljenjem za prostorno planiranje, izgradnju i stanovanje MŽSPP.

Za dopunu u kancelariji (od MŽSPP)	
Referentni broj:	
Datum prijema:	

1. Informacije o podnosiocu prijave		Da li je podnosilac ovlašćeni zastupnik? ☐ Ne ☒ Da	
		Ako da, prijava će biti priložena uz overeni ugovor sa vlasnikom zgrade bez dozvole.	
Ime:		Br. ID:	
Adresa:			
Telefon:		☐	Kontakt preko telefona ili preko e-mail-a?
E-mail:		☐	

2. Informacije o vlasniku zgrade (Popunite podatke za pravno ili fizičko lice)	
<u>Pravno lice</u> (ako je primenjivo)	
Ime: _____	
Adresa: _____	
<u>Fizičko lice</u> (ako je primenjivo)	
Ime: _____ ID br.: _____	

3. Aplikacija za (izaberi jednu opciju):
Specijalna građevina ☐
Kompleks građevina ☐
Sistem infrastrukture ☐

Ako se aplikacija podnosi za više od jedne gradnje, redak popunjenih tabela 4, 5, i 6 ponavljaju se za svaku konstrukciju. Dokumenti potrebni za ove tabele se dostavljaju za svaku konstrukciju.

4. Detalji o građevini			
Adresa e građevine(ili opis lokacije):			
Katastarska zona:		Br. Parcele Kadastrale:	
Koordinacije mesta KGP KGP:			
Funkcija:			
Građevina: Građevina bez građevinske dozvole ☐		Prekoračenje građevinske dozvole ☐	
Bruto površina nedovršene izgradnje (m²)	Broj spratova nedovršene izgradnje:	Visina nedovršene građevine (m):	Investiciona vrednost nedovršene izgradnje (€):

5. Dokazi o izgradnji završeni pre datuma 05.09.2018:	Da	Ne	N/A i
a. Službeni ortofoto ili druge zračne ili satelitske slike urađene pre datuma 05.09.2018, na kojim se vidi građevina..	☐	☐	☐
Ako se postojanje konstrukcije ne može verifikovati prema tački a, podnosilac daje izjavu pod zakletvom u vezi sa time kada je izgrađena zgrada (tačka b.), kao i jedan od dokaza navedenih pod tačkama c, d, ili			
b. Izjava pod zakletvom u vezi sa time kada je izgrađena zgrada	☐	☐	☐
c. Dokaz o plaćanju poreza na imovinu	☐	☐	☐
d. Dokaz o plaćanju faktura i javnih usluga	☐	☐	☐
e. Dokument izdat od strane javnog organa	☐	☐	☐
U slučaju nedostatka dokaza pod tačkama c, d, ili e, podnosilac prijave donosi dva dokaza pod tačkama f, g, h, i.			
f. međusobno povezani računi za građevine	☐	☐	☐
g. ugovor međusobno povezan o građevini	☐	☐	☐
h. izjava pod zakletvom svedoka koja se ne odnosi na podnosioca prijave, vlasnika ilegalne zgrade ili investitora	☐	☐	☐
i. još jedan pouzdan dokument koji potvrđuje vreme kada je izgrađena zgrada	☐	☐	☐

6. Dokaz o pravu svojine ili pravu korišćenja parcele::	Da	Ne	N/Aⁱ
Kopija plana i potvrde o vlasništvu ne starija od šest mjeseci. Ako vlasnik nezakonite gradnje nije registrovani vlasnik parcele, dostavlja se dokumentacija potrebna za dokazivanje imovinskog prava ili prava korišćenja parcele.	☐	☐	☐
7. Odobrenja / dozvole za priključenje na infrastrukturu po tipu zgrade:	Da	Ne	N/A
a. Saglasnost za priključenje na vodovod i kanalizaciju	☐	☐	☐
b. Saglasnost za priključenje na električnu mrežu	☐	☐	☐
c. Odobrenje od RUE (Regulatorni ured za energiju)	☐	☐	☐
d. Saglasnost za procenu uticaja na životnu sredinu	☐	☐	☐
e. Vodna dozvola	☐	☐	☐
f. Saglasnost za zaštitu od požara po AEU (Agencija Emergentnog Upravljanja)	☐	☐	☐
g. Saglasnost / priključak na javnim putevima od strane Ministarstva za infrastrukturu	☐	☐	☐
h. Ostalo	☐	☐	☐

8. Dokumentacija projektne kompanije za pripremu grafičkog prikaza i opis trenutnog stanja nelegalne gradnje		Da	Ne
a. Poslovni sertifikat		☐	☐
b. Poslovne informacije		☐	☐
Tim izrade projekta postojeće nelegalne izgradnje- uključuje profesionalce prema važećim zahtevima za nelegalnu izgradnju			
Inženjer arhitekture:		Telefon:	E-mail:
Gradevinski inženjer:		Telefon:	E-mail:
Inženjer hidrotehnike:		Telefon:	E-mail:
Mašinski inženjer:		Telefon:	E-mail:
Električni inženjer:		Telefon:	E-mail:
Inženjer geodezije:		Telefon:	E-mail:
Licencirana osoba - zaštita od požara:		Telefon:	E-mail:
c. Izjava tima izrade		☐	☐
d. Diplome tima izrade		☐	☐

9. Grafički prikaz i opis postojećeg stanja bez gradevinske dozvole	Da	Ne	N/Aⁱ
a. Tehnički opis: gradevinske dimenzije, bruto površine, spratovi, visina spratova, visina gradnje, konstrukcija, funkcija, godina izgradnje. Napomena: Kod nelegalnih intervencija treba se dati međupovezanost/uticaj	☐	☐	☐

b. Geodezijaska merenja - Geodetska relevacija plana parcele (uključujući i ključne tačke na vodovod, kanalizaciju, snabdevanja električnom energijom), - Geodetsko merenje objekta - zgrada (trodimenzionalna refleksija - geometrija objekta x,y, h) - izrada skica za svaki sprat – podruma, prizemlja i spratova zgrade. - izrada registra uplate za zgrade i dela zgrade Napomena: kod nelegalne intervencije kod legalne izgradnje, snimanje se vrši za deo gde se intervenisalo.	☐	☐	☐
c. Fotografije koje pokazuju izgled nelegalne gradnje (sve fasade) Napomena: Kod nelegalnih intervencija fotografije moraju predstavljati zgradu sa dozvolom i nelegalnu intervenciju (të gjitha fasadat), si dhe ndërhyrjen pa leje si të veçantë (sve fasade)	☐	☐	☐
d. Elaborati i stabilitetit të strukturës (kod nelegalnih intervencija dati instalacije nelegalne intervencije i uticaje na instalacije nelegalne izgradnje) - Konstitutivni elementi konstrukcije i struktura kao celina - Primenjeni materijali u strukturi - Statičke, dinamičke i seizmičke analize i proračuni, u odnosu na propise i kodova koji su na snazi	☐	☐	☐
e. Izveštaj o vodovodnim instalacijama (kod nelegalnih intervencija dati instalacije nelegalne intervencije i uticaje na instalacije nelegalne izgradnje) - Način i pozicija glavnog priključenja na vodovod i kanalizaciju - Kapacitet snabdevanja - Položaj brojila, osoblje za distribuciju (dokazne slike) - Dimenzije i materijali dovodnih i odvodnih cevi - Uklanjanje atmosferskih voda	☐	☐	☐
f. Izveštaj o električnim instalacijama (kod nelegalnih intervencija dati instalacije nelegalne intervencije i uticaje na instalacije nelegalne izgradnje) - Način i pozicija glavnog priključenja na elektro-distribucionoj mreži - Snabdevanje kapaciteta - Položaj brojila, glavnog okvira i razvodnih tabela (dokazne slike) - Unipolarna šema razvodne table i glavnog razvodnog okvira	☐	☐	☐
g. Izveštaj o mehaničkoj instalaciji (kod nelegalnih intervencija dati instalacije nelegalne intervencije i uticaje na instalacije nelegalne izgradnje) - Način i pozicija glavnog priključenja na mreži grejanja - Kapacitet i distribucija grejanja u građevinarstvu - Liftovi- kapacitet, tehnički izveštaj - Sistemi / oprema / mašine drugo u zgradi (ako je primjenjiva) – Kapacitet, tehnički izveštaj.	☐	☐	☐
h. Izveštaj o zaštiti od požara	☐	☐	☐
i. Pristup za osobe sa invaliditetom	☐	☐	☐

10. Planirani građevinski radovi	Da	Ne
Za završetak izgradnje predviđeni su dodatni građevinski radovi koji menjaju podnožje ili visinu objekta, ili menjaju postojeću destinaciju.	☐	☐
NAPOMENA - NE popunite sledeću tabelu 10 i prebacite se na tabelu 11 ako: - ste izabrali opciju "ne" u ovoj tabeli, ili - postoji prostorni plan kojim se definišu svi potrebni uslovi za izgradnju katastarske parcele na kojoj želite da se završi izgradnja.		

11. Predlog građevinskih uslova za završetak nelegalne nedovršene izgradnje	
Opis okoline i zgrada	
a. Molimo vas opišite postojeće građevine i karakteristike okoline unutar pedeset (50) metara od postojećih graničnih linija katastarske parcele na kojoj podnosilac prijave predlaže da dovrši izgradnju bez nedovršene dozvole: Da li postoje građevine unutar pedeset (50) metara od graničnih linija vaše parcele: DA NE , Ako je DA, Koje je kategorije I II III ^{viii}	
b. Opišite građevine unutar pedeset (50) metara od graničnih linija vaše parcele:	
Predloženi građevinski uslovi	
a. Predložena destinacija za korišćenje zemljišta: ^{iv}	
a.1. Predložena upotreba zgrade	
b. Regulatorna linija (RL) sa kraja javnog puta. ^{vi}	m'
c. Građevinska linija (GL) od granica katastarske parcele prema: c.1. Prednjem delu javnog puta c.2. Strane – desno (SD) c.3. Strane – levo (SL) c.4. Stražnjjoj	m' m' m' m'
d. Dozvoljena visina u odnosu sa visinom od granica parcele duž javnog puta ^{vii}	/
e. Dozvoljena visina u odnosu na udaljenost od bočne granice (desna strana zgrade SD i leve strane SL) i stražnje (S) katastarske parcele ^{viii}	S / SD / SL /
f. Procenat ukupne upotrebljive površine za podnožje katastarske zgrade (Indeks korišćenja zemljišta razvojne katastarske parcele - IKRKP) ^{ix}	%
g. Procenat ukupne zelene površine za apsorpciju aptmosferskih padavina u odnosu sa površinom katastarske parcele (Apsorpcujuća zelena parcele AZPP) ^x	%
h. Përqindja e sipërfaqes se përgjithshme e ndërtimit brenda parcelës kadastrale në raport me sipërfaqen e parcelës kadastrale (Indeksi i Sipërfaqes së Ndërtuar - ISN) ^{xi}	

i. Procenat ukupne građevinske površine u okviru katastarske parcele u odnosu na površinu katastarske parcele Podzemna površina parcele (PPZ) ^{xxx}	%
j. Broj parkirnih mesta za vozila	
k. Materijali na spoljnim površinama zgrade:	
l. Da li ima neograničenog pristupa javnim putevima i javnoj infrastrukturi? Da ☐ Ne ☐ Ne primenjuje se ☐ Objasni:	
m. Predložena upotreba će proizvesti zagađenje životne sredine ili buku veću od okolne zone? Da ☐ Ne ☐ Ne primenjuje se ☐ Objasni:	
n. Da li je neki od građevinskih radova u zaštićenom području, posebnim područjima ili posebnim zaštićenim područjima? Da ☐ Ne ☐ Ne primenjuje se ☐ Objasni:	
o. Ostalo:	
Konceptualni projekat za završetak ilegalne nedovršene izgradnje Da ☐ Ne ☐	

12. Izjava podnosioca zahteva	
Prijavljujem se za dozvolu o legalizaciji nedovršene izgradnje, kako je opisano u ovom obrascu i u priloženim dokumentima, grafičkim prezentacijama i dodatnim informacijama.. Potvrđujem, prema mom najboljem znanju da su sve činjenice u ovoj aplikaciji tačne i istinite. Obavešten sam da se ova prijava može smatrati kompletiranom samo nakon podnošenja i glavnog projekta o dovršenoj izgradnji, prema građevinskim uslovima odobrenim od strane nadležnog organa.	
Potpis podnosioca prijave :	Datum (DD/MM/GGGG):
Potpis nadležnog službenika : (prijem dokumenata za prijavu pre podnošenja glavnog projekta)	Datum (DD/MM/ GGGG):
Potpis nadležnog službenika nakon kompletiranja prijave:	Datum (DD/MM/ GGGG):
Napomena: Pre podnošenja zahteva za legalizaciju, podnosioc zahteva mora se savetovati sa Zakonom br. 06/L.-024 o tretiranju nelegalne izgradnje i ovog AU koje dokumentacije su potrebne za prijavu ili se može zahtevati pojašnjenje u opštini.	
*** Molim vas potražite od Službenika/ce dokazni-list za podnošenje ovog zahtjeva i priloženih dokumenata ***	

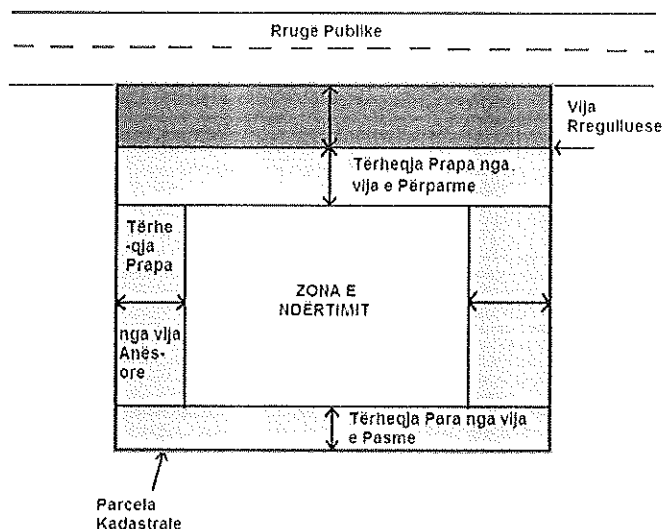
¹ Rubrika "Ne primenjuje/aplicira se" (N/A) popunjava se u slučajevima kada pružioc j javnih usluga ne pružaju usluge u tim naseljima kao i u slučajevima kada se neki zahtev ne poklapa sa vrstom izgradnje.

1 Ako postoje sve kategorije izgradnje onda sve označite.

¹ Ako je destinacija korišćenja zemljišta već određena za katastarsku parcelu koja je predmet ovog zahteva, onda naznačite određište koje je određeno. Ako ne postoji određište za korišćenje zemljišta, onda podnosilac zahteva mora predložiti destinaciju na osnovu željene upotrebe parcele. Ako je destinacija korišćenja zemljišta već uspostavljena, ali određište se razlikuje od željene destinacije, podnosilac zahteva mora prvo slediti metode koje su dostupne u skladu sa drugim zakonima za promenu destinacije korišćenja zemljišta. Ovaj obrazac NE MOŽE se koristiti za predlaganje promene određišta za korišćenje zemljišta.

¹ Regulaciona linija (RL):

Pogledajte sledeći dijagram za pojašnjenja vezana za regulacionu liniju, koja označava udaljenost od javnog puta koja rezerviše prostor za javne usluge i drugu infrastrukturu, i građevinske linije koje označavaju udaljenost od ivica katastarske parcele od koje se moraju povući konstrukcije za završetak nedovršene nelegalne izgradnje.



¹ Visina u odnosu sa javnim putem: predstavlja maksimalno dozvoljenu visinu u odnosu na udaljenost od granice katastarske parcele duž javnog puta. Izveštaj o visini na javnom putu je odnos visine i širine, prema kojem visina zgrade nije dozvoljena da proдре, i projektovana je da bi obezbedila svetlost i vazduh na nivou javnog puta.

¹ Visina u odnosu sa granicama parcele: predstavlja maksimalno dozvoljenu visinu u odnosu na udaljenost od bočnih i stražnjih granica katastarske razvojne parcele. Odnos visine je odnos nadmorske visine zgrade sa bočne ili stražnje strane u odnosu na uzvišenja susednih zgrada, prema kojima visina zgrade nije dozvoljena da proдре, te je dizajnirana da osigura svetlost i vazduh između susednih imovina.

¹ Indeks korišćenja razvojne katastarske parcele (IKRKP): predstavlja odnos između površine podnožja zgrade i površine katastarske parcele, pomnožene sa brojem 100. Ovaj indeks je definisan kao procenat.

¹ Zelena apsorbujuća površina parcele (ZAPP): predstavlja odnos između zelene i apsorbujuće površine i površine katastarske parcele za razvoj pomnožene sa 100. Ovaj procenat se može dati kao pojedinačna procentualna vrednost ZAPP ili kao suma izračunata iz procentualne sume zelene površine parcele i procenta apsorbujuće površine parcele.

¹ Indeks izgrađene površine (IIP): predstavlja odnos između ukupne površine konstrukcije (zbir površina svih izgrađenih etaža) unutar katastarske parcele i razvojne katastarske parcele. Ovaj indeks definiše kao brojčana vrednost.

¹ Podzemna površina parcele (PPP): Predstavlja procenat upotrebljujuće podzemne površine u odnosu na površinu katastarske parcele za razvoj.

¹ Rubrika "Ne primenjuje/aplicira se" (N/A) popunjava se u slučajevima kada pružioc j javnih usluga ne pružaju usluge u tim naseljima kao i u slučajevima kada se neki zahtev ne poklapa sa vrstom izgradnje.



Vlada Kosova
Ministarstvo životne sredine i prostornog planiranja

ANEKS 2.
Razmatranje aplikacija za legalizaciju izgradnji kategorije III

Za popunjavanje u kancelariji (od strane MZSPP-a)	
Referentni broj:	
Datum prijema:	

1. Ovlašćeni službenik:	
Datuma razmatranja aplikacije	

2. Ime i prezime aplikanta	
----------------------------	--

3. Detalji o izgradnji			
Adresa izgradnje (ili opis lokacije):			
Katastarska zona:		Br. Katastarske parcele:	
Koordinati lokacije GPS:			

6. Razmatranje aplikacije	Da	Ne	N/A
Vreme izgradnje			
a) izgradnja je urađena nakon dana xxxx;	☐	☐	
Imovina i oblast u kojoj je urađena izgradnja			
b) izgradnja je na javnoj imovini	☐	☐	☐
c) izgradnja je na društvenoj imovini	☐	☐	☐
d) izgradnja je na poljoprivredno zemljište pod komasacijom i pod sistemom navodnjavanja	☐	☐	☐
e) izgradnja je na zaštićenim područjima, i / ili zaštićenim područjima, i / ili posebnim zaštićenim područjima, i / ili posebnim područjima, uključujući nacionalne parkove	☐	☐	☐
f) izgradnja je u infrastrukturnim koridorima	☐	☐	☐
g) izgradnja je na privatnom vlasništvu, ali vlasnik zgrade nema potrebnu dokumentaciju da dokaže da je vlasnik imovinskog prava ili prava korišćenja na građevinskoj parceli	☐	☐	☐

Sledeća kontrolna lista se odnosi samo na nedovršene izgradnje (aplikacije preko aneksa 1A), ako:

- se za završetak izgradnje zahteva dodatne građevinske radove koji menjaju stopu ili visinu građevine, i
- ne postoji prostorni plan koji propisuje sve neophodne uslove za izgradnju katastarske parcele na kojoj se nalazi gradilište za koje se podnosi aplikacija.

Kontrolna lista za razmatranje građevinskih uslova za dovršenje nedovršenih izgradnji bez dozvole				
	Da	Ne	N/A	Ako ne, kakve se promene zahtevaju?
1. Da li postoji postojeći prostorni plan, zakon ili podzakonski akt kojim se definiše bilo koji od uslova izgradnje koji predlaže aplikant za završetak nedovršene gradnje bez dozvole na katastarskoj parceli? Ako da, uslovi izgradnje navedeni u kontroli postojećeg dokumenta prostornog planiranja.	☐	☐	☐	
2. Da li su sledeći uslovi izgradnje isti kao postojeće izgradnje u prečniku od pedeset (50) metara od graničnih linija katastarske parcele?				
a. Destinacija korišćenja zemljišta	☐	☐	☐	
b. Regulaciona linija	☐	☐	☐	
c. Linija izgradnje	☐	☐	☐	
d. Dozvoljena visina u odnosu na udaljenost od ograničenje katastarske parcele uzduž javnog puta	☐	☐	☐	
e. Dozvoljena visina u odnosu na razdaljinu sa bočnih i zadnjih granica katastarske parcele AD; AM; AP	☐	☐	☐	
f. Procenat bruto građevinske površine u odnosu na površinu katastarske parcele	☐	☐	☐	
g. Procenat ukupne zelene površine u odnosu na površinu katastarske parcele	☐	☐	☐	
h. Procenat bruto stambene površine proporcionalno površini katastarske parcele	☐	☐	☐	
i. Procenat korisne površine proporcionalno površini katastarske parcele	☐	☐	☐	
j. Minimalni zahtevi za mesta parkiranja vozila	☐	☐	☐	
k. Dozvoljeni materijali na spoljnim površinama građevina	☐	☐	☐	
3. Da li su predložene prihvatljive mere za neograničen pristup javnim putevima i infrastrukturi?	☐	☐	☐	

4. Da li su predložena prihvatljiva ograničenja zagađenja vazduha i buke u skladu sa važećim zakonodavstvom?	☐	☐	☐	
5. Da su predložene mere prihvatljivosti za zaštitu prirodnih, istorijskih i kulturnih vrednosti?	☐	☐	☐	
6. Da li su mere zaštite od požara u skladu sa zahtevima Agencije za menadžiranje hitnih slučajeva?	☐	☐	☐	
Komentari:				

<u>Zaključak razmatranja</u>		
☐ Za inspekciju osnovnih zahteva za zdravlje i bezbednost	☐ Za uključivanje na spisak čekanja	☐ Za uključivanje u spisak rušenja
<i>Potpisivanjem ovog dokumenta, nadležni službenik potvrđuje da je ova odluka donesena na nepristrasan način i svaka informacija uključena u ovaj obrazac tačna.</i>		
Potpisano od strane nadležnog službenika: _____		Datum: _____



Vlada Kosova
Ministarstvo životne sredine i prostornog planiranja

ANEKS 3.
INSPEKCIJA OSNOVNIH ZDRAVSTVENIH I BEZBEDNOSNIH
ZAHTEVA

Popuniti u kancelariji (od strane MŽSPP)	
Referentni broj:	
Datum prijema:	

1. Ime i prezime inspektora:	
Datum inspekcije:	

2. Ime i prezime aplikanta	
----------------------------	--

3. Detalji o zgradi			
Adresa zgrade (ili opis lokacije):			
Katastarska zona:		Br. katastarske parcele:	
Koordinate GPS lokacije:			

	DA	NE	NA	Primedbe/komentari
4. Postojeća situacija bespravne gradnje ne razlikuje se od one koja je predstavljena u dokumentima za apliciranje (lokacija, plan parcele, etažiranje, planimetrija, rezovi, izgled, itd.)	☐	☐	☐	
5. Struktura/konstruktivni elementi zgrade: a. Po izgledu, postojeće stanje zgrade je identično sa izveštajem o stabilnosti predstavljene strukture.	☐	☐	☐	
6. Voda i kanalizacija:	☐	☐	☐	

a. Po izgledu, postojeće stanje zgrade je identično sa izveštajem o instalaciji vode, uključujući:				
• Priključena je na vodovodnu mrežu.	☐	☐	☐	
• Voda se osigurava preko bunara ili drugog izvora.	☐	☐	☐	
• Priključena je na kanalizacionu mrežu.	☐	☐	☐	
• Kanalizaciona mreža treba da je bezbedna kroz prikladno i bezbedno otklanjanje otpadnih voda sa septičkim jamama ili ostalim bezbednim načinima.				
• Izabran je odgovarajući način za otklanjanje atmosferskih voda koji ne ugrožava zgrade i prostorije u susedstvu.				
7. Električne instalacije:				
a. Priključena je na električnu mrežu.	☐	☐	☐	
b. Vidljivi kablovi su ispravni i neotkriveni.	☐	☐	☐	
8. Mašinske instalacije				
9. Požari:				
a. Projekat za zaštitu od požara odgovara stanju na terenu.	☐	☐	☐	
b. Višespratna stambena i/ili komercijalna zgrada ima:				
i. Pristup za protivpožarna vozila najmanje tri (3) metra širine za jednosmernu ulicu ili 5.5 metra širine za dvosmernu ulicu;	☐	☐	☐	
ii. Hidranti za gašenje požara su ugrađeni i funkcionalni u svakom spratu;	☐	☐	☐	
iii. Adekvatno obeležavanje smerova za evakuaciju;	☐	☐	☐	
iv. Osvetljenje za vanredne situacije;	☐	☐	☐	
v. Put za evakuaciju pešaka izvan zgrade je najmanje jedan i po metar (1.5) širok;	☐	☐	☐	



Republika Kosovo
Ministarstvo Životne Sredine i Prostornih Planiranja

Javno obaveštenje - Predloženi uslovi izgradnje za završetak građevinskog objekta

Primenjuje se na nedovršene građevinske objekte bez dozvole ako:

- su za završetak objekta potrebni dodatni građevinski radovi koji bi mogli promeniti betonsku osnovu ili visinu građevinskog objekta, i
- ne postoji Urbanistički regulatorni plan, Detaljan regulatorni plan ili Mapa zoniranja kojima se uređuju potrebni uslovi izgradnje na katastarskoj parceli na kojoj se nalazi građevinski objekat koji je predmet zahteva

Javno obaveštenje

U MŽSPP je podnet zahtev za uslove izgradnje za završetak građevinskog objekta na katastarskoj parceli _____, koja se nalazi _____.

Zahtev postavlja kriterijume za završetak građevinskog objekta _____ [kratak opis projekta].

Komentari o ovom predlogu trebaju biti dostavljeni do _____ [datum - ... od dana obaveštenja] u: _____ [adresa/e/mail MŽSPP]

Objavljeni dokumenti:	
Predloženi uslovi izgradnje	
Šira i uža situacija zasnovana na konceptualnom projektu (format A0) koja sadrži sledeće informacije:	
a. Trenutna ili predložena namena ili korišćenje zemljišta:	
b. Regulaciona linija.	m'
c. Građevinska linija.	m''
d. Dozvoljena visina u odnosu na rastojanje od granice katastarske parcele duž javnog puta	%
e. Dozvoljena visina u odnosu na rastojanje od bočnih granica parcele.	%
f. Procenat građevinske bruto površine objekta u odnosu na površinu katastarske parcele. Ponovo formulisano na osnovu zahteva za uslove izgradnje	%
g. Procenat bruto zelene površine u odnosu na površinu katastarske parcele.	%
h. Procenat bruto stambene površine u odnosu na površinu katastarske parcele	%
i. Procenat upotrebljive podzemne površine u odnosu na površinu katastarske parcele.	%
j. Broj mesta za parkiranje.	
k. Materijali na spoljnim površinama nove zgrade:	
l. Da li postoji neograničen pristup javnim putevima i javnoj infrastrukturi?? Da ☐ Ne ☐ Nije aplikativna ☐	
m. Da li će predložena upotreba zemljišta generisati veće zagađenje životne sredine ili dovesti do veće buke u odnosu na okolinu? Da ☐ Ne ☐ Nije aplikativna ☐ Objasni:	
n. Da li se neki radovi obavljaju u zaštićenim zonama, specijalnim zonama ili posebno zaštićenim zonama? Da ☐ Ne ☐ Nije aplikativna ☐ Objasni:	



Republika Kosovo

Ministarstvo Životne Sredine i Prostornog Planiranja

Kontrolna lista za pregled glavnog projekta za završetak izgradnje

Pregled projekta za dozvolu za legalizaciju završetka izgradnje

Aplikant: _____ Broj predmeta: _____

Adresa: _____

Opis projekta: _____

Datum završetka aplikacije: _____ Datum izdavanja odluke: _____

I. Građevinski uslovi

Napomena: Razmotriti samo zahteve koji se sprovode na građevinske radove za završetak izgradnje.

	Traži se	Predlaže se	U skladu?		
			Da	Ne	N/A
1. Namena za korišćenje zemljišta			☐	☐	☐
2. Regulatorna linija			☐	☐	☐
3. Građevinska linija			☐	☐	☐
4. Dozvoljena visina u proporciji sa udaljenošću od granice katastarske parcele duž javnog puta			☐	☐	☐
5. Dozvoljena visina u proporciji sa udaljenošću od bočnih i zadnjih granica katastarske parcele			☐	☐	☐
6. Procenat bruto građevinske površine u proporciji sa površinom katastarske parcele			☐	☐	☐
7. Procenat bruto zelene površine u proporciji sa površinom katastarske parcele			☐	☐	☐
8. Procenat bruto stambene površine u proporciji sa površinom katastarske parcele			☐	☐	☐

9. Da li su predloženi aranžmani za priključenje na postojeći javni put i ako ne postoji neposredan pristup postojećem javnom putu ili predlog za proširenje postojeće javne putne mreže do katastarske parcele u skladu sa dokumentom prostornog planiranja?	☐	☐	☐
10. Da li je predlog za pristup lica sa ograničenim sposobnostima javnim putevima i prevozu, kao što su stanice i platforme, parkirališta za vozila, putevima i pešačkim prelazima, semaforima, saobraćajnim ostrvima i raskrsnicama u skladu sa građevinskim kodeksom?	☐	☐	☐
11. Da li je kretanje vozila i pešaka do tog mesta i od tog mesta u skladu sa dokumentom o prostornom planiranju?	☐	☐	☐
12. Da li je pregradni prostor za zaštitu susednih objekata od požara i putevi za pristup vatrogasnih vozila i drugih emergentnih službi u skladu sa uslovima izgradnje?	☐	☐	☐
13. Da li su mere za zaštitu od požara u skladu sa zahtevima koji su određeni od Agencije emergentnog upravljanja?	☐	☐	☐
14. Da li su aranžmani za priključenje na postojeću tehničku infrastrukturu javnih službi u skladu sa dokumentom za prostorno planiranje?	☐	☐	☐
15. Da li su odredbe o pristupu za sakupljanje otpada u skladu sa uslovima izgradnje?	☐	☐	☐
16. Da li predložena izgradnja uključuje rezanje postojećih stabala starijih od 20 godina?	☐	☐	☐
17. Da li predložena izgradnja krši pravo na princip prirodne rasvete određene u uslovima izgradnje?	☐	☐	☐
18. Da li je ukupna izgrađena površina na crtežima u skladu sa dozvoljenom površinom prema građevinskim uslovima?	☐	☐	☐
19. Da li je aplikant dostavio svu potrebnu građevinsku dokumentaciju?	☐	☐	☐
Komentari:			

Potpis lica koje je izvršilo pregled:

Datum: _____

II. Projekat arhitekture

Napomena: Razmotriti samo zahteve koji se sprovode na građevinske radove za završetak izgradnje.

NAPOMENA: Prilikom ocenjivanja usklađenosti sa Kodeksom, obavezno pregledajte tehničke specifikacije, predmere, tehnička uputstva i crteže.	U skladu?			Komentari
	Da	Ne	N/A	
<i>Glavni projekat:</i>	☐	☐	☐	
<i>1. Tekstualni deo</i>				
<i>1.2. Tehnički opis građevinskih radova;</i> <i>1.3. Predmera i preračun građevinskih radova</i>	☐	☐	☐	
<i>2. Grafički deo</i>				
2.1.Lokacija katastarske parcele unutar zone. u ortofoto; 2.2.Situacija-plan šire lokacije, prečnika 50m, sa postojećim zgradama i planiranom zgradom, u razmerama 1: 200, 1: 500 ili 1: 1000; 2.3. <i>Situacija-plan lokacije, sa obeleženim horizontalnim i vertikalnim dimenzijama-kvota visine, u razmerama 1: 200 ili 1: 500;</i> 2.4. <i>Situacija "urbano rešenje" u razmeru 1: 200 ili 1: 500, sa pozicioniranjem objekata u koordinatnom sistemu Kosova REF01, uključujući vertikalne kvote ulaska u prizemlje sa relativnim i apsolutnim kvotama;</i>	☐	☐	☐	
2.5.Sve osnove, poprečni i uzdužni rezovi i fasadni prikazi, u razmeru 1:50, za projektovanu zgradu, označavajući vertikalne kvote ulaza u prizemlje i spratove /druge nivoe, sa označenim, relativnim i apsolutnim kvotama; 2.6.Potrebni detalji, u razmeru 1: 5,1: 10 ili 1:20 i specifikacija stolarije, s opisom materijala vrata i prozora, u razmeru 1:50;	☐	☐	☐	
2.7.Projekat strukture; 2.8.Geomehanički elaborat; 2.9.Projekat hidrotehničke (vodovodne i kanalizacione) instalacije; 2.10. Projekat električnih instalacija; 2.11. Projekat telekomunikacione i signalizacione instalacije;	☐	☐	☐	

2.12. Projekat mašinskih instalacija; 2.13. Projekat tehnološkog procesa (za industrijske zgrade); 2.14. Projekat saobraćaja i saobraćajne signalizacije; 2.15. Projekat spoljne regulacije instalacija i priključaka, pejzažna arhitektura i hortikultura; 2.16. Projekat pripremni / preliminarnih radova (rušenje, zemljani radovi, osiguranje građevinske rupe) - Elaborat organizacije građevinske lokacije; 2.17. Elaborat građevinske fizike (akustika, termičnost, mere energetske efikasnosti); 2.18. Elaborat o zaštiti od požara;				
Komentari:				

Potpis lica koje je izvršilo pregled:

Datum: _____

III. Projekat strukture

Napomena: Razmotriti samo zahteve koji se sprovode na građevinske radove za završetak izgradnje.

Br.	NAPOMENA: Prilikom procene usklađenosti sa Kodeksom, obavezno pregledajte tehničke specifikacije, predmere, tehnička uputstva i crteže.	U skladu?			Komentari
		Da	Ne	N/A	
1.	Sadržaj projekta	☐	☐	☐	
2.	Potrebna dokumentacija - licenca ili dokumentacija kao dokaz odgovarajuće kvalifikacije za profesionalna lica.	☐	☐	☐	
3.	Tehnički opis svih sastavnih elemenata strukture kao i kompletne strukture u celini.	☐	☐	☐	
4.	Predmera elemenata strukture sa karakteristikama materijala.	☐	☐	☐	
5.	Planovi kalupa za sve planimetre (osnove), uključujući temelje, spratove, potkrovlje i slično, unutar njih moraju biti najmanje dva karakteristična rezova visine sa pozicioniranjem elemenata u razmeru $P = 1:100$ ili $P = 1:50$ kao i posebne delove (detalje) u razmeru $P = 1:25$.	☐	☐	☐	
6.	Analiza strukture iz statičkog, dinamičkog i seizmičkih pogleda izradene od armiranog betona, montažnog betona, polumontažnog, prefabrikovanog betona, metala (čelik), aluminijuma, monolitnih i lepljenih drvnih (lameliranih) i mešovitih struktura. Svi se tretiraju u potpunosti u skladu sa važećim kodeksima (strukturni SkEN-Eurokodovi) za granično stanje držanja (ULS-Ultimate Limit State) i granično stanje upotrebe (SLS - Serviceability Limit Status).	☐	☐	☐	
7.	U okviru projekta, treba predstaviti položaj i intenzitet opterećenja, opis i njihovu kombinaciju u skladu sa SkEN 1990 i SkEN 1991, parcijalni koeficijenti bezbednosti, faktori kombinacije u skladu sa vrstom struktura i karakteristike opterećenja moraju predstaviti statički uticaj (M, T, N itd.), elastične premeštaje, uticaje na zemljište u zavisnosti od zaslužnih kombinacija za dimenzioniranje.	☐	☐	☐	
8.	U okviru projekta potrebno je prikazati i izračunavanje globalne stabilnosti, uključujući stabilnost u rezanju, torziji, relativnim međuprostornim premeštajima (InterstoryDrift) i	☐	☐	☐	

	faktor $P-\Delta$ sve prema zahtevima koje je dao SKEN 1998. Za kategoriju II za izgradnju sa etažom iznad $P + 4$.				
9.	U slučajevima kada se u strukturi tokom projektovanja koriste fuge za povezivanje i dilataciju, potrebno je numerički prikazati njihovo dimenzioniranje u horizontalnim djelovanjima, temperaturi, reologiji betona itd.	☐	☐	☐	
10.	Za sve vertikalne elemente prikazati zahteve za duktilnost krivine poprečnog preseka.	☐	☐	☐	
11.	Za sve strukture (beton, metal, čelik, plastika, drvo itd.) u slučajevima kada su potrebni tehničke norme, treba postaviti zaštitu od požara sa stepenom dužine otpornosti na otpornost u zavisnosti od važnosti i kategorije struktura.	☐	☐	☐	
12.	Grafički deo (detalji) moraju biti izrađeni tako da zadovoljavaju kriterijume tehničkih pravila za projektovanje, čitljivi i laki (razumljivi) za izvođenje razmera ($P = 1:5$; $P = 1:10$; $P = 1:20$; $P = 1:25$; $P = 1:50$) u zavisnosti od složenosti detalja i čvora, dok izračunavanje priključaka, klinova, vijaka, eksera i slično mora biti predstavljeno u numeričkom obliku usklađenom sa važećim normama.	☐	☐	☐	
13.	Sve strukture koje se ukopavaju u zemljištu sa 2 ili više etažiteta i ako je građevinska rupa u opasnosti od urušavanja i ako ima manje od (2) dva nivoa treba da predstavi projekat za obezbeđivanje građevinske rupe i objekata u blizini. Izračunavanje mora biti sačinjeno u skladu sa zahtevima SKEN 1997.	☐	☐	☐	
14.	Svi materijali koji se koriste tokom projektovanja treba da budu u skladu sa SKEN standardima uključujući beton, čelik, drvo, aluminijum itd.	☐	☐	☐	
15.	Izjava da je faza strukture u skladu sa fazom arhitekture.	☐	☐	☐	
	Komentari:				

Potpis lica koje je izvršilo pregled:

Datum:

IV. Projekat mašinskih instalacija

Napomena: Razmotriti samo zahteve koji se sprovode na građevinske radove za završetak izgradnje

Br .	NAPOMENA: Prilikom procene usklađenosti sa tehničkim pravilima, obavezno pregledajte tehničke specifikacije, predmere, tehnička uputstva i crteže.	U skladu?			Komentari
		Da	Ne	N/A	
1.	Da li postoje informacije koje sadrže tehničke specifikacije materijala, radova, predmere i sl. sa tehničkim uputstvima za izvođenje mašinsko-građevinskih radova. - Dokumentacija projektantske kompanije/projektanti - Tehnički opis, tehnički uslovi instalacije za grejanje/ventilaciju i lift/eskalator, testiranja i specifikacija standarda koji su sprovedeni u projektu.	☐	☐	☐	
2.	Da li postoji izveštaj termičke izolacije, uključujući specifikacije materijala za spratove na temelju, spoljnim zidovima, vratima, prozorima i krovu, - Fizika izgradnje - Koeficijent prenosa toplote	☐	☐	☐	
3.	Da li postoje izračunavanja energetske efikasnosti za ventilaciju, grijanje i hlađenje - Termička izračunavanja	☐	☐	☐	
4.	Da li postoje uređaji i cevi za ispuštanje zraka - ventilacijski kanali, - Dimenzionisanje ventilacionih sistema	☐	☐	☐	
5.	Da li je predstavljen dimnjak za ispuštanje plinova sagorevanja? - Dimenzionisanje dimnjaka	☐	☐	☐	
6.	Da li je predstavljen sistem cevne mreže za grejanje / hlađenje - Izračunavanje cevne mreže.	☐	☐	☐	
7.	Da li je predstavljena ventilacija objekta, ventilacija garaža, sanitarni čvorovi, kuhinje itd. - Izračunavanje i dimenzioniranje ventilacionog sistema i grafički prikaz.	☐	☐	☐	
8.	Da li su predstavljeni uređaji u tehničkoj prostoriji (Kotlarnica, Termička podstanica) - Dimenzioniranje uređaja	☐	☐	☐	
9.	Da li su predstavljeni uređaji za hlađenje - Dimenzioniranje uređaja za hlađenje (Mašine za hlađenje, termičke pumpe itd)	☐	☐	☐	

10.	Da li je predstavljeno skladištenje sagorljivih materijala - Odlaganje goriva.	☐	☐	☐	
11.	Da li su predstavljeni sunčani sistemi - Dimenzioniranje uređaja	☐	☐	☐	
12.	Da li su predstavljeni liftovi/pokretne stepenice (eskalator) - Projekat za liftove / pokretne stepenice-eskalator - Izračunavanja/obračun i grafički deo - Predmera i predračun, tehnička uputstva za izvršenje, održavanje građevinskih radova	☐	☐	☐	
13.	Da li su predstavljeni crteži građevinskih elemenata - Predstavljanje grafičkog dela mašinskog projekta - Predstavljanje grafičkog dela mašinskog projekta, planimetra i neophodnih detalja. - Predstavljanje grafičkog dela mašinskog projekta, funkcionalna šema termotehničkih instalacija, ventilacije klimatizacije. - Detalji za izvršenje trebaju da budu u razmeru $P = 1:5$, $P = 1:10$ i $P = 1:20$ u zavisnosti od njihove složenosti.	☐	☐	☐	
14.	Planimetrija instalacija - Osnove objekta, $P = 1:50$ sa pisanim dimenzijama, kvotama visine, gde se jasno pokazuje položaj, pravac i prostor mašinske instalacije	☐	☐	☐	
Komentari,					

Potpis lica koje je izvršilo pregled:

Datum: _____

V. Projekat električnih instalacija

Napomena: Razmotriti samo zahteve koji se sprovode na građevinske radove za završetak izgradnje

Br.	NAPOMENA: Prilikom procene usklađenosti sa tehničkim pravilima, obavezno pregledajte tehničke specifikacije, predmere, tehnička uputstva i crteže.	U skladu?			Komentari
		Da	Ne	N/A	
1.	Tehnički opis, tehnički uslovi za električne instalacije jakih i slabih struja, ugradnja gromobrana, uslovi za ispitivanje (testovi)	☐	☐	☐	
2.	Izračunavanje sekcije provodnika prema struji dozvoljenog opterećenja	☐	☐	☐	
3.	Izračunavanje pada napona;	☐	☐	☐	
4.	Izračunavanje otpora distribucije uzemljenja u temelju i zaštitnog uzemljenja	☐	☐	☐	
5.	Predmere i predračun uključujući tehnička uputstva za izvođenje građevinskih radova;	☐	☐	☐	
6.	Osnova karakterističnih spratova i krova, reflektovanih osnova tavana, izgled i prerezi 1: 100 ili 1:50 obeleženi pisanim dimenzijama i kvotama visine gde su položaj, veličina, pravac i površina električnih instalacija jasno naznačeni, ako je predloženo, kao što su:	☐	☐	☐	
7.	Tačka povezivanja na postojeću javnu mrežu snabdevanja;	☐	☐	☐	
8.	Regulisanje uzemljenja i povezivanja;	☐	☐	☐	
9.	Električna brojila i razvodne table;	☐	☐	☐	
10.	Unutrašnja i spoljna regulisanja za distribuciju i priključne tačke za opremu, transformatore, prekidače, utikače, rasvetna tela, kontrolne table, televiziju, telefon, kablovsku, internet, komunikaciju, sisteme za emergentno osvetljenje, mašinske instalacije i druge električne radove;	☐	☐	☐	
11.	Šema ugradnje gromobrana (uzemljenje, prijemnik, izlaz i merne kutije).	☐	☐	☐	
12.	Jednopolne šeme jake struje i slabe struje.	☐	☐	☐	
13.	Održiva proizvodnja alternativne energije	☐	☐	☐	
14.	Operativna šema električnih instalacija jake struje i slabe struje.	☐	☐	☐	

15.	Jednopolna instalaciona šema izjednačavanja glavnog potencijala i izjednačavanja dodatnog potencijala u kupatilima (sanitarnim čvorovima).	☐	☐	☐	
	Komentari:				

Potpis lica koje je izvršilo pregled:

Datum: _____

VI. Projekat hidrotehničkih instalacija

Napomena: Razmotriti samo zahteve koji se sprovode na građevinske radove za završetak izgradnje

NAPOMENA: Prilikom procene usklađenosti sa kodeksom, obavezno pregledajte tehničke specifikacije, predmere, tehnička uputstva i crteže.	U skladu?			Komentari
	Da	Ne	N/A	
1. Da li postoje informacije sadržane u tehničkim specifikacijama materijala i opreme, predmera sa tehničkim uputstvima za izvođenje građevinskih radova, crteži, detaljni crteži i odgovarajuća i koordinirana izračunavanja ?	☐	☐	☐	
2. Tehnički opis, tehnički uslovi vodovodne i kanalizacione instalacije, testiranja i specifikacija standarda sprovedenih u projektu.	☐	☐	☐	
3. Hidrauličko izračunavanje vodovodnih i kanalizacionih cevi, fekalne, drenažne i atmosferske kanalizacije	☐	☐	☐	
4. Planimetrija instalacija, uključujući osnove temelja, spratova i krova, P = 1: 100 ili P = 1: 50 sa pisanim dimenzijama i kvotama visine koja jasno pokazuje poziciju, veličinu, pravac i površinu hidroinstalacija.	☐	☐	☐	
5. Predmera i predračun, uključujući tehnička uputstva za izvođenje građevinskih radova	☐	☐	☐	
6. Spoljna regulisanja hidroinstalacija, uključujući tačke priključka za vodu, odelne ventile za javnu mrežu snabdevanja, vodomere, hidrante protiv požara (spoljne hidrante), regulisanje odvoda za otpadne vode, šahtove, mesta za prečišćavanje, prečnik, dužina i nagib cevi, itd.	☐	☐	☐	
7. Unutrašnje regulisanje hidroinstalacija, uključujući regulaciju snabdevanja i distribucije tople i hladne vode, sanitarne kanalizacione cevi, ventilacione cevi, S-kolena, ventili, itd;	☐	☐	☐	
8. Da li su izračunavanja energetske efikasnosti za hidroinstalacije ispravne i u skladu?	☐	☐	☐	
9. Da li su tačke za priključak vode i odelni ventili za javnu mrežu snabdevanja, vodomeri, regulisanja za odvod otpadnih voda, šahtovi, mesta za čišćenje, veličina cevi i nagib itd. ispravne i u skladu?	☐	☐	☐	

10. Da li su grejači vode, koji regulišu snabdevanje i distribuciju tople i hladne vode i sanitarnih odvoda, šarki, prekidača i separatori, nagib itd ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
11. Da li je izolacija sanitarnih instalacija ispravna i u skladu?	☐	☐	☐	
12. Da li su ventilatori vazduha ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
13. Da li su posebni/indirektni čvorovi za otpad i priključci ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
14. Da li su odvodi atmosferskih voda ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
15. Da li je spoljni sistem navodnjavanja za poljoprivredu i pejzaže ispravan i u skladu?	☐	☐	☐	
16. Da li su detaljni crteži građevinskih elemenata ispravni i u skladu?				
Komentari:				

Potpis lica koje je izvršilo pregled:

Datum: _____

VII. Zaštita od požara

Napomena: Razmotriti samo zahteve koji se sprovode na građevinske radove za završetak izgradnje

NAPOMENA: Prilikom procene usklađenosti sa kodeksom, obavezno pregledajte tehničke specifikacije, predmere, tehnička uputstva i crteže.	U skladu?			Komentari
	Da	Ne	N/A	
1. Da li su informacije koje sadrže tehničke specifikacije materijala i opreme, predmere sa tehničkim uputstvima za izvođenje građevinskih radova, crteži, detaljni crteži ispravni i koordinirani?	☐	☐	☐	
2. Da li su vatrootporne unutrašnje komore, horizontalna i vertikalna sredstva za beg sa rastojanjem za odlazak, uključujući unutrašnje vatrootporne građevinske elemente kao što su konstrukcija, zidovi, vrata, prozori, predvorja, stepenice, liftovi, uslužne osovine i vrata za pristup njima, mehaničke instalacije za grejanje i /ili hlađenje, skrivene prostorne prepreke itd, ispravne i u skladu?	☐	☐	☐	
3. Da li su glave detektora požara i / ili detektora dima, kutije za alarmne pozive, kontrolni paneli detektora i alarma, predajnici alarmnog zvuka, znakovi za zaštitu od požara, emergentna rasveta, aparati za gašenje požara i druga oprema za gašenje požara, ventilacioni kanali i praznine za podzemne spratove itd, ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
4. Da li su sistemi za prskanje, njihovi kontrolni ventili i oprema itd, ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
5. Da li su dimnjaci i ventilatori ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
6. Da li su sistemi kontrole dima, operativni model i kontrolna oprema ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
7. Da li su pristup i horizontalni i vertikalni putevi, lokacija glavnog kanal za snabdevanje vodom, vertikalni kanali za hidroinstalacije i vertikalni kanali za druge instalacije, hidranti za vatrogasce, spoljni ili unutrašnji objekti za vatrogasne i spasilačke službe ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
8. Da li su otvoreni i zatvoreni prostori visoke opasnosti ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	

9. Da li su zaštitne mere za skladištenje zapaljivih materijala ispravne i u skladu?	☐	☐	☐	
10. Da li su detaljni crteži elemenata za izgradnju ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
Komentari:				

Potpis lica koje je izvršilo pregled:

Datum: _____

VIII. Zaštita od buke				
<u>Napomena:</u> Razmotriti samo zahteve koji se sprovode na građevinske radove za završetak izgradnje				
NAPOMENA: Prilikom procene usklađenosti sa kodeksom, obavezno pregledajte tehničke specifikacije, predmere, tehnička uputstva i crteže.	U skladu?			Komentari
	Da	Ne	N/A	
1. Da li su informacije koje sadrže tehničke specifikacije materijala i opreme, predmera sa tehničkim uputstvima za izvođenje građevinskih radova, crteži, detaljni crteži ispravni i koordinirani?	☐	☐	☐	
2. Da li su krov, zidovi, vrata, spoljni prozori ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
3. Da li su pločice, zidovi, vrata, unutrašnji prozori ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
4. Da li su mehaničke instalacije ispravne i u skladu?	☐	☐	☐	
5. Da li su hidroinstalacije ispravne i u skladu?	☐	☐	☐	
6. Da li su stepenice, liftovi, predvorja, kanali za otpad itd. ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
7. Da li su detaljni crteži građevinskih elemenata ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
Komentari:				

Potpis lica koje je izvršilo pregled:

Datum: _____

IX. Pristup za lica sa ograničenim sposobnostima

Napomena: Razmotriti samo zahteve koji se sprovode na građevinske radove za završetak izgradnje

NAPOMENA: Prilikom procene usklađenosti sa kodeksom, obavezno pregledajte tehničke specifikacije, predmere, tehnička uputstva i crteže.	U skladu?			Komentari
	Da	Ne	N/A	
1. Da li je pristup lica sa ograničenom sposobnošću regulisan u skladu sa važećom uredbom?	☐	☐	☐	
2. Da li su informacije koje sadrže tehničke specifikacije materijala i opreme, predmere sa tehničkim smernicama za izvođenje građevinskih radova, crteži, detaljni crteži ispravni i koordinirani?	☐	☐	☐	
3. Da li su površine sa promenama u visini kao što su rampe, stepenice i njihovi gelenderi, liftovi i platforme dizalice, ispravne i u skladu?	☐	☐	☐	
4. Jesu li odredbe za ulaze, predvorja, prostor za kretanje, WC, toaleti, kuhinje, sobe, učionice, radne prostorije, stanovi, barovi i restorani, svlačionice, tuševi, bazeni, mesta za boravak gledaoca, javni telefoni i tekstofoni, faks uređaji, bankomati, javni telefoni, električna oprema za kontrolu, ručke za vrata i prozore, servisni šalteri i stolovi, tabele za obaveštavanje, tabele za smernice i znakovi, itd., ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
5. Da li su detaljni crteži građevinskih elemenata ispravni i u skladu?	☐	☐	☐	
Komentari:				

Potpis lica koje je izvršilo pregled:

Datum: _____

X. Minimalni tehnički uslovi za zgrade u zajedničkom vlasništvu

Napomena: Razmotriti samo zahteve koji se sprovode na građevinske radove za završetak izgradnje

NAPOMENA: Prilikom procene usklađenosti sa kodeksom, obavezno pregledajte tehničke specifikacije, predmere, tehnička uputstva i crteže.	U skladu?			Komentari
	Da	Ne	N/A	
1. Da li su informacije sadržane u tehničkim specifikacijama materijala i opreme, predmere sa tehničkim uputstvima za izvođenje građevinskih radova, crteži, strukturna izračunavanja i detaljni crteži usklađene i koordinirane?	☐	☐	☐	
2. Da li su broj, udaljenost, visina zatvorenog parkinga, veličina, rasveta u parkinzima i prostor zajedničkih kontejnera za odlaganje kućnog otpada u skladu?	☐	☐	☐	
3. Da li su prednja visina, širina gazišta i širina, gelenderi za držanje, stubišna ograda, rampa i glavna ulazna vrata usklađeni?	☐	☐	☐	
4. Da li je broj jezgra širine, ograda, visina i širina zajedničkih gazišta stepenica u skladu i da li su ventilirane, prirodno osvetljene i označene?	☐	☐	☐	
5. Da li je broj jedinica, širina hodnika, visina prekidača u skladu i da li su ventilirane, prirodno osvetljene?	☐	☐	☐	
6. Da li su broj, veličina i pristup liftovima u skladu?	☐	☐	☐	
7. Da li su vrtići sa dečjim igračkama za 7 godina, sportski tereni, balkoni, lodže ili terase u skladu?	☐	☐	☐	
8. Da li su širine, veličine, otvori u spoljnim zidovima namenjeni za prirodno osvetljenje, ventilaciju, prostorije za pranje, deponije prostorija unutar stambene jedinice u skladu?	☐	☐	☐	
Komentari:				

Potpis lica koje je izvršilo pregled:

Datum: _____

ANEKS br. 6.



Republika Kosovo

Ministarstvo životne sredine i prostornog planiranja

Mostra – Obaveštenje o taksama

Obaveštenje o taksama

Ime aplikanta: _____

Katastarska parcela: _____

Poštovani aplikantu,

Obaveštenje o kompletiranju vaše aplikacije za

☐ Sertifikat legalizacije

☐ Dozvola o legalizaciji za dovršetak izgradnje

Primili smo danas _____, 20____. Broj Vašeg zahteva je _____.

Morate da platite sledeće takse i / ili dolje navedene tarife kao i da dostavite dokaz o izvršenju uplate u roku od trideset (30) dana od datuma gore navedenog prijema

(ovom obaveštenju se prilaže i uplatnica za iznos proračunat u nastavku)

Takse za potvrdu o legalizaciji za završene ili suštinski dovršene izgradnje

Administrativna taksa za izdavanje sertifikata za legalizaciju	€
Površina objekta _____ m ² x taksa za metar kvadratni _____ € =	
Ili	
Vrednost projekta _____ € x tarifa procenta vrednosti _____ =	
UKUPNO	€

Takse za dozvolu o legalizaciji za završetak nezavršenih izgradnji

Administrativna taksa za postojeći ne završeni deo bez dozvole	€
Površina objekta _____ m ² x taksa za metar kvadratni _____ € =	
Ili	
Vrednost projekta _____ € x tarifa procenta vrednosti _____ =	
Administrativna taksa za dodatno projektiranu površinu za završetak izgradnje bez dozvole (ako se aplicira)	€
Površina objekta _____ m ² x taksa za metar kvadratni _____ € =	
Ili	
Vrednost projekta _____ € x tarifa procenta vrednosti _____ =	
UKUPNO	€

Primljeno od strane: _____

MZSPP: _____



Republika Kosovo

Ministarstvo Životne Sredine i Prostornih Planiranja

Uzorak Dozvole za legalizaciju za završetak građevinskog objekta

Ova dozvola za legalizaciju za završetak građevinskog objekta se izdaje:			
Ime:			Ime:
Adresa:			Adresa:
Telefon:	Telefon:	Telefon :	Telefon:

Opis postojećeg nezavršenog građevinskog objekta			
Adresa građevinskog objekta (ili opis lokacije):	Adresa građevinskog objekta (ili opis lokacije):		
Katastarska zona:		Br. katastarske parcele:	
Koordinacije naselja GPS:			
<u>Funkcija:</u>			
Ukupna površina nezavršenog građevinskog objekta: (m ²):	Broj nezavršenih spratova u zgradi :	Visina nedovršene građevine (m)	Vrednost investicije nezavršenog građevinskog objekta: (€):

Datum:

Broj prijave:

Na osnovu zakona za tretiranje građevina bez dozvole, Br. 06/L-024, član 4, 7, 15 i 17 i Zakon o upravnom postupku, Br. 05/L-031, kao i prijave i dostavljenih dokumenata MŽSPP dostavlja

ODLUKA
o dozvoli za legalizaciju za završetak građevinskog objekta

Ova dozvola za legalizaciju za završetak građevinskog objekta se izdaje:			
Ime:			Ime:
Adresa:			Adresa:
Telefon:	Telefon:	Telefon :	Telefon:

Opis postojećeg nezavršenog građevinskog objekta			
Adresa građevinskog objekta (ili opis lokacije):	Adresa građevinskog objekta (ili opis lokacije):		
Katastarska zona:		Br. katastarske parcele:	
Koordinacije naselja GPS:			
<u>Funkcija:</u>			
Ukupna površina nezavršenog građevinskog objekta: (m ²)	Broj nezavršenih spratova u zgradi :	Visina nedovršene građevine (m)	Vrednost investicije nezavršenog građevinskog objekta: (€):

Dodatni građevinski radovi :	
Dodatni građevinski radovi koji menjaju betonsku osnovu, visinu ili postojeću destinaciju građevinskog objekta.	
Po ☐	Jo ☐
Predložena upotreba :	da li zahtev uključuje promenu namene? Po ☐ Jo ☐
Opis:	
USLOVI IZGRADNJE za dodatne građevinske radove koji menjaju betonsku osnovu, visinu i postojeću namenu građevinskog, objekta su odobreni, utvrđeni od strane nadležnog tela. Ovi dodatni građevinski radovi će biti sprovedeni u skladu sa GLAVNIM PROJEKTOM za završetak građevinskog izrađenim u skladu sa uslovima izgradnje, odobrenim od strane nadležnog tela, na osnovu kojih se izdaje ovaj dokument.	
Dodatni građevinski radovi koji ne menjaju betonsku osnovu ili visinu zgrade, ili postojeću funkciju, biće izvršeni u skladu sa GLAVNIM PROJEKTOM za završetak građevinskog objekta odobrenog od strane nadležnog tela, na osnovu kojeg se izdaje ovaj dokument.	

Podaci o inspekciji građevinskih objekata za završetak građevinskih objekata :	
Sledeće inspekcije će biti sprovedene:	
inspekcija lokacije ☐	radovi na hidro-tehničkim instalacijama ☐
građevinski radovi ispod nivoa zemlje ☐	radovi na mašinskim instalacijama ☐
radovi na elementima građevinskog objekta ☐	krajnji rad ☐
radovi na električnim instalacijama ☐	sigurnost od požara ☐
Inspekcije će izvršiti:	
nadležno telo ☐	Stručnjak angažovan od strane vlasnika građevinskog objekta ☐
Nakon završetka građevinskog objekta, završnu inspekciju sprovodi nadležno telo.	

Ovom odlukom, nosiocu dozvole za legalizaciju za završetak građevinskog objekta
..... se dozvoljava završetak građevinskog objekta

- **Nosilac dozvole za legalizaciju za završetak građevinskog objekta:**
- Započinje građevinske radove u roku od jedne (1) godine nakon izdavanja ove dozvole za završetak građevinskog objekta, osim ako se njeno važenje produži u skladu sa Zakonom;
- Završava građevinske radove u roku od (__) meseci nakon započinjanja građevinskih radova, osim ako je rok za završetak produžen u skladu sa Zakonom
- Postavlja informativnu tablu na mestu građevinskog objekta sa sledećim informacijama:
- informacije o dozvoli za legalizaciju za završetak građevinskog objekta
- informacije o projektantu
- informacije o izvođaču radova
- grafički prikaz izgleda građevinskog objekta

Osigurava da izvođač radova poseduje sledeću dokumentaciju:

- kopiju ove dozvole za legalizaciju za završetak građevinskog objekta;
- kopiju ugovora nosioca dozvole za legalizaciju za završetak građevinskog objekta i izvođača radova, ako građevinske radove obavlja treće lice;
- kopiju svih građevinskih dokumenata koji su potpisani ili pečatirani kao „ODOBRENI“ od strane nadležnog tela;
- dokumentaciju koja ukazuje na usklađenost građevinskih proizvoda i opreme sa regulatornim zahtevima, kao i sa odobrenom građevinskom dokumentacijom;
- građevinska knjiga i dnevnik, koji treba da sadrži detaljan dnevni registar svih građevinskih radova, uključujući pisane i šematske podatke koji ukazuju na: datum, mesto i rezultate testova izvršenih na građevinskim materijalima ili radovima;
- Preduzima sledeće mere u cilju osiguranja građevinske inspekcije:
- Ako inspeksijski nadzor vrši nadležno telo, potonjeg obaveštava da izvrši inspekcije u skladu sa zakonom i podzakonskim aktima. Takve inspekcije neće osloboditi podnosioca zahteva za dobijanje građevinske dozvole i/ili odgovornog licenciranog arhitekta ili inženjera od obaveze osiguranja adekvatnih inspekcija i svakodnevnog nadzora građevinskih radova;
 - Ako inspekciju vrše stručnjaci angažovani od strane vlasnika građevinskog objekta, osigurava da se inspekcije vrše u skladu sa zakonom i podzakonskim aktima;
 - Obaveštava nadležno telo o izmenama u građevinskoj dokumentaciji koju je odobrio projektant. Nosilac dozvole za legalizaciju za završetak građevinskog objekta mora obavestiti nadležno telo o svim promenama u dokumentaciji građevinskog objekta koji je odobrio projektant, osim kada:
 - promene nisu u suprotnosti sa uslovima izgradnje, tehničkim kodeksom i propisima koji su na snazi;
 - promene u dimenzijama spoljnih delova građevinskog objekta ne prelaze 2% ili 0,1 metra i stoga ne prelaze granicu građevinskog objekta;
 - su promene u unutrašnjoj organizaciji u skladu sa uslovima izgradnje, tehničkim kodeksom i važećim propisima;

O b r a z l o ž e n j e

Podnosilac zahtevaje tražio od nadležnog telada izda dozvolu za legalizaciju za završetak građevinskog objekta.....

Nakon razmatranja zahteva i građevinske dokumentacije o predmetu, a u skladu sa Zakonom 06/L-024 o postupanju sa građevinskim objektima bez dozvole, Zakonom br. 02 / L-28 o upravnom postupku i drugim odredbama važećeg zakona, utvrđeno je da su ispunjeni svi zakonski uslovi za izdavanje dozvole za legalizaciju za završetak građevinskog objekta i stoga je odlučeno kao u dispozitivu.

- Ova dozvola za legalizaciju za završetak građevinskog objekta zasniva se na ispitivanju sledećih dokaza:
- Podaci o trenutnom statusu nezavršenog građevinskog objekta
- Podaci o planiranim građevinskim radovima
- Uslovi izgradnje (ako je primenjivo).....
- Odluka o ekološkoj saglasnosti (ako je primenjivo).....
- Saglasnost o protivpožarnoj zaštiti (ako je primenjivo).....

- Tri štampane kopije koncepta projekta i njegova elektronska kopija – za I kategoriju (ako je primenjivo)
- Tri štampane kopije glavnog projekta i njegova elektronska kopija – za II kategoriju (ako je primenjivo)
- Dokazi o sredstvima za plaćanje poreza
- Ostalo

Kopija ove odluke se dostavlja:

1. Podnosiocu zahteva;
2. OPPIS/ MŽSPP;
3. Inspektoratu MŽSPP-a;
4. Arhivu MŽSPP-a;
5. Opštini _____ *[Opštini na kojoj se nalazi zgrada]*

*Potpis rukovodioca nadležnog organa ili ovlašćenog lica
i pečat nadležnog organa*

ANEKS 8.



Vlada Kosova
Ministarstvo životne sredine i prostornog planiranja

Referentni broj	
Datum apliciranja:	
Datum izdavanja:	

Na osnovu članova 4., 7., 17., 18. i 19. Zakona br. 06/L-024 o tretiranju bespravne gradnje (Službeni list br. 14/20 Avgust 2018) i člana 11. Zakona br. 02/L-28 o upravnom postupku, kao i na osnovu podnete aplikacije i dokumenata, MŽSPP donosi:

O D L U K U
O IZDAVANJU POTVRDE O LEGALIZACIJI

I. Ova Odluka se donosi za aplikanta i zgradu u skladu sa uslovima utvrđenim u sledećim tabelama:

1. Aplikant za legalizaciju		Da li je aplikant ovlašćeni zastupnik? Ne ☐ Da ☐	
Ime:		Br. ID:	
Adresa:			
Telefon:		E-mail	

2. Zgrada za koju se izdaje ova odluka:			
Adresa zgrade (ili opis lokacije):			
Ime registrovanog vlasnika parcele:		Br. ID:	

Ime vlasnika zgrade:		Br. ID:	
Katastarska zona:		Br. katastarske parcele	
Koordinate GPS lokacije:			
Površina građevinske parcele:			

3. Informacije o zgradi:			
Funkcija:			
Zgrada bez građevinske dozvole ☐ Prekoračenje građevinske dozvole ☐			
Bruto površina nezavršene zgrade (m ²):	Broj spratova zgrade koji su nezavršeni:	Visina nezavršene zgrade (m):	Investicioni iznos nezavršene zgrade (€):

II. Pregled činjeničnih nalaza

MŽSPP je razmotrilo sve podnete dokaze u ovom slučaju i _____ [detalje o svakom preduzetom koraku za prikupljanje dokaza] zabeležilo je sledeće činjenice:

1. _____
2. _____
3. _____

III. Pravna osnova

Na osnovu podnete dokumentacije i postojećih uslova za izgradnju, MŽSPP konstatuje da gore opisana zgrada ispunjava sve kriterijume za legalizaciju u skladu sa članovima 4., 7., 17., 18. i 19. Zakona br. 06/L-024 o tretiranju bespravne gradnje.

IV. Odluka

Na osnovu gore navedenog obrazloženja, ova zgrada se LEGALIZUJE u skladu sa uslovima Zakona 06/L-024 o tretiranju bespravne gradnje.

1. Ova potvrda o legalizaciji potvrđuje da bespravno izgrađeni objekat ispunjava zahteve za legalizaciju prema Zakonu 06/L-024 o tretiranju bespravne gradnje i dozvoljava korišćenje zgrade

2. Ova Odluka o legalizaciji bespravno izgrađenog objekta, donosi se samo za postojeću zgradu. Bilo koji dodatni građevinski radovi na legalizovanom objektu moraju da budu u skladu sa važećim zakonom o izgradnji, važećim zakonom o prostornom planiranju, relevantnim prostornim planovima i ostalim važećim zakonima.
3. Za potrebe registracije legalizovane građevine u katastar, potvrda o legalizaciji je ekvivalentna potvrdi o korišćenju.
4. Protiv ove Odluke, nezadovoljna strana može podneti žalbu u opštini u roku od 30 dana, od dana prijema ove Odluke, sprovođenjem postupka iz Administrativnog uputstva MŽSPP-a o žalbenim postupcima na odluke o tretiranju bespravne gradnje.
5. Ova odluka stupa na snagu na dan potpisivanja.

Odluka se dostavlja:

1. Podnosiocu zahteva;
2. OPPIS/ MŽSPP;
3. Inspektoratu MŽSPP-a;
4. Arhivu MŽSPP-a;
5. Opštini _____ *[Opštini na kojoj se nalazi zgrada]*

*Potpis rukovodioca nadležnog organa ili ovlašćenog lica
i pečat nadležnog organa*

PRILOG 9.



**Vlada Kosova
Ministarstvo životne sredine i prostornog planiranja**

Referentni broj	
Datum apliciranja:	
Datum izdavanja:	

Na osnovu članova 4, 7 i 10 Zakona br. 06/L-024 o postupanju sa ilegalnim gradnjama (Službeni list br. 14/20 Avgust 2018,) i člana 11. Zakona br. 02/L-28 o upravnom postupku, kao i podnetim aplikacijama i dokumentima, MŽSPP izdaje sledeće:

**ODLUKA
O UKLJUČIVANJU U LISTU ČEKANJA**

I. Ova Odluka se izdaje podnosiocu zahteva i izgradnji prema uslovima navedenim u sledećim tabelama:

1. Podnosioc zahteva za legalizaciju		Da li je podnosilac zahteva ovlašćeni predstavnik? ☐ Ne ☐ Da	
Ime:		Br. ID	
Adresa:			
Br. telefona:		E-mail adresa	

2. Izgradnja za koju se izdaje ova odluka:			
Adresa izgradnje (ili opis lokacije):			
Ime registrovanog vlasnika parcele:		Br. ID karte:	

Ime vlasnika izgradnje:		Br. ID karte:	
Katastarska zona:		Br. Katastarske parcele:	
Koordinate lokacije GPS:			
Površina gradevinske parcele:			

3. Informacije o izgradnji:				
Funkcija:				
Nedovršena izgradnja ☐		Nedovršena intervencija u objektu sa odobrenjem ☐		
Bruto nedovršene (m ²):	površina gradnje	Broj spratova nedovršene gradnje:	Visina nedovršene gradnje (m):	Investiciona vrednost nedovršene gradnje (€):

II. Rezime faktičkih nalaza

MŽSPP je razmotrio sve dokaze predstavljene u ovom predmetu i _____ [detalji svakog preduzetog koraka za prikupljanje dokaza] evidentirao sledeće dokaze:

1. _____
2. _____
3. _____

III. Pravna osnova

Na osnovu dostavljene dokumentacije i postojećih uslova izgradnje, MŽSPP zaključuje da su za gore opisanu izgradnju ispunjeni svi kriterijumi za uključivanje u LISTU ČEKANJA u skladu sa članom 10, Zakona br. 06/L-024 o postupanju sa ilegalnom gradnjom („Zakon“), zbog činjenica navedenih u nastavku:

- ☐ Objekat se nalazi na javnoj imovini;
- ☐ Objekat se nalazi na društvenoj imovini;
- ☐ Objekat se nalazi na poljoprivrednom zemljištu pod komasacijom i sistemom za navodnjavanje;
- ☐ Objekat se nalazi na zaštićenim područjima, zaštićenim zonama, posebno zaštićenim zonama i posebnim zonama, uključujući nacionalne parkove;

- ☐ Objekat se nalazi na infrastrukturnim koridorima;
- ☐ Objekat se nalazi na privatnoj građevinskoj parceli, ali vlasnik nelegalne gradnje nema potrebnu dokumentaciju da dokaže da ima imovinsko pravo ili pravo korišćenja građevinske parcele.

IV. Odluka

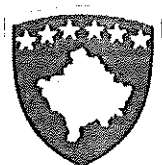
1. Na osnovu gore navedenog obrazloženja, izgradnja je uključena u listu čekanja.
2. Strana koja je nezadovoljna ovom Odlukom, može podneti žalbu opštini u roku od 30 dana, od dana prijema ove Odluke, primenom procedure Administrativnog uputstva MŽSPP-a o žalbenim procedurama o odlukama za postupanje sa ilegalnom gradnjom.
3. Ova Odluka stupa na snagu danom potpisivanja.

Odluka se dostavlja:

1. Podnosiocu zahteva;
2. OPPIS/ MŽSPP-u;
3. Inspektoratu MŽSPP-a;
4. Arhivi MŽSPP-a;
5. Opštini _____ [Opštini gde se nalazi objekat]

Potpis šefa nadležnog organa ili ovlašćenog lica

i pečat nadležnog organa



Vlada Kosova
Ministarstvo životne sredine i prostornog planiranja

Referentni broj	
Datum apliciranja:	
Datum izdavanja:	

Na osnovu članova 4, 7 i 10 Zakona br. 06/L-024 o postupanju sa ilegalnim gradnjama (Službeni list br. 14/20 Avgust 2018.) i člana 11. Zakona br. 02/L-28 o upravnom postupku, kao i podnetim aplikacijama i dokumentima, MŽSPP izdaje sledeće:

ODLUKA
O UKLJUČIVANJU U LISTU RUŠENJE

I. Ova Odluka se izdaje podnosiocu zahteva i izgradnji prema uslovima navedenim u sledećim tabelama:

1. Podnosilac zahteva za legalizaciju		Da li je podnosilac zahteva ovlašćeni predstavnik? ☐ Ne ☐ Da	
Ime:		Br. ID karte:	
Adresa:			
Br. telefona:		E-mail adresa	

2. Izgradnja za koju se izdaje ova odluka:			
Adresa izgradnje (ili opis lokacije):			
Ime registrovanog vlasnika parcele:		Br. ID karte:	
Ime vlasnika izgradnje:		Br. ID karte:	

Katastarska zona:		Br. Katastarske parcele:	
Koordinate lokacije GPS:			
Površina građevinske parcele:			

3. Informacije o izgradnji:				
Funkcija:				
Nedovršena izgradnja ☐		Nedovršena intervencija u objektu sa odobrenjem ☐		
Bruto nedovršene (m ²):	površina gradnje	Broj spratova nedovršene gradnje:	Visina nedovršene gradnje (m):	Investiciona vrednost nedovršene gradnje (€):

II. Rezime faktičkih nalaza

MŽSPP je razmotrio sve dokaze predstavljene u ovom predmetu i _____ [detalji svakog preduzetog koraka za prikupljanje dokaza] evidentirao sledeće dokaze:

1. _____
2. _____
3. _____

III. Pravna osnova

Na osnovu dostavljene dokumentacije i postojećih uslova izgradnje, MŽSPP zaključuje da su za gore opisanu izgradnju ispunjeni svi kriterijumi za uključivanje u LISTU RUŠENJE u skladu sa članom 10, Zakona br. 06/L-024 o postupanju sa ilegalnom gradnjom („Zakon“). zbog činjenica navedenih u nastavku:

- ☐ Objekat se nalazi na javnoj imovini;
- ☐ Objekat se nalazi na društvenoj imovini;
- ☐ Objekat se nalazi na poljoprivrednom zemljištu pod komasacijom i sistemom za navodnjavanje;
- ☐ Objekat se nalazi na zaštićenim područjima, zaštićenim zonama, posebno zaštićenim zonama i posebnim zonama, uključujući nacionalne parkove;
- ☐ Objekat se nalazi na infrastrukturnim koridorima;

- ☐ Objekat se nalazi na privatnoj građevinskoj parceli, ali vlasnik nelegalne gradnje nema potrebnu dokumentaciju da dokaže da ima imovinsko pravo ili pravo korišćenja građevinske parcele.

IV. Odluka

1. Na osnovu gore navedenog obrazloženja, izgradnja je uključena u listu čekanja.
2. Strana koja je nezadovoljna ovom Odlukom, može podneti žalbu opštini u roku od 30 dana, od dana prijema ove Odluke, primenom procedure Administrativnog uputstva MŽSPP-a o žalbenim procedurama o odlukama za postupanje sa ilegalnom gradnjom.
3. Ova Odluka stupa na snagu danom potpisivanja.

Odluka se dostavlja:

1. Podnosiocu zahteva;
2. OPPIS/ MŽSPP-u;
3. Inspektoratu MŽSPP-a;
4. Arhivi MŽSPP-a;
5. Opštini _____ [Opštini gde se nalazi objekat]

Potpis šefa nadležnog organa ili ovlašćenog lica

i pečat nadležnog organa
